

# UNIVERSIDAD DE MEXICO

★ *ORGANO DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO* ★

VOLUMEN IV

MEXICO, JUNIO DE 1950

NUMERO 42

## El Primer Edificio de la Ciudad Universitaria

En representación del Primer Mandatario de la Nación, licenciado Miguel Alemán, el señor don Adolfo Ruiz Cortines, Se-

Zubieta, licenciado Alfonso Ramos Bilderbeck, doctor Maximiliano Ruiz Castañeda, ingeniero Luis Rivero del Val, ingeniero



*El Secretario de Gobernación, don Adolfo Ruiz Cortines, representante del señor Presidente de la República, y el Rector de la UNAM, doctor Luis Garrido, hacen los preparativos para la colocación de la primera piedra del primer edificio que se levantará en la Ciudad Universitaria.*

cretario de Gobernación, colocó el día 5 de junio último, junto con el doctor Luis Garrido, Rector de la Universidad Nacional Autónoma de México, la primera piedra de lo que será el primer edificio de la Ciudad Universitaria, que se construye en terrenos del Pedregal de San Angel.

Estuvieron presentes en el acto el arquitecto Carlos Lazo, gerente de la Ciudad Universitaria; los arquitectos Mario Pani y Enrique del Moral, directores generales de los proyectos de conjunto; el excelentísimo señor embajador de Venezuela, doctor Manuel Antonio Pulido Méndez; doctor José Castro Villagrana, ingeniero Alberto Flores, doctor Felipe Alfonso Aceves

Federico Ramos, arquitectos Raúl Cacho, Carlos Solórzano y Enrique Aragón Echeagaray, etcétera.

Al dar comienzo la ceremonia hizo uso de la palabra el Rector Garrido, quien expresó:

"Señores, hoy 5 de junio de 1950, entramos en la fase decisiva de la construcción de las obras de la Ciudad Universitaria, con la iniciación de la edificación de lo que será uno de los más importantes edificios, o sea la Facultad de Ciencias. Esta obra ha podido llevarse a cabo con el decidido apoyo del señor Presidente de la República, licenciado Miguel Alemán.

"Esta Ciudad Universitaria representará un paso trascenden-

tal en la cultura nacional, que se traducirá en el bienestar de la patria. Deseo dejar constancia de la gratitud de la Universidad Nacional Autónoma de México por la obra que vienen realizando nuestros mejores arquitectos que participan en ella, y de manera especial al señor Presidente de la República, licenciado Miguel Alemán."

En seguida el arquitecto Carlos Lazo pronunció el discurso que en seguida se reproduce, conforme a una versión taquigráfica:

"Mexicanos todos:

"México, cruceo geográfico de caminos, ha sido históricamente posible gracias a la colaboración de diversas fuerzas y culturas... México se ha edificado piedra sobre piedra... Esta es una de ellas. Por eso, este es un momento de México.

"En estos mismos terrenos, cuando las inmigraciones nahua y olmeca se encontraron en el Valle de México, en la pirámide

de Cuicuilco, la más antigua cultura indígena del continente surgió de la contemplación de este paisaje y de este cielo.

"Vino más tarde el encuentro de otra cultura, llegándose al conocimiento del hombre; y para ese nuevo hombre, para ese mestizo de hombres de dos razas y de dos civilizaciones, para el mexicano, se creó la primera Universidad de América.

"Luego, de nuestras luchas para integrar física, social, económica y políticamente a nuestra patria, se formó la actual Universidad Nacional Autónoma de México."

"Y hoy, en el centro del continente, en la frontera de dos razas y de dos culturas, en la capital del país, a la que de todos sus puntos concurren universitarios...

"Sobre esta carretera, eje de América, que tiende sus brazos para unir lo indolatino con lo angloamericano y realizar en nuestro territorio la síntesis con-

### S U M A R I O

<i>El primer edificio de la Ciudad Universitaria</i>	Pág.	1
<i>La prosapia del Seminario de Cultura Mexicana.</i> —LIC. AGUSTÍN YAÑEZ		4
<i>Actualidad universitaria</i>		5
<i>Tres discursos.</i> —EXCMO. SR. GABRIEL BONNEAU, DR. LUIS GARRIDO y LIC. ALEJANDRO QUIJANO		7
<i>La obra de Isidro Fabela como escritor internacionalista.</i> —J. M. GONZÁLEZ DE MENDOZA		9
<i>Nota a la exposición de Angelina Beloff.</i> —ANTONIO ACEVEDO ESCOBEDO		12
<i>Hechos, letras, personas.</i> —A. A. E.		14
<i>Manuel Toussaint. Mundo encontrado.</i> —ALFREDO CARDONA PEÑA		15
<i>La flor, símbolo mexicano de la vida y de la muerte.</i> —MARGARITA PAZ PAREDES		16
<i>Por el mundo de los libros</i>		18
<i>Pensamiento universitario. Una entrevista con el Dr. Alberto Barajas.</i> —ARTURO ADAME RODRÍGUEZ		21
<i>Inauguración del Ferrocarril del Sureste</i>		23
<i>Noticias de la Dirección General de Difusión Cultural</i>		25
<i>Panorama cultural.</i> —A cargo de A. A. R.		27

# UNIVERSIDAD DE MEXICO

Organo oficial de la Universidad Nacional Autónoma de México

RECTOR:

*Doctor Luis Garrido*

SECRETARIO GENERAL:

*Lic. Juan José González Bustamante*

DIRECTOR:

*Rafael Corrales Ayala, Jr.*

JEFE DE REDACCION:

*Antonio Acevedo Escobedo*

CORRESPONSAL EN WASHINGTON, D. C.:

*Dr. Rafael Heliodoro Valle*

ADMINISTRADOR GERENTE:

*Germán Pardo García*

SRIA. DE LA ADMINISTRACION:

*Srita. María Guadalupe Sáenz*

Bolivia 17 (Imprenta Universitaria)  
Teléfonos: 13-41-65 y 39-31-77

REDACTORES:

*Dr. Alfonso Pruneda*

*Lic. Agustín Yáñez*

*Francisco González Guerrero*

*Wilberto L. Cantón*

COLABORADORES:

*Arturo Adame Rodríguez*

*Rafael Altamira*

*José Attolini*

*Salvador Azuela*

*Alfredo Cardona Peña*

*Antonio Castro Leal*

*Ali Chumacero*

*Francisco Díaz de León*

*Isidro Fabela*

*Justino Fernández*

*Mauricio Gómez Mayorga*

*Martín Gómez Palacio*

*Francisco González de Cossío*

*J. M. González de Mendoza*

*Efraín Huerta*

*Julio Jiménez Rueda*

*Roberto Llamas*

*Vicente Magdaleno*

*José Luis Martínez*

*Pablo Martínez del Río*

*Lucio Mendieta y Núñez*

*Vicente T. Mendoza*

*Francisco Monterde*

*Federico K. G. Mullerried*

*Edmundo O'Gorman*

*Enrique Juan Palacios*

*Mario Pani*

*Salvador Pineda*

*Samuel Ramos*

*Víctor Rico*

*Francisco Rojas González*

*Jesús C. Romero*

*J. Ignacio Rubio Mañé*

*José Silva*

*Manuel Toussaint*

*Emilio Uranga*

*Luz Vera*

*Leopoldo Zea*

UNIVERSIDAD DE MÉXICO

*aparece mensualmente*

La correspondencia, canje o valores deben remitirse así: Revista "Universidad de México", Justo Sierra 16, México, D. F.

Precio del ejemplar . . . \$ 0.50  
Suscripción anual . . . 5.00

tinental, que es ligar el humanismo de la cultura clásica con el saber científico y dinámico de nuestra época.

"Hoy, conscientes de nuestro destino, y como expresión de nuestra universalidad, se inicia otra etapa de México, en la que se conjugan los más limpios anhelos de nuestra vieja y nuestra nueva Universidad.

"En el Universo conocido, ser hombre y entender lo que ello significa es tener el destino más alto . . . porque el hombre es el único ser capaz de observar y discernir la pluralidad de las cosas y darles unidad en su conciencia. El hombre es sobre todas las cosas índice y síntesis de universalidad, de universidad, porque es el único ser consciente del Universo. De aquí pues que la Universidad representa la realización de nuestro más íntimo y elevado destino.

"Para nosotros, Universidad significa integrar en cada uno el anhelo de la comunidad, e integrar en la tarea común la labor y el pensamiento y la aspiración de cada uno.

"Esta obra no puede serlo de una sola persona. Sólo puede ser obra de una auténtica Universidad, de todos y cada uno de los presentes y de los ausentes, de la suma de todos nuestros esfuerzos, de la suma de un esfuerzo con alcance y jerarquía de nacional. Esta concepción y esta certidumbre de tarea común es la que nos ha reunido aquí, porque, como es obra de todos, ca-

da quien puede tener y tiene en ella su responsabilidad y mérito, su dedicación y su parte.

"Es obra de un universitario que al llegar a la Presidencia de la República quiere impulsarla y llevarla a término utilizando noblemente los medios que el Poder pone en sus manos.

"Lo es del Rector . . . del Patronato . . . de la Universidad toda, maestros, estudiantes, asesores . . .

"Lo es de los arquitectos directores, Pani y Del Moral.

"Y lo es, sobre todas las cosas, de la fe que todos tenemos en la Universidad.

"Esa fe es la que ha hecho que los arquitectos Cacho, Peschard y Sánchez Baylon, y el doctor Barajas, creyendo que había de llegar este día, trabajando durante años desinteresadamente, empeñosamente, preparasen el proyecto de este edificio, y todo lo tuvieron listo para cuando llegase la oportunidad de construir.

"Señores, estamos aplicando aquí las tesis más nobles, los ideales más limpios, los más fecundos enunciados, que nos hablan de cómo construir México. Esto es una obra de planificación integral . . .

"Física, porque dentro de un plan orgánico se logrará que las hoy dispersas Facultades tengan en la Ciudad Universitaria, vinculadas al medio y al ambiente, integración y estructura de verdadera universidad.

"Planificación humana, porque estos espacios de que carecía-



El doctor Luis Garrido, Rector de la Universidad Nacional Autónoma de México, en compañía del señor don Adolfo Ruiz Cortines, Secretario de Gobernación, y los arquitectos Carlos Lazo y Mario Pani

## BANCO LATINO AMERICANO, S. A.

### DEPARTAMENTO DE AHORRO

RECORDAMOS A UDS.

Que tenemos a su disposición nuestro Departamento de Ahorro, donde podemos servirles en la siguiente forma:

A P E R T U R A :

Pueden ustedes abrir su cuenta, con sólo \$1.00 (un peso, 00/100) inicial.

A L A V I S T A :

Pueden ustedes retirar a la vista hasta \$100.00 o el 30% del monto de sus ahorros, cuando pasen de esta suma.

RETIROS MAYORES:

Con aviso anticipado de 15 ó 30 días, pueden retirar \$500.00 o el 60%; \$1,000.00 o el total de sus depósitos, respectivamente.

I N T E R E S E S :

Les abonamos intereses de 4% anual, sobre sus ahorros, cuando pasen de \$5.00 (cinco pesos, 00/100).

Publicación autorizada por la Comisión Nacional Bancaria en oficio núm. 601-1110748 de 6 de agosto de 1948.

Balderas núm. 34

Teléfonos: 35-94-50 y 18-03-87  
México, D. F.

## Electromotor S. A.

Representantes de la Casa

### HOSKINS

Muflas, Hornos y Pirómetros

MAQUINARIA

Y

MATERIAL

ELECTRICO

DOLORES Nº 28

(Entre Av. Independencia  
y Artículo 123)

Apartado Postal 480

Teléfonos: 12-79-21 y 36-16-89

México, D. F.

mos se están organizando para afrontar y resolver problemas sociales básicos del estudiantado, ya que, más aún que técnica, la Universidad tiene frente a sí una obra de coordinación de voluntades y de labores.

"Económica, porque todos los factores nacionales, gubernamentales, de la iniciativa privada, industriales, etc., están prestando su aportación a esta obra.

"Planificación política, en su más noble significado, porque aquí, sobre los restos del más antiguo hombre de América, México finca su anhelo de perdurabilidad a través de los valores del espíritu, y se decide a formar el hombre nuevo de América, el mexicano consciente de su destino y el destino de su patria y de su continente. Sobre un mismo lugar realizamos, enlazados con secuencia promisoras, dos etapas de nuestra historia. . .

"Estamos aquí, en suma, haciendo Universidad en el más amplio sentido, integrando el pensamiento, el anhelo y la labor de todos a través de la cultura. No estamos poniendo una

primera piedra en el primer edificio de la Ciudad Universitaria. Estamos poniendo una piedra más en la fervorosa construcción de nuestro México."

Finalmente habló el señor Ruiz Cortines, Secretario de Gobernación, quien dijo:

"Con la altísima representación del señor Presidente de la República, licenciado Miguel Alemán, concurro a este acto simbólico de la mayor expresión del espíritu de México.

"El señor Presidente de la República, en el sur del país, realiza la mejor convivencia con el pueblo. Ustedes, universitarios, directores del futuro, habrán de llevar la cultura nacional a todos los ámbitos de la República. Me conmueve este acto simbólico, que demuestra que han realizado muchísimo esfuerzo. Eso es parte del México de 1950, que hizo exclamar al Presidente de la República: 'Con este pueblo se puede ir a cualquier parte', y ustedes, universitarios, intelectuales, son parte de ese pueblo."

## Una nueva Biblioteca abierta al público

En la ciudad de México, el British Council, que es una organización a la cual el Gobierno Británico ha encomendado la misión de fomentar las relaciones culturales entre México y la Gran Bretaña, abrió al público su nueva biblioteca que contiene libros y publicaciones inglesas, entre las que figuran las últimamente editadas. Todos los mexicanos aficionados a la lectura y los que, como profesores, médicos, técnicos y estudiantes de toda clase, tengan un interés personal en alguna publicación británica, pueden tener casi la seguridad de hallarla en esta biblioteca. Fundada en 1944, cuenta en la actualidad con más de 11,000 volúmenes distribuidos en espaciosos salones, que en el Instituto Anglo-Mexicano de Cultura —radicado en Pánuco 10— ha habilitado para este objeto, según el planeamiento del señor John Makin, especializado en el sistema bibliotecario británico, y la realización llevada a cabo por el distinguido arquitecto mexicano señor Carlos Contreras, contando con el valioso y desinteresado apoyo y cooperación del Consejo Directivo del Instituto.

La nueva biblioteca está destinada a contener unos 20,000 volúmenes y

dispone de espacio libre entre sus estanterías para que los lectores puedan escoger directamente las obras que desean consultar, ya sea en el propio local o en su domicilio; pues es deseo expreso del British Council que el establecimiento no limite sus funciones a recopilar volúmenes sino a facilitarlos a todos los interesados en su lectura. La clasificación hecha contiene, entre otras, las siguientes secciones: Literatura Inglesa, Ciencias, Medicina, Bellas Artes, Tecnología, Educación, Agricultura. Cuenta también con la de Música, en la cual figuran partituras y discos grabados con música inglesa. Otra de ellas es la destinada a películas y vistas fijas, en la que organizaciones y particulares pueden encontrar los films que puedan interesarles.

En una palabra, se facilita toda la ayuda posible para el fomento cultural anglo-mexicano en todos sus aspectos y el personal adscrito a la biblioteca asesorará gratuitamente a cuantos lo soliciten.

La biblioteca del British Council permanece abierta al público diariamente desde las 9.30 a las 13 horas y de las 15.30 a las 20; a excepción de los sábados, en que lo está de las 9.30 a las 13 solamente.

# EVITE LOS CATARROS

## CONSERVESE LLENO DE SALUD

Las primeras señales de peligro, como son:

- Fatiga o flojera constante,
- Dolores de cabeza, de pecho,
- Respiración fatigosa y
- Fuertes escalofríos.

Le están indicando a USTED, que sus defensas orgánicas se hallan disminuídas, y que será fácil presa de un catarro que puede ser el principio de una pulmonía.

Vea de inmediato a su médico, para que le recete los medicamentos que le evitarán complicaciones y le curarán.

Además usted debe cuidarse de los cambios bruscos de temperatura, los enfriamientos repetidos, la respiración constante de polvos. Y no olvide que el agente causal de la "gripa" es altamente contagioso y da lugar a los brotes epidémicos.

AISLESE y consulte de inmediato al médico para no contagiar a los seres queridos que le rodean.

Aumente sus defensas orgánicas y proteja su salud, haciéndose regularmente su examen médico general.

Acuda a los servicios del Instituto, y solamente en el caso de que su enfermedad le impida asistir a la Clínica, solicite la atención a domicilio haciendo sus llamadas telefónicas entre las 7 y 18 horas a través del 07.

**INSTITUTO MEXICANO DEL SEGURO SOCIAL**



Al abrir de par en par las puertas de nuestra conmemoración, esta noche, sentimos cómo se nos adelanta, inconfundible, inolvidable, con el ademán, el gesto y la sonrisa efusivos, el espíritu de bondad que igualó en la vida y en la muerte a los dos nobles amigos cuyo culto nos congrega, cuya pérdida nada podrá cubrir ni conolar.

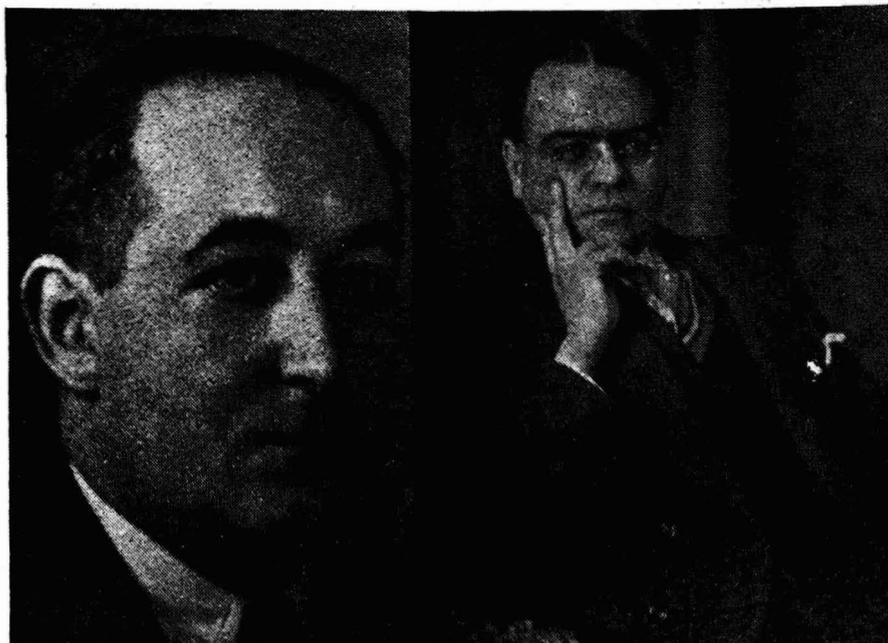
Y surge otra vez el obsesionante sentimiento. No, no surge, porque se ha hecho substancia de nuestra sensibilidad, que busca otra vez la expresión reiterada, insustituible, única, del recuerdo: —Eran hombres buenos.

Vamos a oír aquí el cómputo fiel de sus virtudes y merecimientos. En el preámbulo del eucologio me abrazo a las palabras que proclaman la primera y más obvia de sus categorías: —Eran hombres buenos.

Translucía su bondad como a través de claro cristal, y toda la persona, la misma carne física —de quebrada blancura en el uno, morena la del otro— reverberaba el fulgor de la ternura, formábanlos un halo cuyo cambiante centro eran los ojos, o la boca dictada en sonrisa, o el plácido ademán cordial de las manos, o el timbre y sentido de las palabras próximas de lenidad.

En el atrio del panegírico, el coro de los recuerdos repite como letanía: —Eran hombres buenos. Evangélicos, porque siendo tan graves y tan hondos, tan maduros y ricos, habían sabido y querido ser como niños, reducirse a la comprensión y simpatía del párvulo, del rudo, del menesteroso, del distante y distinto. Evangélicos, porque dados de suyo a preferencias exquisitas, labrados en el refinamiento de la belleza clásica, sabían dejar su hacienda e ir en pos de las cosas humildes, vestir al desnudo, curar al samaritano, departir con el filisteo. Evangélicos, porque sabían apaciguar en torno suyo, con su sola bondadosa presencia, con su palabra comprensiva, con la persuasión de sus miradas y sonrisas, todo insano apetito; porque contagiaban sin esfuerzo la claridad que les era natural y el saludable optimismo de su generosidad. Eran varones ejemplarmente buenos, de inexhausta bondad.

Sus nombres posan en los labios como en los días de nuestro trato familiar, antes de la solemne consagración de la muerte. Gabriel. Paco. Sus nombres evocan el júbilo de la confianza, de la serena, firme amistad; pero así también luego avisan el dolor de su ausencia.



## LA PROSAPIA DEL SEMINARIO DE CULTURA MEXICANA POR EL LIC. AGUSTIN YAÑEZ

*Oración fúnebre pronunciada en el homenaje del Seminario de Cultura Mexicana, a la memoria de sus miembros titulares doctor Gabriel Méndez Plancarte y maestro Francisco Orozco Muñoz, la noche del 31 de mayo de 1950*

Unidos en la bondad, unidos en tan inmediato tiempo por la muerte, unidos por la pareja devoción y los servicios eminentes que prestaron al Seminario de Cultura Mexicana, cuyos cargos supremos

desempeñaron con eficaz diligencia, unidos reciben el homenaje póstumo que les tributamos.

Al proyectar este acto, el primero de naturaleza fúnebre que realiza nuestra institución, deter-

minó el Consejo del Seminario asociar a la memoria de los dos varones que ha perdido más recientemente, la de sus miembros titulares que la muerte le quitó antes: Manuel M. Ponce, Angel Zárraga, Luis Castillo Ledón, figuras cuya evocación renueva en el sentimiento y en los labios, por modo sorprendente, alucinante y presagioso, el salmo de la bondad: —Eran hombres buenos.

No, ninguna sorpresa es que su recuerdo nos obligue dulcemente a exclamar: —¡Cuán buenos eran! La sorpresa sería que pudiésemos olvidar esa gracia esencial que mantiene vivo el encanto de haber gozado su compañía. Lo sorprendente, alucinante y presagioso es el género de afinidad con que se hallan vinculados los miembros del Seminario que han muerto.

Yo tuve la fortuna de tratar a Manuel M. Ponce y a Luis Castillo Ledón en zona de amistad semejante a la que me dieron acceso Gabriel Méndez Plancarte y Francisco Orozco Muñoz. En verdad, en verdad me sorprende y alucina compararlos y re-vivirlos en la medida de su bondad: esa luminosa bondad que hacía musical el encuentro con Ponce, aquella suavísima bondad que paralizaba el tiempo compartido con Castillo Ledón, como la bondad musical y suavísima de Méndez Plancarte y de Orozco Muñoz.

Las obsesionantes, mágicas palabras: —Eran hombres buenos, construyen el pensamiento vertebral de la oración por nuestros colegas: la muerte ha establecido una constante, una categoría, en la cual enraza la prosapia del Seminario de Cultura Mexicana; prosapia de bondad, de longanimidad y de humanismo activo, que, al mismo tiempo, nos impone una tradición con la cual hemos de igualar nuestra vida y la vida del instituto; pero también —puesto que toda tradición entraña un presagio— nos hace confiar en el destino del Seminario, firme sobre la virtud angular de sus muertos, que, como las primeras piedras de las catedrales, ha recibido consagración eterna.

Me atreveré a sellar este responso por la bondad, con unas buenas palabras íntimas que un amigo dilecto e ilustre, Antonio Gómez Robledo, me confirió cuando hace poco perdí a mi padre. Son éstas, en substancia causal: Seamos herederos dignos y tengámonos por venturosos de contar con varones de tamaño estatura moral, cuya presencia o cuyo recuerdo vale para nosotros más que todas las filosofías en la estructuración de nuestra vida, en su orientación indefectible hacia su fin final.

El empleo de las sustancias

# Fixanal

"de Haën"  
para el análisis volumétrico

**J. D. Riedel-E. de Haën A.-G. Berlin-Britz**

**ALIANZA QUIMICA MEXICANA, S. A. de C. V.**  
Serapio Rendón 50. México, D. F. Tels. 16-33-00 y 36-18-95  
MATERIAL PARA LABORATORIOS

# ACTUALIDAD *universitaria*

## Acto en la Biblioteca Nacional

Durante una ceremonia efectuada en la Biblioteca Nacional de México el Rector de la UNAM, doctor Luis Garrido, inauguró la "Sección María Enriqueta", formada con quinientas obras que la escritora doña María Enriqueta Camarillo y Roa viuda de Pereyra obsequió y que ha recibido con dedicatoria de sus autores.

El Rector habló de la importancia de la donación; al referirse a la escritora dijo que en ella se reúnen las virtudes tradicionales de la mujer mexicana, y agregó que el gesto altruista que era motivo del acto, viene a servir al desenvolvimiento de la cultura nacional.

Terminó agradeciendo en nombre de la Universidad el obsequio de los libros.

## Visita

Un grupo de estudiantes de la Escuela Nacional de Jurisprudencia, miembros de la Generación 1949, encabezado por su presidente Armando Torres Izquierdo, visitó al Rector Garrido para hacerle presentes sus respetos y reiterarle toda su colaboración en el programa de trabajo que despliega.

Igualmente le invitaron a concurrir a la inauguración del ciclo de conferencias organizado por la misma Generación 1949, apertura que se efectuó en el aula "Jacinto Pallares" y que estuvo a cargo del escritor Tomás Perrín, quien hizo una "Crítica festiva del periodismo".

## Representante de la UNAM en la jira presidencial

El licenciado José María de los Reyes, director de la Escuela Nacional Preparatoria Nocturna, asumió el carácter de representante de la UNAM para acompañar al señor Presidente de la República, licenciado Miguel Alemán, en la jira que realizó por el sureste de la República.

Oportunamente el Rector doctor Garrido hizo saber lo anterior al licenciado Guillermo Ostos, oficial mayor de la Secretaría de Comunicaciones y Obras Públicas, por cuyo conducto se hizo la invitación correspondiente.

## Actividades de la Asociación de Universidades

El comité directivo de la Asociación de Universidades e Institutos de Enseñanza Superior de la República

Mexicana, que preside el Rector de la UNAM, ha estado enviando a los Rectores de las Universidades e Institutos del país los estatutos impresos de la Asociación, que fueron aprobados durante la primera asamblea efectuada en Hermosillo, Sonora, con objeto de conseguir su ratificación y para que, de esta manera, quede definitivamente legalizada la situación de dicho organismo.

Por otra parte, se prepara la Memoria del Congreso donde quedarán incluidas todas las resoluciones que se adoptaron, entre las que sobresalen la unificación de los sistemas administrativos, académicos y docentes de las Universidades, y la planeación de la enseñanza superior de la República.

## Preparativos del III Congreso Científico

Con objeto de tratar lo relacionado con la organización del III Congreso Científico Mexicano que habrá de efectuarse en conmemoración del cuarto centenario de la fundación de la Universidad Nacional, varios hombres de ciencia e intelectuales se reu-

nieron en el salón del Consejo Universitario. Presidió la asamblea el doctor Garrido.

En la breve sesión se designó la Comisión Preorganizadora del referido Congreso, la cual quedó integrada como sigue: doctor Manuel Sandoval Vallarta, por la rama de Ciencias Físico Matemáticas y Química; doctor Ignacio González Guzmán, por la rama de Medicina y Ciencias Biológicas; licenciado Manuel J. Sierra, por la rama de Derecho y Ciencias Sociales; licenciado Agustín Yáñez, Coordinador de Humanidades, y profesor Jesús Silva Herzog, de la Escuela Nacional de Economía.

## Homenaje al Doctor Garrido

El Bloque de Juventudes de Estudiantes de Cuba, que preside Manuel A. Iduarte Pérez, filial del Bloque de Juventudes Universitarias encabezado en esta capital por el estudiante de Derecho Javier Frías Rivera, designó al doctor Luis Garrido, Rector de la UNAM, Socio de Mérito de dicha agrupación.

Al efecto, en ceremonia próxima, el Bloque de Juventudes Universitarias le hará entrega a dicho funcionario del diploma correspondiente, que se ha enviado de la ciudad de La Habana.

Tal distinción se funda en la labor de acercamiento cultural entre México y Cuba, que viene realizando el Rector Garrido, y como muestra de fraternidad.

## Delegados

Los doctores José Torres Torija y Alfonso Quiroz Cuarón, y el licenciado Celestino Porte Petit, asistirán al Congreso de Criminología que se desarrollará en París en el próximo mes de septiembre.

Llevarán la representación de la Academia Mexicana de Ciencias Penales, de la que es presidente el doctor Luis Garrido, Rector de la UNAM.

## Acto de confraternidad mexicano-argentina

El 25 de mayo último se efectuó en el salón del Consejo Universitario un acto de confraternidad universitaria mexicano-argentina, como muestra de las cordiales relaciones culturales que mantienen los dos países y del deseo que les anima de incrementar cada vez más esos vínculos.

Presidieron la ceremonia el Rector de la UNAM y el embajador de la Argentina, doctor Oscar Eduardo Hasperué Becerra, quienes hicieron uso de la palabra para hacer hincapié en esa evidencia.

Concurrieron numerosos y destacados elementos universitarios.

## Inauguración de una Sociedad

Durante una ceremonia que tuvo lugar en el Centro Médico Universitario, el doctor Garrido declaró inaugurada la Sociedad de Estudios Clínicos, de la que es presidente el doctor Felipe Alfonso Aceves Zubieta, director del propio Centro.

Este profesional hizo la presentación de un caso clínico (luxación recidivante de hombro) auxiliado por los doctores Javier Ramiro Guadarrama y José Balbás Desternes. Asimismo entregó diplomas de miembros honorarios de la agrupación a los licenciados Luis Garrido, Juan José González Bustamante, Juan A. González Alpuche, Alfonso Herrera Gutiérrez, Alfonso Ramos Bilderbeck, doctor José Castro Villagrana, director de la Escuela Nacional de Medicina, y contador público titulado Vladimiro Galiuzzi.

El Rector Garrido tuvo frases de estímulo para el director del Centro Médico, y se refirió al significado y alcances de la nueva Sociedad. El doctor Aceves Zubieta explicó el funcionamiento de ésta. Y por último, habló el doctor Castro Villagrana.

## Conferencia

El doctor Arthur James Kraus sustentó el 5 de junio una importante conferencia en el Aula Martí de la Facultad de Filosofía y Letras, en torno a "Los derechos humanos en un mundo en transformación".

El acto estuvo patrocinado por la Asociación Mexicana Pro Naciones Unidas y el conferenciante fué pre-

Chocolate  
**MORELIA  
PRESIDENCIAL**  
*Antiguo  
del Asilo  
de Morelia*

ELABORADO Y GARANTIZADO POR  
**LA AZTECA S.A.**  
LA FABRICA QUE HA DADO FAMA AL CHOCOLATE EN MEXICO

sentado por el licenciado Sergio Berdeja, secretario general de la ya citada agrupación.

### Obsequio de un busto de Roosevelt

En la Embajada de los Estados Unidos en México, en presencia del señor Embajador Walter Thurston, el Rector de la UNAM y los funcionarios norteamericanos Guy V. Ray, Dorsey Fisher y Philip Raine, se efectuó la ceremonia de la presentación pública de un busto del extinto Presidente Franklin D. Roosevelt, obra del escultor profesor Ignacio Asúnsolo, ofrecido por la Escuela de Artes Plásticas de nuestra Casa de Estudios.

El señor Asúnsolo, al entregar el busto, dijo entre otras cosas, en su carácter de director del expresado plantel:

"Hecha abstracción del valor artístico de la obra aquí presente, quiero señalar que este trabajo que por nuestro conducto ofrecemos al pueblo norteamericano, forma parte, dentro de su modestia, de la tradición mexicana de expresarnos de preferencia en el lenguaje de la forma y del color. Sabido es que nuestros mejores y más trascendentales mensajes han sido y son los que hemos escrito en la piedra y en los muros desde los días espléndidos de Tula, Teotihuacán,

Chichén Itzá, Palenque, Tenochtitlán, etc., hasta el México artístico de hoy que José Clemente Orozco, dilecto hijo de nuestra querida Escuela, sintetiza cabalmente..."

Añadió:

"Sírname además esta venturosa ocasión para declarar que es anhelo de la Escuela que dirijo hacer honor a un historial docente que se remonta a 1783, año de la fundación de la Real Academia de las Nobles Artes de San Carlos de la Nueva España, antecedente de la Escuela Nacional de Bellas Artes de la Independencia y la Reforma, nuestra antecesora inmediata, abriendo de par en par sus puertas a las juventudes norte, centro y sudamericanas para que vengan a nuestras aulas a pintar, a modelar y a grabar, a fraternizar con el estudiado azteca, a fortalecer nuestra común esperanza en un futuro artístico cada día mejor para la América entera con la contemplación y el estudio de las obras de nuestros mayores y de nuestros contemporáneos, y a prepararse para la magna empresa de solidaridad continental y humana que confronta este Hemisferio."

El Embajador Thurston expresó, entre otros, los siguientes conceptos:

"Acepto con el mayor placer este busto del Presidente Franklin D. Roosevelt presentado por la Escuela de Artes Plásticas de la Universidad Nacional Autónoma de México. Esta bella obra es aceptada no tan sólo como un magnífico ejemplo del arte y la maestría del director Ignacio Asúnsolo y de la generosidad de la Escuela Nacional de Artes Plásticas, sino también como un símbolo de amistad y simpatía hacia la nación que tengo el honor de representar. Se le dará un lugar de honor en esta Embajada, donde servirá como permanente recordatorio de esa amistad..."

### La Escuela de Graduados

En la Escuela de Graduados de la UNAM continuaron las inscripciones, tanto para cursar la carrera de Maestría en Ciencias, Especialidad Gastroenterología, y los cursos del Doctorado en Química, como para las demás que se imparten en dicha institución.

Por otra parte, durante reciente ceremonia se distribuyeron diplomas de asistencia a los alumnos del Curso de Ginecología y Obstetricia.

En el presente año, la Escuela ha recibido considerable impulso de parte de las autoridades universitarias para que realice con éxito el programa que se trazó.

### Entrevista

Larga entrevista sostuvieron el doctor Luis Eduardo Enríquez, agregado cultural a la Embajada del Perú

en México —que fué acompañado por el señor Iso Brante Schweide—, y el doctor Luis Garrido, Rector de la UNAM, a quien le informó acerca de los destrozos que causó el reciente terremoto en la ciudad de Cuzco. Específicamente detalló la destrucción de los institutos universitarios.

Manifestó el Rector al doctor Enríquez que por iniciativa propia ya se había dirigido al secretario general de la Unión de Universidades Latinoamericanas, ingeniero José Soto Conde, de la Universidad de San Carlos de Guatemala, recomendando el envío de una circular a todas las Universidades del continente para que colaboren en la reconstrucción de los referidos centros universitarios, escuelas superiores, bibliotecas, etc., no obstante que las Universidades peruanas no pertenecen a la Unión.

Al mismo tiempo el doctor Garrido encargó al señor Brante Schweide para que, de común acuerdo con el doctor Enríquez, le presentara un plan de colaboración en el cual podría intervenir la Universidad Nacional de México, en unión de un comité nacional mexicano en vías de formación, con objeto de centralizar todas las actividades de solidaridad hacia el pueblo hermano del Perú.

### La Escuela de Capacitación para Personal de Prisiones

Después de las pruebas pedagógicas efectuadas con los alumnos libres que habían solicitado su ingreso en la Escuela de Capacitación para el Personal de Prisiones, comenzaron las clases para dicho grupo en la Escuela Nacional de Jurisprudencia.

Las materias que se imparten son las siguientes: Derecho Constitucional, Nociones de Derecho Penal, Estudio del medio penitenciario, Pedagogía penitenciaria, Geografía criminal, Higiene, Defensa personal y educación física, y Adiestramiento militar. Idénticas materias se vienen impartiendo en la Escuela que funciona en la Penitenciaría del Distrito Federal y los mismos profesores atienden a ambos grupos.

Al inaugurar el plantel tales cursos para alumnos libres, da un paso definitivo, ya que este alumnado que formará la Escuela será el que habrá de integrar, terminados sus estudios, el personal de vigilancia y custodia de las distintas cárceles.

Están inscritos todos los vigilantes que prestan sus servicios en la Cárcel de la Ciudad, y el Departamento del Distrito Federal ha dictado órdenes señalando el deber de todo el personal de las diversas delegaciones, de asistir a los referidos cursos.

### Una nueva Escuela

El Rector Garrido manifestó su intención de proponer al Consejo Universitario la creación en este mismo

año de la Escuela de Ciencias Políticas y Sociales, según proyecto especial del licenciado Lucio Mendieta y Núñez, director del Instituto de Investigaciones Sociales.

En vista de lo avanzado de 1950 esta nueva institución universitaria, que se considera de suma importancia y que ya está instituida en las mejores Universidades del mundo, funcionarán, en caso de que se apruebe su fundación, con un programa que permita ser terminado en el presente año lectivo.

### Ilustre conferenciante

El Rector de la UNAM presidió la conferencia que sustentó en la Escuela Nacional de Medicina el eminente doctor Arturo Stoll, sobre los estudios de investigación científica que ha realizado sobre la clorofila y los cardiotónicos, con los que ha logrado singular éxito, pues ostenta más de cinco doctorados, uno de ellos otorgado por la Universidad de París.

El doctor Stoll, que fué objeto de calurosa acogida durante su permanencia entre nosotros, procede de Suiza y vino invitado por la Universidad Nacional de México.

### La Escuela de Verano

La trigésima sesión anual de la Escuela de Verano de la UNAM será inaugurada el 30 de junio, con asistencia de miembros del Cuerpo Diplomático y de nuestras más altas autoridades universitarias. Las clases se iniciarán el 3 de julio y se darán por terminadas el 15 de agosto.

La Universidad, por medio de su Departamento de Relaciones Culturales del que es jefe el doctor Francisco Monterde, ha invitado a los profesores de la República de Cuba y a los de los otros países de las Antillas, así como a los de Centroamérica, para que asistan a esta sesión, pues se espera que un acercamiento entre educadores contribuya a afianzar los lazos de fraternidad que unen y han unido siempre a la gran familia latinoamericana.

La Escuela de Verano se prepara a recibir un numeroso contingente de alumnos. El viejo edificio de Mascarones ha estado siendo remozado y se hacen las modificaciones arquitectónicas necesarias a fin de albergar a su población estudiantil.

### Invitación

El doctor Luis Garrido, Rector de la Universidad Nacional, ha recibido una invitación del doctor Charles Turck, presidente del Macalester College, para que, como huésped de honor, presencie el homenaje que esa institución educativa prepara a México, con motivo de la ceremonia de graduación que está a punto de efectuarse en la ciudad de Saint Paul, Minnesota.

SUEROS ANTI-Rh  
y  
HEMOCLASIFICADORES  
de la  
MICHAEL REESE  
FOUNDATION  
•  
ANTIGENOS FEBRILES  
DIAGNOSTICOS  
Salmonella Typhi "H" y "O"  
Salmonella Para-Typhi "A"  
Salmonella Para-Typhi "B"  
Brucella Abortus  
Proteus Ox-19  
DE LA  
MARKHAM LABORATORIES  
•  
ESPECTROFOTOMETROS  
y  
Reguladores de Voltaje  
Electrónicos  
DE LA  
COLEMAN INSTRUMENTS  
CORPORATION  
•  
**Hoffman-Pinther  
& Bosworth, S. A.**  
**"La casa del Laboratorista"**  
Artículo 123, N° 123  
Teléfonos:  
18-16-06                      35-81-85  
México, D. F.

# 3 DISCURSOS

*El día 23 de mayo último, en el curso de una ceremonia que se efectuó en la Embajada de Francia, el excelentísimo señor Gabriel Bonneau, representante diplomático de la nación francesa en México, impuso las condecoraciones de la Legión de Honor en Grado de Oficial al doctor Luis Garrido, Rector de la Universidad Nacional Autónoma de México, y al licenciado Alejandro Quijano, Presidente de la Academia Mexicana de la Lengua y de la Cruz Roja Mexicana y miembro de la Junta de Gobierno de la misma Universidad, en reconocimiento a la labor que uno y otro han alentado en favor del intercambio cultural mexicano-francés. Aquí se reproducen los discursos pronunciados en esa ocasión.*

## Discurso del Excelentísimo Sr. Embajador de Francia

*(La traducción, al final de la nota)*

Mesdames, Messieurs:

C'est un honneur et un plaisir pour moi que de vous voir réunis ici ce soir et en cette occasion.

Le Devoir dont j'ai à m'acquitter tire, en effet, de votre présence un caractère particulier dont le colorent les liens d'affection et d'amitié qui vous unissent, les uns et les autres, aux deux personnalités que nous fêtons ce soir.

Monsieur le Recteur, Monsieur le Président:

Il n'appartient pas à un Français de dire ce qu'il peut y avoir de fondé dans la réflexion qui veut que tout homme, après le sien, ait la France pour secondé patrie. Mais constatant au poste où je suis placé, les affinités spirituelles et morales qui portent, avec une égale force, nos deux pays l'un vers l'autre, étant ici le témoin de l'affection que tant de Mexicains éprouvent à l'égard de mon pays, peut-être me sera-t-il permis de dire que vous vous rangez au nombre des amis de la France.

Au reste, n'appartenez-vous pas tous deux à cette phalange des humanistes modernes qui ont fait leur ce patrimoine de la pensée et de la civilisation, dont l'enrichissement et la propagation par delà toutes les frontières, constituerait sans doute le rempart le plus sûr contre la répétition des aventures sanglantes dont le Monde sort à peine et qui reste, en tout cas, notre meilleur espoir d'en rendre, un jour, le retour impossible.

A ce patrimoine commun, la France a apporté, avec la succession des siècles, une contribution qui reste, je crois, son plus authentique titre de gloire et dont la valeur procède, en premier lieu, de ce que les écrivains qui ont modelé sa pensée et sa sensibilité se sont attachés non pas au Français, ni à plus forte raison au Français de leur époque, mais à l'homme, à l'homme dans ce qu'il a, à la fois, d'universel et de permanent.

Et si cette réflexion me vient à l'esprit, c'est qu'il m'a paru découvrir ce même souci dans les hommes profon-

dément imprégnés de culture latine, que vous êtes tous deux.

Je me rappelle avoir été frappé de ce fait, Monsieur le Recteur, alors que j'écoutais le discours de si noble inspiration, que vous prononciez à l'occasion de l'inauguration des cours de l'Université, cette année. Vous fixiez alors à l'Université pour tâche fondamentale la formation et la défense de la personne humaine, la nécessité de donner au monde une éthique et une morale, et, signalant le danger des spécialisations, vous insistiez sur la nécessité primordiale d'une culture humaine respectant et confirmant le caractère humaniste de la pensée moderne mexicaine. Je me rappelle qu'en vous écou-

tant développer votre pensée, je me demandais ce qu'en Sorbonne nous aurions dit d'autre nos maîtres d'autrefois, ce que le Recteur actuel, M. Sarailh, pourrait aujourd'hui dire de différent.

Inspirée par un tel idéal, votre vie de professeur, de juriste et d'écrivain, est un exemple non seulement pour les étudiants que forme l'Université, non seulement pour vos compatriotes, mais encore pour tous les hommes de science qui, dans le Monde, ont mission de préparer les jeunes esprits aux responsabilités du citoyen et de l'homme de notre époque. Je m'en voudrais de ne pas évoquer ici en quelques mots l'une des dernières oeuvres à laquelle vous vous êtes attaché; en même temps que M. Fabela, juge à la Cour Internationale de Justice de la Haye, que nous avons l'honneur et le grand plaisir d'avoir parmi nous ce soir. Le Pavillon mexicain, à la Cité Universitaire de Paris, qui doit tant à vos efforts, est maintenant à la veille d'être construit. C'est là, non seulement un immense service que vous avez rendu aux étudiants mexicains et français, mais encore une initiative des plus heureuses de nature à faciliter les contacts, tant à Paris qu'à Mexico, entre nos savants et nos artistes et resserrer encore les liens culturels entre le Mexique et la France, pour le bénéfice mutuel de nos deux pays.

Et ce sont ces mêmes traits que je découvre dans votre vie, Monsieur le Président. Illustrant cette pensée d'un des nos philosophes qui, au *spécialiste*, lequel développe ses activités et ses recherches en ligne droite, oppose l'homme qui développe les sciences en cercle, vous avez été en même temps qu'un juriste éminent dont cette Ambassade, au cours de si longues années, a pu apprécier la précision et la clarté, un professeur, un écrivain, un critique, un administrateur, un linguiste et un directeur de journal, assumant partout la totalité des responsabilités, d'ordre scientifique et moral, que comportaient toutes ces activités. Président de la Croix Rouge, vous avez en outre illustré cette pensée d'Antonio Caso que rappelait votre ami, M. Luis Garrido, dans le discours auquel je me référerai il y a un instant: "toute la philosophie n'est rien en comparaison de l'action d'un homme de bien."

Ce n'est pas seulement aux deux amis de la France, c'est aussi, c'est davantage encore, aux serviteurs de la pensée désintéressée, aux ouvriers actifs du progrès spirituel et d'une meilleure entente entre des hommes meilleurs, que le Gouvernement Français a voulu, aujourd'hui, apporter un témoignage d'estime en les invitant à entrer dans ce corps, qui continue la tradition des Chevaliers de l'ordre de Saint-Louis, et dont la devise est "*Honneur et Patrie*."

## Discurso del Dr. Luis Garrido, Rector de la Universidad Nacional Autónoma de México

Señor Embajador:

Al recibir de vuestras manos en nombre del Gobierno de Francia, la preciada Cruz de la Legión de Honor, me siento profundamente conmovido, ya que se me ha otorgado una de las distinciones máximas de mi vida. Este gran honor, sin duda, corresponde, también, a la Universidad Nacional, tan vinculada a la cultura francesa, plena de sentimiento y emoción.

El genio de vuestra patria, señor Embajador, no puede ser ajeno a ninguna labor intelectual. Desde los días de las gestas vigorosas de Roland, desde las horas dulces de Clemencia Isaura y desde la época pensativa de Descartes, Francia no ha dejado de abordar los problemas que preocupan al hombre directamente, en una lengua que es un modelo de claridad, a tal punto, que filósofos extranjeros la han preferido al escribir sus obras, por juzgarla la mejor para evocar las concatenaciones de ideas y la más apta para tratar sobre los dominios de los problemas íntimos.

Francia ha transmitido al mundo en sus admirables generalizaciones, mensajes de ciencia, de arte y de libertad, que expresan un sentimiento siempre renovado y siempre enhiesto. Por encima de todos los infortunios y de to-

## ALTOS HORNOS DE MEXICO, S. A.



PLANCHA DE ACERO

LAMINA

HOJALATA

FABRICACIONES ESPECIALES DE PLANCHAS

TUBO DE FIERRO VACIADO CENTRIFUGADO

LINGOTE DE FUNDICION



PLANTA: MONCLOVA, COAH.

OFICINAS EN MEXICO, D. F.: PASEO DE LA REFORMA 20.

TELS.: 12-91-42 y 35-50-78.

das las amarguras, puede afirmarse de Francia, lo que el viajero exclamó al visitar la iglesia de San Julián el Pobre: "Sofía Orthi" (con sabiduría en pie), pues París ha sido la capital intelectual de Europa, en medio de las mayores transformaciones.

do. Vivimos dentro del marco de las viejas tradiciones europeas, ligados a la antigüedad por medio de la educación humanista, que hemos proseguido hasta convertirla en vigorosa tradición.

El culto a la libertad que profesan



Momento en que el Excelentísimo señor Embajador de Francia, Gabriel Bonneau, prende en la solapa del Rector de la Universidad Nacional, Doctor Luis Garrido, la condecoración de la Legión de Honor

Francia ha dado al mundo las más elevadas lecciones culturales, ya sea en la límpida prosa de Racine, en el pensamiento de Pascal, en los lienzos de Renoir o en la música de Debussy, el espíritu francés ha revelado el más puro entusiasmo, las más gallardas ideas...

Pocos países, como el vuestro, señor Embajador, han cultivado la inteligencia para poder arreglar el orden general de la vida. De aquí la propagación de las ideas francesas por el mundo, su impulso cosmopolita. Desde la Edad Media, Francia con sus universidades ha elevado la vida sobre las contingencias terrestres, y con los fisiócratas dió plena validez a la naturaleza, brindándonos el soberbio concepto de la ley natural.

El equilibrio perfecto de la cultura francesa, abierta a todas las direcciones, arranca de una tierra pródiga a la que dulcemente calificó Montchretien como la del "reino más hermoso de cuantos mira el sol". Tierra hollada por la planta del agresor secular, ha sabido afrontar varonilmente a la adversidad, gracias a su ánimo nutrido de un pasado de esfuerzos y de abnegaciones.

En el silencio angustioso de las grandes crisis humanas, la voz de Francia aviva siempre la llama de la libertad y de la cultura, resaltando la enseñanza de que la belleza simple y verídica, reside en el espíritu universal de justicia y de dignidad.

Vibramos al unísono con Francia, porque tenemos el común denominador de los pueblos latinos: la interpretación filosófica e intelectualista del mun-

nuestras patrias, representa la base de una profunda amistad y sincera comprensión. Entendemos y sentimos a Francia, no sólo por su cultura, sino por el ejemplo que representa al vivir sus ideas, por su ausencia de negaciones y por su devoción a los valores supremos de la vida.

Para nosotros, señor Embajador, ha sido venero fecundo el intelecto de vuestra patria, pues las indagaciones de sus sabios, la inquietud de sus filósofos o la actividad creadora de sus artistas, han dejado huella en la historia de la cultura mexicana. Los filósofos del iluminismo encendieron la tea libertaria en el corazón de los organizadores de nuestra independencia, al par que el don luminoso de la poesía, influyó en más de una vez en la cálida emoción de nuestros líricos.

Todo lo cual explica, señor Embajador, la honda satisfacción con que recibo la insignia de la Orden de la Legión de Honor. Particularmente agradezco vuestras gentiles palabras, que me brindan la oportunidad de formular votos por la plenitud del futuro de Francia. El mundo se inquieta con los temores de una nueva guerra, cuando aún llora sobre las tumbas recién cavadas de sus muertos. Pero la conciencia de nuestros pueblos, está despierta para dar el caudal de una nueva vida a la causa de la fraternidad humana.

Ruego a vuestra Excelencia transmitir al Excmo. señor Presidente, Vincent Auriol, la expresión de mi profundo reconocimiento por la distinción con que se me ha honrado, y que pone de manifiesto, una vez más, las magníficas

relaciones que privan entre México y Francia. Ojalá que por encima de las vicisitudes amargas de nuestros días, se finque el orden del amor y de la caridad. Esperamos que la lección de la historia intelectual de Francia, o sea que la verdadera dignidad radica en el pensamiento, contribuya a esa reivindicación de los valores morales, a la cual consagraremos nuestras energías y el mejor eco de nuestras almas.

### Palabras del Lic. Alejandro Quijano, Presidente de la Cruz Roja Mexicana

Recibó, Excmo. señor Embajador, de vuestras manos, que se dignan ponerla sobre mi pecho, la insignia de Oficial de la Legión de Honor. Es éste un suceso de veras honroso para mí. Así lo declaro, agradeciendo al Gobierno de Francia, y a Vuestra Excelencia, tamaña distinción.

Si este acto debe responder, como lo creo, a un acendrado amor a Francia, a una constante admiración de sus glorias, a una honda y limpia afición hacia su cultura, siento que puedo recibir tal galardón; ya que, señor Embajador, siempre he alentado dilección honda hacia vuestro nobilísimo país, al que consideré siempre como guía para la humanidad, como luz para conducirla hacia el reinado de la inteligencia, del amor a la justicia y al bien.

Quienes, como yo, abrevamos en nuestras escuelas el agua clara de la cultura, lo hicimos en gran parte en las linfas de Francia. Ella, para los que gozamos con el arte, con la ciencia, con cuanto es elevación del alma, fué, es mentora suprema. A un grado tal que, mexicanos hasta lo íntimo, con espíritu y sangre, con afán y amor para México sobre todas las cosas, y llevando también sangre y alma en parte españolas; con nuestra patria mexicana, digo, en la cima, Francia, por cuan-

to nos da elación espiritual, apego a cuanto se acrisola y levanta, es también patria nuestra, patria de nuestro espíritu...

Creo, señor Embajador, que vuestro Gobierno, que hace no pocos años quiso ya honrarme con el grado de Oficial de Academia, al cambiar hoy el color que en mi pecho habré de lucir, distingue en mi persona no sólo a lo mexicano devoto de Francia que hay en mí, sino que da muestra de su propio espíritu de reconocimiento al afecto de sus amigos. Cuando Francia, en estos tiempos de zozobra humana, se acuerda de sus amigos de otros países, da un bello ejemplo de cómo entiende la adhesión, la desinteresada afición a sus glorias.

Como prueba, pues, de la amistad francesa, que mucho me halaga, recibo esta condecoración que, os lo digo lealmente, Excelencia, será para mí alta preseña mientras viva, y honra y gracia para mis hijos, que sabrán siempre aquilatar la preciada distinción que la dulce Francia acordó un día prender sobre el pecho de su padre...

### Traducción del discurso del Excmo. Sr. Embajador de Francia

Señoras, señores:

Es un placer para mí veros aquí reunidos esta noche y en esta ocasión.

La tarea que se me ha encomendado adquiere, efectivamente, con vuestra presencia, un carácter particular, enmarcando los lazos de cordialidad y de amistad que nos unen a las dos personalidades que festejamos esta noche.

Señor Rector,

Señor Presidente:

No corresponde a un francés decir lo que haya en el fondo en esa reflexión que quiere que todo hombre, después de la suya, tenga en Francia una segunda patria. Pero, constatando desde el puesto en donde estoy colocado las afinidades espirituales que llevan, con igual fuerza, nuestros dos países, y sien-

(Pasa a la pág. 24)



El señor licenciado Alejandro Quijano, miembro de la Junta de Gobierno de la Universidad Nacional Autónoma, recibe la condecoración de la Legión de Honor, de manos del señor Embajador de Francia

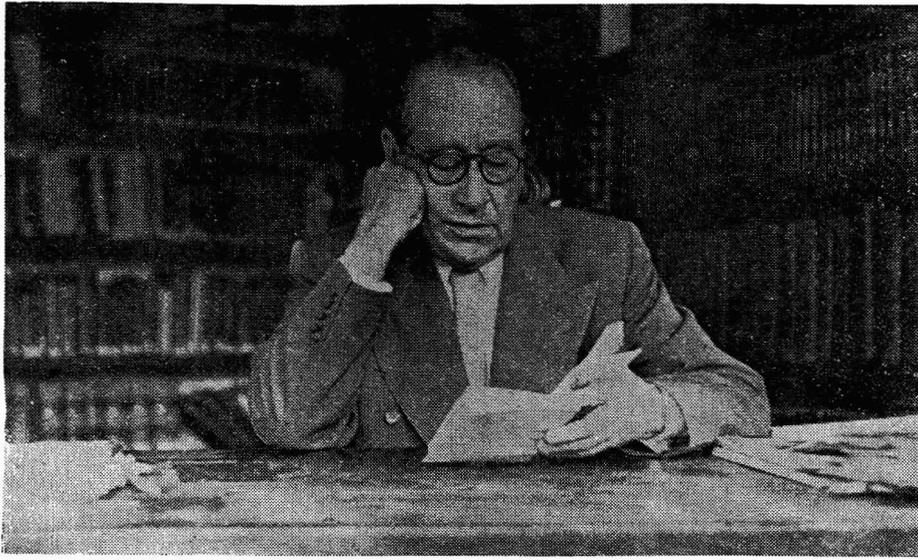
ES frecuente encomiar la importancia y amplitud de un tema diciendo que no un artículo: un libro se necesitaría para tratarlo. Sin hipérbolo, esto cabe decir de la obra del licenciado Isidro Fabela. Por lo que atañe a una gran parte de ella, el libro existe, y es tan interesante como instructivo. Lo editó en 1946 el Instituto Científico y Literario Autónomo del Estado de México bajo el título de *Isidro Fabela, un Gobernante Intelectual*. Fórmanlo docena y media de discursos del distinguido polígrafo, juicios de diversas personalidades acerca de él y una veintena de reproducciones de artículos en los que otros tantos escritores comentan su actuación como Gobernador del Estado de México desde marzo de 1942 a septiembre de 1945. Don Mario Colín recopiló ese material, redactó la síntesis biográfica y la bibliografía y seleccionó el *Ideario* que, en una docena de páginas, agrupa opiniones, máximas y pensamientos del licenciado Fabela. El prólogo, de don Tomás Solano, es un perspicaz ensayo sobre el destacado hombre público. También figuran al comienzo del volumen las palabras que el Maestro Antonio Caso pronunció en el homenaje tributado al licenciado Fabela, en octubre de 1945, por sus compañeros preparatorianos de 1900.

Place en este libro noble y tónico verle exento de adulación: se exponen con sobriedad los aspectos principales de una labor de gobierno: eso es todo. La fuerte personalidad que la llevó al cabo se manifiesta en ella, se define en sus palabras estimulantes, enaltecedoras de los valores perdurables de México. Apenas habrá párrafo donde el lector atento no subraye con gusto una idea feliz, un pensamiento justo, un consejo acertado. Este libro, espejo de la actuación de un buen gobernante, es testimonio de que en México la política puede hacerse sin gesticulación y sin pistolero, sin demagogia y sin mentiras. Por eso, repetimos, es un libro noble, tónico.

Pero en él la obra del escritor internacionalista no es lo que principalmente se expone. Su variedad y riqueza dan tema para un examen particular, que intentaremos en este artículo, por necesidad somero.

Sería pertinente señalar como primera publicación del licenciado Fabela en materia internacional su excitativa *A los señores miembros del Congreso Americano*, recogida en el libro *Arenas Revolucionarias* (Madrid, Tipografía Artística, 1916), donde están reunidos —reza el subtítulo— *Discursos y artículos políticos*. En ella defiende la causa del movimiento popular acaudillado por don Venustiano Carranza, haciendo

## LA OBRA DE ISIDRO FABELA



### COMO ESCRITOR INTERNACIONALISTA

POR J. M. GONZALEZ DE MENDOZA

ver su innegable justificación como único recurso de "un pueblo que tiene derecho a ser libre", para deshacerse de la usurpación de Huerta. También figuran en el citado libro los tres artículos intitulados *Carranza y el incidente de Veracruz*: se refieren a la desocupación del puerto por las tropas norteamericanas, en 1914. En las enérgicas gestiones llevadas al cabo para lograrlo, tomó parte activa el licenciado Fabela, a la sazón encargado de la Secretaría de Relaciones Exteriores en el Gabinete del Primer Jefe del Ejército Constitucionalista, como

Oficial Mayor de ella. Y ya que mencionamos esto, no huelga añadir que el escritor que tan fecunda cosecha ha levantado en el campo del derecho y de la política internacionales, aunó la práctica a la teoría, pues, además de haber desempeñado aquel cargo, ha sido Ministro Plenipotenciario de México en varios países, y Delegado ante la Sociedad de las Naciones.

Mas, si pareciera que ahilamos mucho el concepto de *internacionalista* al presentar aquellos artículos en calidad de primeras actividades del licenciado Fabela como especialista en tal mate-

ria, téngaseles por antecedentes o anuncios de su labor.

Su primer libro de esa índole: *Los Estados Unidos contra la Libertad*, apareció en Barcelona, en 1920, con el pie de imprenta de los Talleres Gráficos Lux. El subtítulo dice: *Estudios de Historia Diplomática Americana*; y debajo se lee: *(Cuba, Filipinas, Panamá, Nicaragua, República Dominicana)*. Es una ponderada crítica de la "Diplomacia del Dólar" y de la política que se llamó del "garrote" (*big stick*), y una admonición para cambiar de proceder. El autor alienta la esperanza de que el pueblo norteamericano "sabrà hacer justicia y encauzará las relaciones de su patria con sus amigas del Sur" por las vías "de la paz y el bien". Años más tarde, la política del "Buen Vecino" había de dar la razón al clarividente internacionalista que así señalaba esa orientación como la única apropiada para "establecer una corriente de efectiva armonía política" entre los Estados Unidos y los demás países americanos. El decurso del tiempo, además, había de mostrar a la gran democracia norteamericana en el papel de paladín de la Libertad, sea defendiendo al mundo contra la agresión de los totalitarismos, sea apoyando y favoreciendo la independencia de pueblos que hasta hace poco soportaban el yugo colonial. Con tal salvedad, queda válido en ese libro cuanto es historia. Está escrito con atildada prosa, buen método de exposición, documentación irrefutable y certero sentido crítico.

Otro mérito posee, y es el de marcar la tónica, por decirlo así, de la obra internacionalista de Fabela: su amor a la libertad, su decidido empeño en defenderla y exaltarla. Ese sentimiento es el motor de sus actos, junto con el espíritu de equidad y de rectitud. *Por la Libertad* se titula uno de sus primeros trabajos, recogido en *Arenas Revolucionarias*: el discurso que pronunció en Chihuahua el 13 de septiembre de 1912. "La Libertad —dijo entonces— es el alma de las democracias, la base de la justicia, la causa primera de toda conquista política y el fundamento más firme de las nacionalidades."

En *Los Precursores de la Diplomacia Mexicana*, publicado en 1926 —volumen XX del *Archivo Histórico-Diplomático Mexicano*, que edita la Secretaría de Relaciones Exteriores—, revela cómo los patriotas que realizaron tentativas infortunadas para independizar a México, y, después, los caudillos insurgentes, buscaron sin éxito el apoyo de varias naciones mediante el envío de personas que, de hecho, tenían encomendada la función diplomática de negociar. PormenORIZA, además, los primeros contactos de México, emancipado ya, con el extranjero. El libro se lee con sostenida atención, que nace del interés propio

# Noches de encanto en su hogar

**con un proyector** **VICTOR ANIMATOGRAPH**  
DE 16 mm.

EL ÚNICO PROYECTOR QUE PROTEGE LA PELICULA

Por las noches, bajo el agradable ambiente de su hogar, reúnanse con sus amigos y familiares a gozar de un programa cinematográfico escogido y formado por Ud. con películas sonoras sobre viajes, música, deportes, educativas o de actualidad. Este placer se lo proporcionan a Ud. los maravillosos proyectores sonoros Victor Animatograph de 16 mm., de elegante y sólida construcción y facilísimos de operar.

Pídanos informes, con gusto le haremos una demostración en su hogar.

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS  
**H. STEELE Y CIA., S. A.**  
DEPTO. CINEMATOGRAFICO DE 16 mm.  
BALDERAS 27 MEXICO, D. F.

del asunto y de la atractiva manera en que está tratado.

Si en los albores de su carrera como internacionalista —la cual había de llevarle a los elevados cargos de Miembro de la Corte Permanente de Arbitraje y Juez en la Corte Internacional de Justicia, con sede en La Haya, que ahora desempeña— se mostraba ardiente defensor de la Libertad, no lo es menos en su lozana madurez. Cuando más irresistible parecía la acometida del totalitarismo nazi-fascista contra la democracia, fundó la Asociación Mexicana por un Mundo Libre, y, como órgano de ella, la revista *Mundo Libre*, título que es por sí solo un programa. La dirigió en sus comienzos: al ser designado para los altos puestos que acabamos de mencionar, dejó la dirección al licenciado Genaro Fernández MacGrégor, que la ha ejercido con diligencia y acierto.

La colección de la revista comprende cerca de un centenar de números, desde febrero de 1942 en que apareció el primero. Constituye un importante acervo de documentación, no sólo por sus artículos, sino asimismo por la sección denominada de *Mesa Redonda*, en donde se daba a conocer la traducción de los debates celebrados en Nueva York, durante la guerra, por la Asociación *Free World* y en los cuales sociólogos, economistas, políticos, diplomáticos, etc., de diferentes nacionalidades, discutían en un plano de igualdad —y de ahí el nombre aplicado a tales reuniones— “los problemas de la guerra y del futuro del mundo”, que son los de hoy. Señalaremos a este respecto que el licenciado José Angel Ceniceros compiló una docena de esos textos bajo el título de *El Pensamiento Mundial sobre la Guerra* (México, Botas, 1944).

En 1944, al par de la revista comenzó a publicarse el *Boletín* de la Sección Juvenil de la Asociación Mexicana por un Mundo Libre, tribuna desde la cual la nueva generación expuso sus ideas sobre la organización racional del mundo.

Al mismo propósito se ajusta el libro titulado *Por un Mundo Libre*, que en 1943 editó la Secretaría de Educación Pública. Contiene siete discursos, un artículo y una conferencia del licenciado Fabela. El título dice bien la naturaleza de esos trabajos, inspirados por el amor a la libertad y por el sentimiento democrático, y sólidamente asentados en los principios de la justicia y de la razón. Ofrecen substanciosas referencias y abundante materia a reflexiones. Agregaremos que su lectura place al par que interesa, pues son de muy buen estilo y se apoyan en irrefutable documentación.

Se reproducen en el libro —que lleva como prólogo un artículo apa-

recido en *España con Honra*— un par de acertados comentarios al discurso del licenciado Fabela en conmemoración del ilustre escritor y hombre de Estado don Manuel Azaña, que fué Presidente de la República Española.

De capital importancia es el libro *Belice*, publicado en 1944 por la Editorial Mundo Libre. Lleva como subtítulo: *Defensa de los derechos de México*. El licenciado Fabela demuestra que el *Tratado Mariscal-St. John*,<sup>1</sup> del 8 de julio de 1893, fué “malaventurado”, porque “por este Tratado, injusto, México cedió a Inglaterra indebidamente, una gran extensión territorial que nos había pertenecido y nos pertenecía como causahabientes de Nueva España y, más concretamente, de la Capitanía General de Yucatán”. El tratado “está vigente, a pesar de sus deleznable bases históricas, políticas y jurídicas”; mas, si llegara a

<sup>1</sup> *Mariscal-Spenser* le llaman algunos; es un error, dado que se acostumbra denominar a los tratados bilaterales con los apellidos de quienes los negocian y firman, y el plenipotenciario británico fué Sir Spenser St. John.

modificarse el *status* actual de Belice, “la República Mexicana tendría el indiscutible derecho de reivindicar lo que fué suyo”. Análogo derecho asistiría a Guatemala. El autor clarifica así el problema, y resume la solución en una fórmula sencilla: “. . . correspondería a la soberanía mexicana lo que históricamente perteneció a la Capitanía General de Yucatán; y, a la República de Guatemala, lo que históricamente perteneció a la Audiencia de Guatemala”. Conclusión sensata y equitativa, respetuosa del derecho ajeno al par que celosa del propio. Queda definido en el libro hasta dónde llegaba cada una de aquellas jurisdicciones territoriales.<sup>2</sup>

No sabe el lector qué apreciar más: si la erudición con que está documentada la obra, mediante la reproducción de textos que aprueban de modo incontrovertible los derechos de Mé-

<sup>2</sup> No huelga recordar que el criterio del Gobierno Mexicano acerca del caso de Belice quedó expuesto una vez más en el *Informe* que la Delegación Mexicana presentó el 30 de mayo de 1949 a la Comisión Americana de Territorios Dependientes, reunida en La Habana.

xico en lo relativo a la parte que estuvo bajo la jurisdicción de la Capitanía General de Yucatán; si la lógica y buen sentido de la argumentación; o si el tacto amistoso con que el autor rectifica los errores de interpretación con pie en los cuales se afirma, en el *Libro Blanco* guatemalteco, que el territorio de Belice, en su totalidad, dependió de la Audiencia de Guatemala. Convenía puntualizar tales errores, y ello sin dar motivo a rozamiento alguno, pues a todos los mexicanos merece Guatemala fraternal afecto.

Señalaremos, de paso, un *gazapo* —una *perla*, dicen los galicistas— en el informe que don Ignacio Mariscal presentó al Senado: “La primera fijación de esos límites —alude a los de Yucatán con Guatemala— se hizo en 1549, por un comisionado del Virrey Conde de Tendilla . . .” En aquel año era Virrey don Antonio de Mendoza, que no tenía título de Castilla, si bien era Comendador de Socuélamos y de la Torre de Vegezate, en la Orden de Santiago. El Conde de Tendilla, tercero del título y segundo Marqués de Mondéjar, era su hermano mayor, don Luis.

El libro del licenciado Fabela conforta, por la manera razonada y convincente con que explica y defiende nuestros derechos. Pero su lectura deja también tristeza en el ánimo; porque tristes son para nosotros no pocos de los hechos ahí recordados, en particular la negligencia con que el asunto fué visto casi siempre a lo largo del siglo XIX: ¡importaban mucho más, sin duda, las ruines querellas intestinas! . . .

En *Votos Internacionales* (México, Orión, 1946) agrupa el licenciado Fabela una veintena de los votos razonados que emitió ante el tribunal mixto establecido en virtud de la Convención de Reclamaciones firmada con Italia en 1927 para resolver las presentadas por pérdidas o daños que súbditos italianos sufrieron durante nuestra Revolución, pérdidas o daños que México —procede recordarlo— quiso reparar *ex gratia* y no porque su responsabilidad se estableciese de conformidad con los principios generales del Derecho Internacional. Los votos seleccionados para formar el libro son los que mayor interés revisten desde los puntos de vista jurídico, histórico o político. En realidad —dice el autor en el breve prefacio—, son los votos razonados “y no las sentencias lacónicas del tribunal, los que sustentan las doctrinas jurídicas o las razones histórico-políticas, que formaron las decisiones de la Comisión de Reclamaciones México-Italia”. En algunos casos el documento incluye también el voto del Presidente de la Comisión y, menos frecuentemente, el

## ESCUDESU BOLSILLO

COMPRANDO EN EL

### Nacional Monte de Piedad



FUNDADO EN 1775

M.

APARATOS CIENTIFICOS  
TEODOLITOS, NIVELES,  
PRISMATICOS, GEMELOS,  
INSTRUMENTAL DE CIRUGIA,  
PLANCHETAS,  
INGENIERIA ETC. ETC.

N.

LIBROS DE HISTORIA, INGENIERIA,  
MEDICINA, MECANICA,  
MATEMATICAS, CIENCIAS QUIMICAS,  
ARTE, ETC.

AL 40%

DE SU VALOR ORIGINAL ASICOMO PLUMAS,  
FUENTES LAPICEROS, ESTUCHES DE DIBUJO,  
REGLAS DE CALCULO, Y MILES DE OTROS OBJETOS MAS, QUE ES MEJOR QUE USTED LOS VEA.



EN DONDE SU DINERO VALE MAS

P.

NO DEJE DE VISITAR CONSTANTE Y MINUCIOSAMENTE EL NACIONAL MONTE DE PIEDAD EN DONDE ENCONTRARA NUEVAS OPORTUNIDADES DE TODO LO QUE USTED NECESITE.

del comisionado italiano. El análisis jurídico se caracteriza siempre por la solidez de la argumentación, apoyada en pertinentes citas de tratadistas. Se admira ahí el ejercicio de una mente lúcida, al servicio del más estricto sentido de la equidad y de un reflexivo, profundo patriotismo.

El fascículo 131 de la *Biblioteca Enciclopédica Popular*, que edita la Secretaría de Educación Pública, apareció en 1946. Contiene un substancial ensayo sobre *La Doctrina Drago*, y el artículo *Condiciones que han menester nuestros diplomáticos*; aunque publicado en 1921 —en la *Revista Mexicana de Derecho Internacional*—, ese artículo nada ha perdido en actualidad.

Expone el licenciado Fabela los hechos que dieron lugar a la doctrina formulada por el internacionalista argentino don Luis María Drago, en el sentido de que no procede el empleo de la fuerza para apoyar las reclamaciones pecuniarias de Estado a Estado. Estudia los orígenes de tales reclamaciones y subraya la oportunidad de la doctrina y su importancia jurídica. Todo ello con acopio de referencias y con claridad y precisión que vuelven el ensayo comprensible para cualquier lector. Otro destacado internacionalista, el licenciado Genaro Fernández MacGrégor, prologa el folleto y pone de relieve la trascendencia de la cues-

tion, recordando qué pesadilla han sido para México, a lo largo de nuestra vida independiente, las reclamaciones pecuniarias extranjeras.

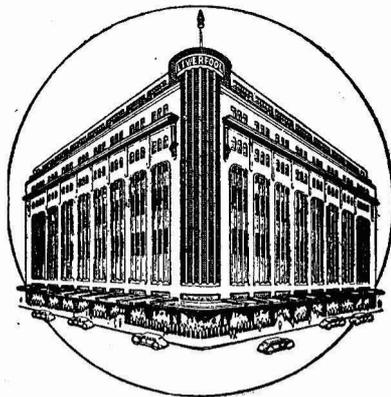
En 1947 aparecieron las *Cartas al Presidente Cárdenas*. Son veintidós, escalonadas desde el 17 de mayo de 1937 al 18 de septiembre de 1939, esto es, desde mediados de la guerra civil en España hasta los primeros días de la invasión de Polonia. Bastan esos datos para hacer ver que las cartas abarcan un agitado período de la historia del mundo y para dejar entender cuán vivo interés ofrecen. El licenciado Fabela representaba entonces a nuestro país ante la Sociedad de las Naciones, puesto de observación sin igual para contemplar el panorama político mundial; y en cada una de sus cartas expuso aspectos de la política internacional que la información periodística no llevaba al conocimiento del público. Objetivas, precisas, claras, animadas por elevados sentimientos de patriotismo y de espíritu democrático, son de cautivante lectura. Constituyen documentos de primer orden, pues se ve ahí cómo el respeto a la legalidad y al Derecho norman la conducta de nuestro país en el pedregoso campo de la política exterior.

El prólogo explica los antecedentes y circunstancias de las cartas. En él se reproduce una del Presidente Cárdenas al autor, con orientaciones respecto a la actitud de México ante los problemas a los que, como delegado en la S. D. N., se enfrentaría el licenciado Fabela. Otra, de iguales procedencia y destino, figura como epílogo y es de agradecimiento por la manera eficazísima con que fué desempeñada tan delicada misión.

Sería superfluo encarecer la importancia e interés del libro *Neutralidad*, tema estudiado en sus aspectos histórico, jurídico y político. El subtítulo añade: *La Sociedad de las Naciones y el Continente Americano ante la Guerra de 1939-1940*. La limitación en la fecha —la Guerra duró hasta 1945—, se debe a que el libro apareció en 1940. Forma parte de la Biblioteca de Estudios Internacionales, editada en esta capital.

Expone el autor, con claridad, las referencias históricas, las definiciones que de la neutralidad han formulado los juristas, la evolución y las aplicaciones de ese concepto, sus diferentes clases, el régimen de los diversos Estados o territorios neutralizados, las formas de la declaración de neutralidad, los deberes y derechos de los neutrales en la guerra, tanto terrestre como marítima, la neutralidad de la atmósfera —tema típico de nuestro tiempo—, la política de México y las disposiciones aquí vigentes en tal terreno, la del Continente Americano en la precitada guerra, y las medidas adoptadas al respecto por las repúblicas americanas; y termina estudiando la neutralidad a la luz del Pacto Cons-

## EL PUERTO DE LIVERPOOL, S. A.



LOS ALMACENES  
MAS GRANDES Y  
MEJOR SURTIDOS  
— DE LA —  
REPUBLICA

NO OLVIDE QUE:

SI ES DE **LIVERPOOL** TIENE QUE SER BUENO!

titutivo de la S. D. N. y explicando la actitud que México adoptó en aquel organismo acerca de los principales conflictos que atañían a la neutralidad. Cuatro convenios y declaraciones internacionales sobre esa materia, completan la obra.

Su traducción al francés acaba de ser publicada por las Ediciones Pedone, de París. El texto hubo de ser retocado en parte, y ampliado en lo relativo a los sucesos posteriores a la fecha en que apareció la edición original. Son nuevas las páginas concernientes a *La Neutralidad y la Carta de las Naciones Unidas*. El docto tratadista hace ver que la neutralidad es incompatible con el espíritu y la letra de aquel pacto, puesto que todo miembro de la O. N. U. adquiere el compromiso de acudir en defensa de los Estados agredidos; la reemplaza la "seguridad colectiva", cuyo desarrollo implica la paralela disminución de la soberanía, en modo alguno humillante porque las limitaciones son libremente consentidas e iguales para todos los países.

No tenemos posibilidad de enumerar siquiera los artículos que acerca de política y derecho internacionales ha dado a la prensa el licenciado Fabela, ni sus prólogos a obras sobre esas ma-

terias; tampoco los importantes estudios que aun tiene inéditos. Las listas respectivas figuran en el libro citado al principio de esta reseña.

Los trabajos que someramente hemos examinado ofrecen características comunes. Revelan el espíritu científico con que el autor procede a las investigaciones históricas y de doctrina: prolongadas lecturas le han sido necesarias para reunir los materiales utilizados en la composición de esos volúmenes, composición normada por un bien logrado propósito de síntesis. La copiosa erudición está utilizada con tino, en oportunas menciones, sin que ninguna de éstas canse ni distraiga del texto al que robustece. La exposición es siempre jugosa al par que clara y metódica: todo se explica punto por punto. Nada aparece confuso, nada obscuro. Place, además, la calidad del estilo: el lector subraya multitud de expresiones felices, de conceptos agudos, de innegables verdades, de observaciones sagacísimas. Dan testimonio esos libros de la agudeza de visión, del profundo conocimiento de los problemas mundiales y de la rectitud de criterio que son propios del eminente internacionalista mexicano y al servicio de los cuales pone su pluma de escritor de buena cepa.

**ABBOTT  
LABORATORIES  
DE MEXICO, S. A.**

Avenida Coyoacán, 1622.

Teléfonos:

23-63-93

23-65-34

23-65-44

32-02-10

MÉXICO, D. F.

**INSTITUTO TECNOLÓGICO DE MÉXICO**

DE LA

**ASOCIACION MEXICANA DE CULTURA, A. C.**

*Escuela Preparatoria*

4º y 5º años

Bachillerato de Humanidades

*Escuela de Economía*

1º, 2º, 3º, 4º y 5º años

*Escuela de Administración de Negocios*

1º, 2º, 3º y 4º años

Serapio Rendón 65

Tels.: 16-26-86 y 36-35-74

MÉXICO, D. F.

Director General:

LIC. EDUARDO GARCIA MAYNEZ



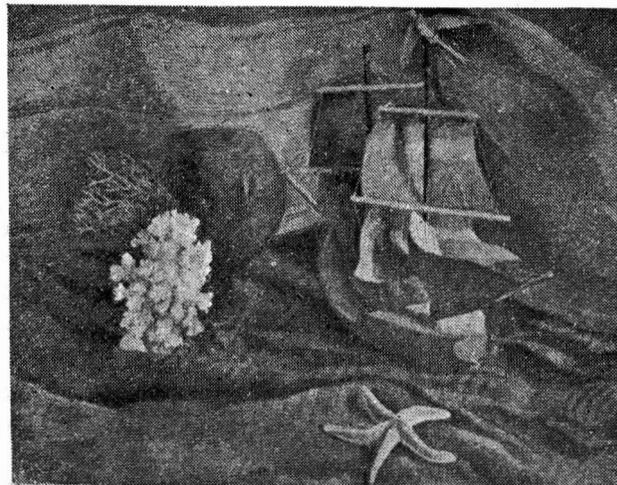
Retrato de Palma Guillén

Retrato de Isabel Villaseñor



## Nota a la Exposición de Angelina Beloff

Por Antonio Acevedo Escobedo

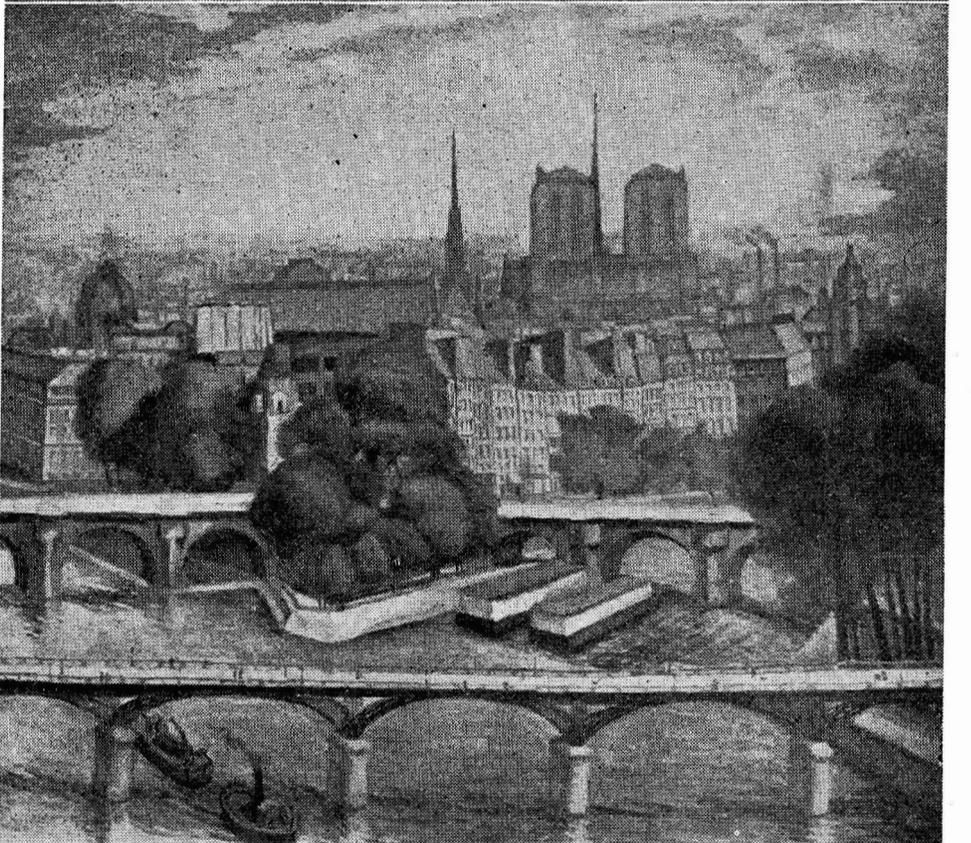
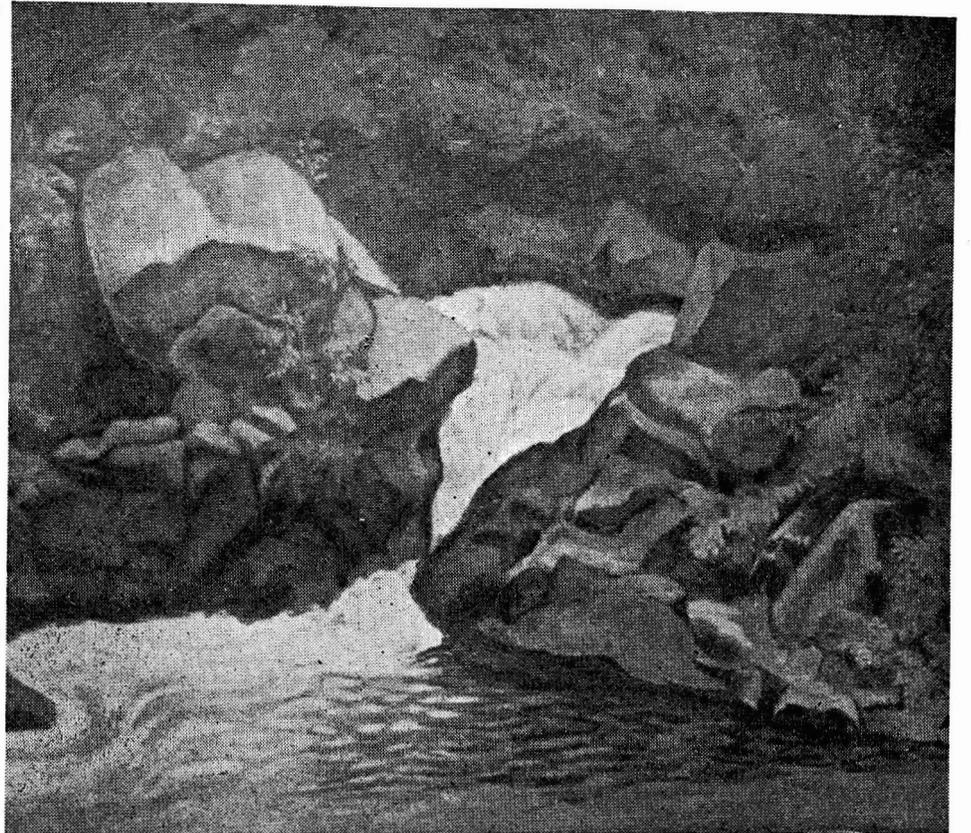


Marina (naturaleza muerta)

SU historia es breve y bien sabida. Abrió los ojos en Rusia. Se hizo artista en París. Concurrió con óleos, acuarelas, dibujos y grabados a los Salones de Otoño de las Tullerías y de los Artistas Independientes. Ilustró libros de escritores próceres; Francis Jammes, Charles Vildrac, André Maurois, Jacques Rivière, Jean Rostand, Jack London — como quien dice: de la selva al espíritu. El patriarca Elie Faure dijo de ella: "Estimo su trabajo y la considero como una de las artistas más vigorosas y originales de hoy. Señalo además el equilibrio, la medida y el buen sentido de su obra." Si algo hay que conceder a la anécdota, agregaremos que fué la primera esposa de Diego Rivera. Vino a México y de aquí la mandó el Gobierno a Europa, a fin de que observara el desarrollo del teatro guiñol. Se le debe un libro esclarecedor sobre la materia, en el que lo mexicano alcanza categoría de revelación. Hoy es tan nuestra como el cempasúchil y el *corrido*. Hablamos de Angelina Beloff.

De esta Angelina Beloff que ahora, madrina de sí misma, ha querido ofrecernos el más refinado *bolo* de bautizo con las esencias del territorio que a todos nos sustenta, a través de los paisajes, retratos y naturalezas muertas que reflejan y explican su sensibilidad personalísima. Porque ella no se parece a éste o aquel pintor: se siente muy a sus anchas en el papel de Angelina Beloff.

La sollicitación del color, la luz y la manera pic-



tórica de México la posee decididamente. Está fija en sus telas la claridad, la soterrada ternura en que por encima de escuelas y tendencias el mexicano se encuentra identificado. Hay en sus paisajes de Tepoztlán una armonía infalible —femenina, diríamos— para unir en las composiciones la nota ceñuda de las rocas con la inocencia del agua y la yerba. Sus retratos —como los de Chabela Villaseñor, Palma Guillén, Germán Cueto, Antoniorrobles— tienen una potencia espiritual y expresiva que se desprende del marco que los encierra: testimonios de vida sin término.

La artista, como todo creador, ha pasado por diversas etapas de preferencias estéticas que se impuso a sí propia con una íntima exigencia de verdad y rigor. Hizo cubismo —¡cómo no!— y penetró en muchos otros recintos del arte contemporáneo. Hoy, en la madurez de sus facultades, se encontró definitivamente. Pinta con pasión de joven y seguridad de maestro. La dilatada experiencia en el oficio mantiene su pincel en el límite justo: ni más allá del desbordamiento, ni más acá de la pobreza. Por sobre los años transcurridos persiste la virtud fundamental suya que entrevió Faure: el equilibrio. Y pocos cuadros como los de ella nos transmiten una sensación idéntica de alegría y de frescura.

Que por muchos años siga disfrutando Angelina Beloff de la excelente salud artística que muestra en estos días.

# H E C H O S L E T R A S P E R S O N A S

• El doctor G. V. Callegari, antiguo y apasionado amigo de México, va a traducir al italiano La tierra del faisán y del venado, de Antonio Médez Bolio, para que la publique una casa editora de Génova.

• El novelista don Mariano Azuela sustentó una conferencia en El Colegio Nacional, sobre Honorato de Balzac.

• La Editorial Porrúa acaba de publicar Don Joaquín García Icazbalceta. Su lugar en la historiografía mexicana, por el doctor Manuel Guillermo Martínez. La traducción, notas y apéndice del volumen se deben a don Luis García Pimentel y Elguero.

• Rafael Heliodoro Valle, embajador de Honduras en Washington, y Ermilo Abreu Gómez, han disertado en la School of Foreign Service de la Universidad de Georgetown sobre "Problemas de la cooperación intelectual entre los Estados Unidos y los otros países americanos" y "Sor Juana Inés de la Cruz".

• Los investigadores Antonio Pompa y Pompa, Manuel Leal y Eduardo Salcedo López localizaron en el archivo parroquial de Pénjamo, Guanajuato, las actas de nacimiento del cura don Miguel Hidalgo y Costilla Gallaga, y sus tres hermanos, quienes vieron la luz primera en la antigua hacienda de Corralejo, del ya citado municipio.

• El doctor Harvey Gardiner, profesor de Historia de la Universidad de Washington, St. Louis Mo., disertó en la Sociedad Mexicana de Geografía y Estadística sobre "Primeras relaciones diplomáticas entre México y el Oriente".

• Agustín Lazo estrenó en este mes de junio su más reciente comedia dramática: El don de la palabra.

• La escritora doña María Elena Sodi de Pallares trabaja en la preparación de una Historia del Hospital de Jesús, establecimiento vinculado al conquistador Hernán Cortés.

• Murió en la ciudad de Cuernavaca el pintor Francisco Romano Guillemín.

• La Embajada de México en Chile inauguró el 29 de mayo una Exposición del Libro Mexicano en

la Sala Medina de la Biblioteca Nacional (ciudad de Santiago). La exhibición abarca del siglo XVI a nuestros días y se contó para el caso con los incunables de la colección que perteneció al insigne polígrafo don José Toribio Medina.

Durante la misma se sustentaron las siguientes conferencias: "Libros mexicanos", por Manuel Maples Arce, embajador de México; "Mariano Azuela, novelista de México", por Mariano Latorre; "El cuento mexicano actual", por Ricardo A. Latcham; "Alfonso Reyes", por Raúl Silva Castro; "Nexos espirituales entre México y Chile" y "Medina, bibliógrafo de México", por Guillermo Feliú Cruz, y "Panorama de la poesía mexicana moderna", por Jacobo Danke. Es de desearse que el texto de tales conferencias se imprima.

• En el Teatro de la Casa de Francia se representó en castellano la obra de Colette Entre camaradas, dirigida por Simón Armengol.

• La novelista Vicki Baum llegó a la capital y salió de viaje al Estado de Chiapas, con intenciones de visitar la zona arqueológica de Bonampak.

• El primer centenario del natalicio del novelista don José López Portillo y Rojas fué conmemorado con una ceremonia. Hablaron don Alejandro Quijano, don Alberto María Carreño y don Raimundo Sánchez, este último en nombre de la Universidad Nacional de México. Alfonso Reyes envió unas palabras alusivas, a las que se dió lectura.

• Con mención honorífica fué aprobada la señora Thelma Lamb de Ortiz de Montellano —viuda del poeta— al presentar su examen para recibir el grado de maestra de artes en español, de la Escuela de Verano.

• Justino Fernández disertó en el Instituto Mexicano Norteamericano de Relaciones Culturales, en torno a "Dos etapas de la gran pintura" (siglos XIX y XX).

• La pintora Angelina Beloff presentó una exposición de sus óleos, acuarelas y dibujos en la Galería de Inés Amor.

• El Instituto Nacional de Antropología e Historia inició en este mes la octava temporada de traba-

jos en las ruinas de Tula, Hidalgo, consistentes en exploraciones y consolidaciones.

• Durante una velada cultural que organizó el Instituto de Relaciones Culturales México-Israel, disertaron el doctor Julio Jiménez Rueda y el ingeniero Samuel Dultzin sobre "La inquietud intelectual en México durante el Virreinato" y "Problemas económicos y de educación técnica de México e Israel".

• Efraín Huerta reúne algunos finisimos poemas en La rosa primitiva (ediciones Nueva Voz).

• Oleos, gouaches, dibujos y estampas de Amador Lugo se exhibieron en el Salón de la Plástica Mexicana del INBA.

• Con el patrocinio de la Rectoría de la Universidad de Guanajuato, se está organizando una orquesta formada por estudiantes de la misma, bajo la dirección del maestro Julián Espinosa. Los instrumentos fueron adquiridos por el Gobierno del Estado y se espera que el conjunto debute en la ceremonia de clausura de cursos de este año.

• En París, en las ediciones de la NRF, acaba de publicarse La perla de John Steinbeck, traducida del inglés por Henri Robillot y Marcel Dubamel.

• E. Halpern ha disertado en el Instituto Francés de la América Latina sobre "La Francia de los románticos".

• Reveladores ensayos agrupa Octavio Paz en el volumen El laberinto de la soledad, recientemente publicado por Cuadernos Americanos.

• La Librería de Manuel Porrúa emite una Antología de la elocuencia mexicana (1900-1950), por el licenciado Andrés Serra Rojas.

• Conferencias en El Colegio Nacional: "Temas selectos de radiación cósmica y de física nuclear", por el doctor Manuel Sandoval Vallarta, y "Vicisitudes de la historia entre los modernos", por Alfonso Reyes.

• Al fin se estrenó en París la ópera Bolívar, con música de Darius Milhaud, de acuerdo con una adaptación de Jules Supervielle.

• El eminente escritor venezolano Mariano Picón-Salas partió a Nueva York, para impartir un curso en la Universidad de Columbia.

• François Chevalier sustentó excelente conferencia en el Instituto Francés de la América Latina, sobre "El arte gótico y su influencia en México".

A. A. E.

## UNA INVERSION INMEJORABLE

Si dispone usted de ahorros no tenga su dinero atesorado o improductivamente invertido. Recuerde que México es un país con grandes posibilidades de desarrollo.

La Nacional Financiera, S. A. ofrece a usted la mejor protección para su dinero, a través de sus *Certificados de Participación*, títulos que, además de brindar rendimientos satisfactorios y ser fácilmente negociables, significan para México el establecimiento de nuevas industrias, la creación de fuentes de trabajo cada vez más amplias y la elevación del nivel de vida del pueblo.



## NACIONAL FINANCIERA, S. A.

Venustiano Carranza No. 25

Apartado No. 353

México, D. F.

(Autorizado por la Comisión Nacional Bancaria en Oficio N° 601-II-7399 de 28 de abril de 1948.)

# MANUEL TOUSSAINT

## MUNDO ENCONTRADO

POR ALFREDO CARDONA PEÑA

—NO podía quedarme con los estudios de Manuel Revilla, Silvestre Baxter y Federico Mariscal, cuyos libros había leído desde mi juventud, porque éstos me daban informaciones que ya había superado con la experiencia directa. Tampoco podía escribir una historia del arte de la del tipo de Elie Faure, sencillamente porque no tenía los elementos para acometerla. Más bien preferí una historia de la del tipo de André Michel, en donde las bases de una filosofía del acontecer explican el desarrollo de los estilos. Estas bases ya están planteadas en mi obra. Tenemos ya un principio, una base, no para construir una historia detallada, individualizada en los mil pormenores de los ejemplos, sino para llegar a algo más sintético, más filosófico, en donde se aprecie más el fenómeno artístico que el hecho concreto. Claro está que el hecho es el punto de partida, pero hay que partir de él estableciendo la verdadera fenomenología del Arte Colonial.

Don Manuel Toussaint, eminente crítico, director del Instituto de Investigaciones Estéticas y voluntad consagrada al estudio monumental de la raza, va conversando de su obra *Arte Colonial en México* que acaba de aparecer y que podemos considerar como el libro más importante, en su género, que haya aparecido en los últimos años, no sólo porque representa el esfuerzo de toda una vida, sino porque lo que antes era ensayo, paseo, artículo o conferencia se convierte en síntesis metódica que abraza el mundo de las formas pretéritas. El incansable viajero, el fino cronista de los *Viajes alucinados* y del *Arte mudéjar en América* se encuentra en los acendros más puros de la creación intelectual, viviendo el dorado otoño de los hechos irrefutables.

—Dos cosas, don Manuel, debemos agradecerle: el darnos orden en donde sólo existía el abigarrado conjunto de los detalles dispersos, y el haber establecido el precioso valor ecléctico allí donde la pasión ofusca poniendo ante los ojos el falso cristal de un vasallaje al genio peninsular. No todo en la Colonia es español. No todo lo indígena es autónomo. Hay, creo, un entendimiento, una adaptación de donde parten, precisamente, las influencias indígenas al Nuevo Mundo.

—Las torrecillas de Cádiz son hijas de las de Puebla; en la sacristía de la Cartuja de Granada reposan alientos mexicanos; además, las grecas de los frescos de Cul-

huacán, Morelos, los escudos nobiliarios con técnica aborigen que encontramos en muchos interiores coloniales, la vírgula que sale de una cabeza doliente de Cuixtlahuaca y el león con melena de Tuxtla Gutiérrez, atestiguan la intervención —y realización— de la mano indígena en nuestro arte monumental.

—La filosofía del barroco devela el genio de nuestro mundo. El barroco es nuestro por derecho legítimo. Es un lenguaje propio, y en el terreno político, es una reconquista...

—Recuerde usted la afirmación de Sacheverell Sitwell, en el sentido de que no se puede comprender el barroco en el mundo si no se conocen las iglesias de México.

—Ni la de Spengler, para quien el barroco supone la verdadera afirmación del espíritu pasional, tan propio de las venas que nos irrigan. También Spengler advertía, con aquel imperialismo visionario tan suyo, que el deber de toda historia del arte es acometer la biografía comparativa de los grandes estilos.

—¡Qué cantidad de problemas trae consigo esa biografía comparativa! La iglesia de Santa Mónica, en Guadalajara, está hecha a principios del siglo XVIII y su estilo corresponde al XVII; la capilla de Los Angeles, aquí en México, está fechada en 1712; en Michoacán tenemos edificios platerescos de 1610 y 1612 en pleno XVII. El estudio del barroco nos enseña que es un fenómeno humano dentro de un desarrollo popular; que no podemos aislarlo del pueblo, porque la cultura es integral y no se manifiesta en una forma aislada sino en todas las formas que adopta una época. Sor Juana, por ejemplo, en la segunda mitad del XVII, no puede ser clasificada sino dentro del barroco y hace ver-

—sos a la dedicación del templo de San Bernardo.

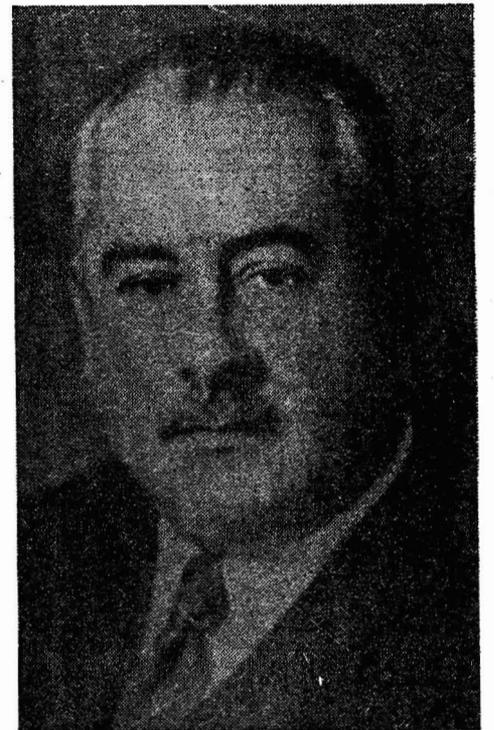
—El barroco lo envuelve todo y se hace espíritu. No olvido que usted lo hace coincidir con el nacimiento de la nacionalidad. Nuestros templos tienen "sabor mexicano", ese "no sé qué" de que hablaba el Doctor Atl. Y con ser México el país de los cuatro mil y pico de templos, no tiene ninguno de ellos sabor a Reims o Estrasburgo, sino a México.

—Con todos esos datos, teniendo frente a mis ojos el dilatado panorama de las formas, ya se figura el trabajo de organización, el problema del método. Porque no era el caso de ponerse a seguir la división antigua del arte por siglos, tan nocivo y ridículo, para cuyos ordenadores resultaba que a las doce de la noche de un treinta y uno de diciembre, cada cien años, cambiaba de la noche a la mañana un estilo de arquitectura. A los siglos había que anteponer la división sociológica, que trae consigo el examen por épocas históricas, sistema que regala al pueblo un papel fundamental. Esto me obligó a escribir, al frente de cada capítulo, una síntesis ideológica del movimiento artístico, para entrar luego en la individualización y en el ejemplo. Y en general, la división es la siguiente: Edad Media, Renacimiento, Nacimiento de la nacionalidad (barroco), Desarrollo del barroco (siglo XVIII) y Arte Neoclásico, con la fundación de la Academia. Estos grados corresponden a fenómenos tan cautivantes como la prolongación de la Edad Media en América; como la floración renacentista; como la entrañable supervivencia del indio, que deja en todas las creaciones que su mente concibe y sus manos ejecutan, un sello indeleble de tristeza, de suntuosidad minuciosa, de añoranza, y, frente a estas creaciones, las de índole europea, que se desarrollan brillantemente y van cediendo el paso a otras ideas y a otros productos de la inteligencia...

Estos fueron algunos de los conceptos que tomé a vuelapluma al lado de Manuel Toussaint, una de estas noches de apagones y aguas furtivas, mientras la plática se envolvía en el humo de dos imponentes vegueros, uno de los cuales me hizo en-

cender. Me recibió don Manuel en un gabinete-biblioteca lleno de recuerdos ilustres; uno de esos cuartos de trabajo, tan gratos al intelectual, donde viven y sueñan los hombres dedicados al arte. Le calculé unos setenta años y mucho me recordó a Manuel Ugarte, tanto en el rostro como en la manera de charlar.

Tuve, pues, frente a mí, a uno de los primeros filósofos de la ensambladura indoespañola, al gran teórico del fenómeno arquitectural mexicano, cuya obra ha llegado a tener la majestad de la cúpula. Porque, en verdad, esta obra de Manuel



Manuel Toussaint

Toussaint puede considerarse cimera. No ofrece andamios, tiraduras de cordel ni zozobras de cálculo. Muestra la técnica de un trabajo manual y mental en donde las ideas del simple alarife han sido superadas por la emoción del intelecto.

Además este hombre notable, en los hechos prácticos de su acción ciudadana, no hace concesiones al pasado. Para él nada hay más ridículo como ponerse a hacer iglesias coloniales en el momento histórico que nos envuelve. Su idea es que debe conservarse lo que ya existe, como Corpus Christi, como San Diego, ya que estas formas tienen algo que todos los millones del mundo no pueden construir ni comprar: antigüedad, pátina, solemnidad de crepúsculo. Pone los ojos en el presente y va al porvenir educado por el gran pasado, y ensalza la iglesia de La Purísima, en Monterrey, construída por Enrique de la Mora, con su gran nave elíptica, su torre separada y su decoración ultramoderna. Ni siquiera su casa es de estilo colonial, sino contemporánea.

—El arte colonial es mi profesión y en mi casa no quiero hablar de ella. ¿Se figura mi casa hecha *colonialmente*? Es como si el doctor Baz tachonara su habitación con apéndices, o como si Nacho Chávez alfombrara su recámara de dramáticos corazones...



SON UNIVERSITARIOS MEXICANOS  
LOS TECNICOS DE LOS

Laboratorios "MYN", S. A.

# LA FLOR

Por Margarita Paz Paredes • Foto

## I

Sea cual fuere el destino del hombre, siempre ha habido —simbólica o realmente— una flor de augurio, presidiendo su centro vital.

Efímera y decorativa, perfecta o deshojada, mortal y perdurable, la flor se erige desde una raíz eterna, tan antigua como la vida, tan profunda como la muerte. Su geometría, su arquitectura, su esencia, están tan íntimamente ligadas con la personalidad de los pueblos y de los hombres, que no sería posible ninguna primavera, sin su color, sin su perfume, sin su estructura, en conjunción magnífica con el amor, el dolor y la poesía de la humanidad.

La flor splende, maravillosa y maravillada, desde el huerto pagano de nuestra mitología, hasta el altar recatado de la religión; desde el ara sangrienta del sacrificio, hasta el sayal milagroso de Juan Diego; desde el amoroso lance, hasta la mortal congoja; tierno centro de la vida, cálida ceniza de la muerte, tallo conmovido del dolor, raíz eterna de la poesía. Florece en las más altas cimas; vive en los abismos inexpugnables; humedece la sequía de las rocas; aparece espléndida, selvática y rebelde en las cortezas de los árboles o se duerme sobre los corazones, sumisa y femenina.

Traemos savia vegetal en nuestras venas y en nuestros espíritus:

A sangre y flor el pueblo mexicano  
ha vivido...

Los siglos acumularon para nosotros una herencia florida, floral, extraordinaria:

Vive de sangre y flor su recuerdo y su  
olvido...

En el país donde hay flores nacieron nuestros dioses: Cinteotl, Xochipilli, Xochiquetzal.

El dios una flor,  
el dios del Maíz nació...

De allí surgieron, del lugar mítico y esplendoroso de la flor, la Diosa del Amor, el Dios de las Flores, el Dios de la Música, el Dios del Canto... Toda nuestra leyenda y nuestra historia son floridas y alucinantes. Las estrofas tienen una estructura húmeda de pétalos:

Oh!, del lugar donde están las flores  
vengo yo,  
el sacerdote, el Señor Rojo del crepúsculo.

El lugar donde están las flores  
es patria mía, de mí, el sacerdote,  
el Dios "Cinco Flor".

Todo proviene de la florida herencia... Las ofrendas de amor son florales, y las de la muerte lo son también. Existe un vértice donde ambas se juntan, se compenetran y se pier-

den. La vida se diluye en la muerte y ésta ya no es más que una esencia vital y perdurable. El botón se abre sobre la tibia piel y la rosa se deshoja sobre la mortaja. El clavel es un beso conmovido; la gardenia un suspiro mortal; la violeta, una campesina adolescente; la camelia, una princesa. Los dedos de la madre selva, tiemblan y ascienden como el deseo; los cactus se yerguen, solitarios e inmutables, como el indio. En el desierto, la flor es casi pétrea; en el trópico, frutal; en el mar, subyugante y misteriosa; geométrica y estatuaria.

Tal vez los cimientos de las bellas artes son vegetales. El motivo floral ha sido siempre desde las artes más antiguas. La escultura, la pintura, la poesía, la arquitectura indígenas, están llenas de estos motivos. Existen flores extraordinarias labradas en las estelas. Las piedras eternas de los dioses tienen la frescura de la flor. Xochipilli vestía de flores. El Día Xóchitl nos embriaga y nos enlaza en perfume y en rocío, a través de todos los tiempos. Oigamos lo que nos dice el gran poeta Carlos Pellicer, hablando del culto por la flor y por la muerte en el mundo indígena:

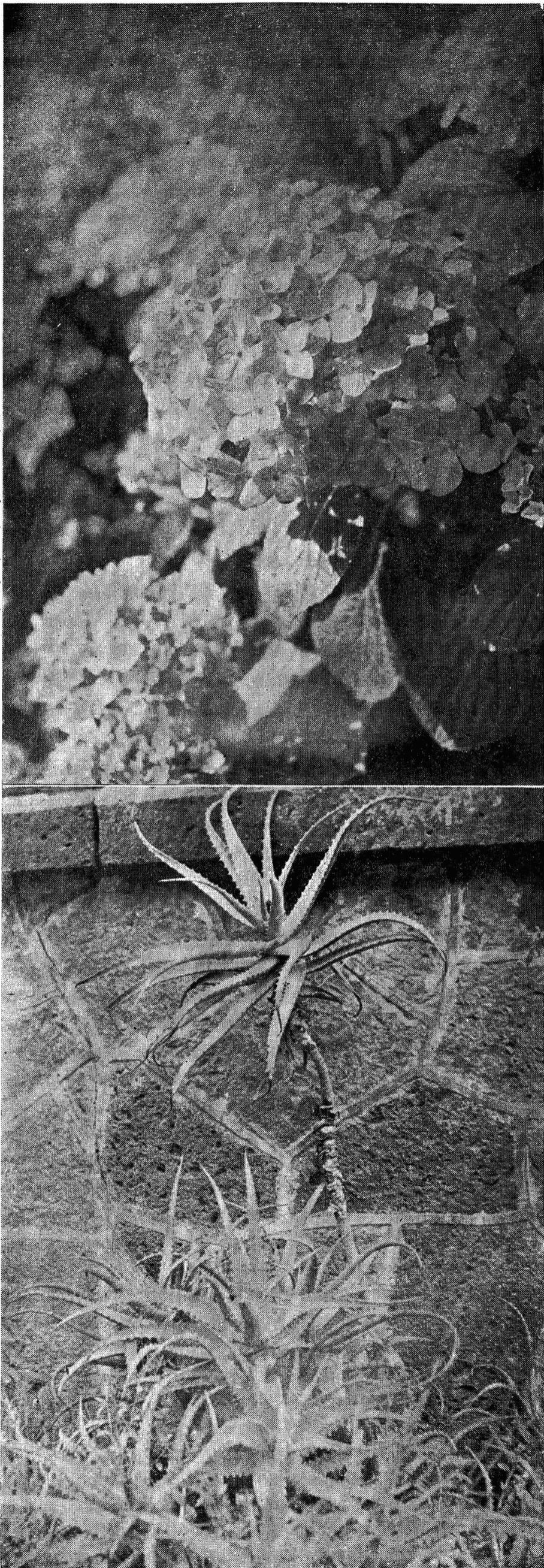
"Había un culto vegetal y fué el culto de las flores y a la flor y por la flor y para la flor. La ciudad era una ciudad de inmensos jardines. En el calendario había un día consagrado con el más alto rigor a LA MUERTE y había también un día al mes, consagrado rigurosamente a LA FLOR: Día Xóchitl.

"Se dice en castellano por excelencia: esto es florido; porque está más o menos adornado, y la florentísima ciudad de Tenochtitlán presentó, según los testimonios de los cronistas españoles, el espectáculo de un jardín en todos sentidos. Aún la muerte tenía un acento florido. No nos extrañe pues, hasta qué punto el indígena seguía y sigue teniendo el culto por la flor y el gusto por la muerte."

A través de los siglos, la vida y la muerte corren al hombre en un lazo floral, como símbolo indestructible.

## II

Ahora, nuevamente México se da en colores y perfumes, en la Exposición de la Flor, que exhibe su extraordinaria riqueza en los jardines de Chapultepec. Fiesta de los ojos y del espíritu es ésta que nos ofrece un soberbio espectáculo, en el que compiten la naturaleza, húmeda y pródiga, con la plástica interpretativa, sugerente y magistral. Presentes están las suaves hijas de la tierra: las orquídeas increíbles, que tan pronto se-



# SIMBOLO MEXICANO DE LA VIDA Y DE LA MUERTE

de Alberto Carrillo Azcárate

mejan estrellas desprendidas del cielo, como estilizados pájaros en vuelo; las rosas prodigiosas, las magnolias, las araucarias, las gladiolas; las flores del desierto, hieráticas y solitarias; los cactus retadores; los helechos exuberantes y los lácteos alcatracés. Presente está también la plástica mexicana, nobilísima y atrevida. Viejos pintores desaparecidos, representados en sus magníficos óleos; señores de la pintura actual, delirante en colorido y sugerencia; nuevos valores que acenúan noblemente lo mexicano, lo hondamente indígena, en sus cuadros valientes y plenos de simbolismo. Los arreglos decorativos, los estupendos "stands", merecen también especialísima atención y cálidos aplausos, por su finura y su exquisitez.

### III

Así crece y vive la flor en el corazón de todos los pueblos, acaso más tradicionalmente en la tierra mexicana. Así crece y vive nuestra poesía: telúrica, vegetal, perfumando la vida y la muerte, irguiéndose sobre el dolor y sobre el amor de la humanidad, a imagen y semejanza de la flor, leve y perdurable.

Un príncipe de la poesía, Leopoldo Lugones, dice de la flor, en uno de sus más bellos poemas:

La flor, a cada pétalo caído,  
como si lo llorara se doblega  
bajo el fatal rigor que no ha debido  
llegar jamás, pero que siempre llega.  
Y en una blanda lentitud, dichosa  
con la honda calma que la tarde vierte,  
pasa el deshojamiento de la rosa  
por las manos tranquilas de la muerte.

Hay flores a las que sólo falta el ímpetu del vuelo. Tan pájaros son, que no nos extrañaría ver volar a una orquídea, que anida en los troncos de los árboles, o a una magnolia, que tiene la perfección de la paloma.

Santos Chocano tiene para estas flores dos estrofas incomparables. Dice a las orquídeas:

En los nudos de un tronco hacen escalas;  
y ensortijan sus tallos de serpientes,  
hasta quedar en la altitud pendientes  
a manera de pájaros sin alas.

O canta a la magnolia voluptuosa:

No se sabe si es perla, ni se sabe si es llanto.  
Hay entre ella y la luna cierta historia  
de encanto  
en la que una paloma pierde acaso la vida;  
porque es pura y es blanca y es graciosa y es leve,  
como un rayo de Luna que se cuaja en la nieve  
o como una paloma que se queda dormida...

La flor pasea "su desnudez intacta" por todos los ámbitos de la poesía.

### IV

Pero la flor no siempre es suave, no siempre perfuma y alegra su color.

El pueblo mexicano tiene dos obsesiones: el gusto por la muerte y el amor a las flores.

CARLOS PELLICER.

También crece en tierras de odio y destrucción, alejada del amor. Y padece, padece igual que el hombre al que han arrebatado de su claro mundo y agoniza detrás de las trincheras o en un campo de concentración.

Un gran poeta, un poeta noble y vital de nuestra América, Germán Pardo García, piensa en esa rosa que padece, y en una estrofa tremenda y magnífica, dice, o mejor dicho, impreca:

Una rosa padece.  
Detrás de un campo de concentración  
custodiado por amenazadores perros de batalla.

una rosa padece.  
Es la tarde.

Un crepúsculo lleno de violencia y de pólvora.

De la distancia, lejos, allá desde los valles,  
una brisa ligera le humedece la túnica.  
Por un instante toda su hermosura se afianza a la vida.

Después vuelve a sufrir como si fuera un hombre  
detrás de un campo de concentración  
custodiado por amenazadores perros de batalla,

La crueldad humana rebasa de tiempo en tiempo sus fronteras de sombra, invadiendo la aurora. Entonces la tierra se cubre con sangre, y el crimen florece. El hombre — "cansado de la invencible sombra de Dios, y del mar y de la tierra" — olvida la tersa piel de la rosa y construye.

... una flor cataclísmica  
y ardua,  
con un sol fulminante en cada pétalo;  
dramáticas raíces,  
y una corona inmensa que avanzara,  
violando las atmósferas,  
aturdiendo los ámbitos.  
hasta quemar los cósmicos trigos  
y exterminar las estrellas pastoras,  
que en el espacio original conducen  
rebaños de silencio y de armonía...

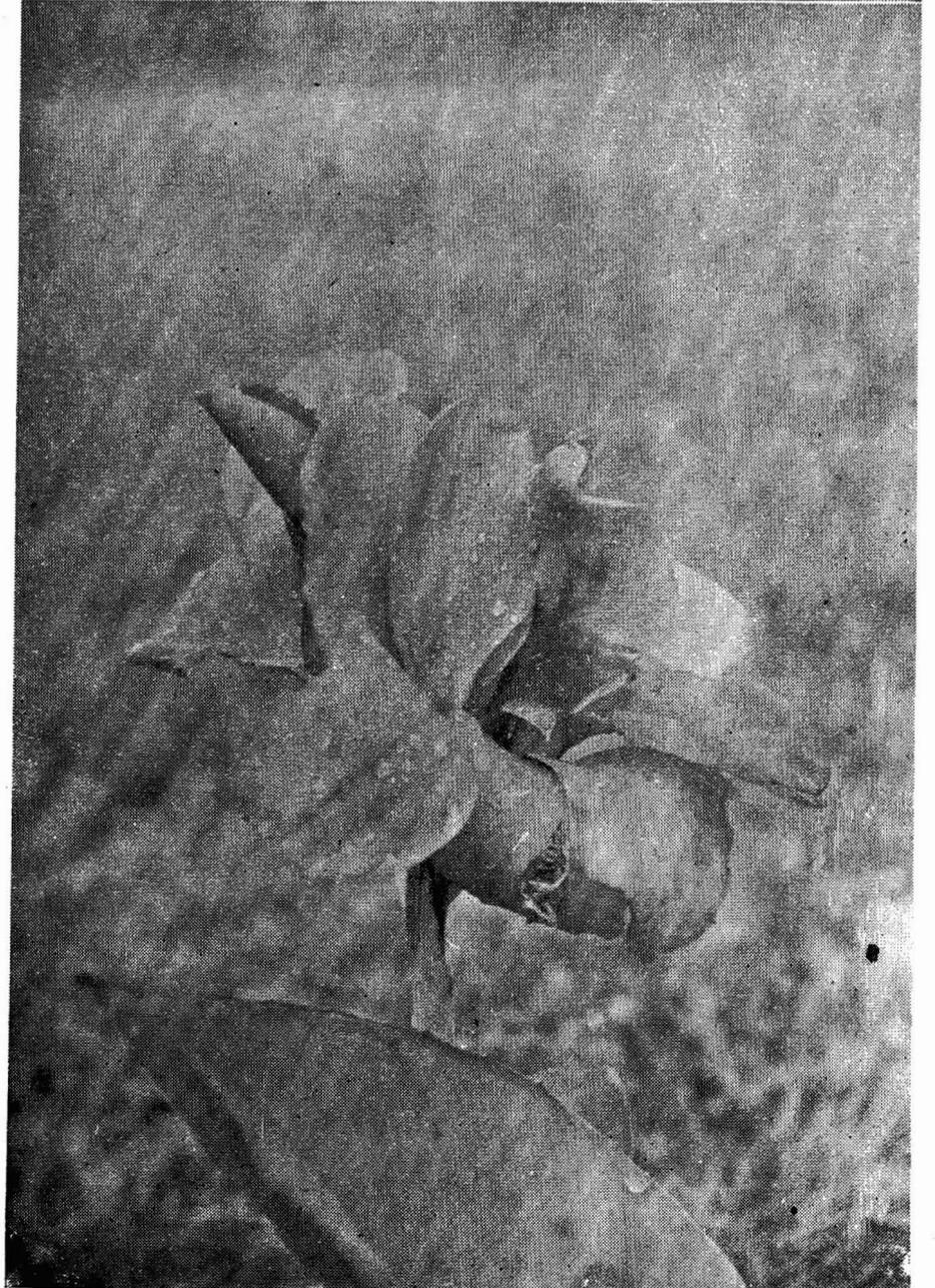
En esta forma concibe el eminente autor de *Poemas Contemporáneos*, el nacimiento de la FLOR ATÓMICA, esa "deidad implacable" que desde el día de su advenimiento — "un día de albas torpes y alaridos y estruendos y asaltos" — "preside inexorable nuestros actos".

Porque todo está "inerte ante la flor atómica". Águilas y pulpos, hombres y palmeras le rinden tributo. Su aroma de pólvora exhala una nueva angustia sobre los corazones, cansados de la guerra.

Es el reinado de la "flor homicida".

Pero la Primavera es alta, joven y esperanzada. Su savia verde lavará los fatales ocreos de la sangre, y una paloma de paz volverá triunfante con su rama de olivo, para colocarla sobre el pecho alucinado y tierno de los hombres. Y la canción del amor y de la vida seguirá tocando su flauta mágica en nuestro oído.

México, Primavera de 1950.



# POR EL MUNDO DE LOS LIBROS

ANGÉLICA MENDOZA, *Fuentes del pensamiento de los Estados Unidos*.—El Colegio de México, México, D. F., 1950.

Schneider, en el prólogo a su *Historia de la Filosofía norteamericana*, \* escribe: "El lector de esta historia se encontrará tan perplejo como me encuentro yo si se esfuerza por definir lo que la historia nor-

\* Fondo de Cultura Económica, México-Buenos Aires, 1950.

## Colección de Escritores Mexicanos

TOMOS PUBLICADOS:

1. Sor Juana Inés de la Cruz. Poesías líricas, \$ 6.00.
2. Carlos de Sigüenza y Góngora. Obras históricas, \$ 6.00.
3. Ignacio Manuel Altamirano. Clemencia, \$ 6.00.
4. José Fernando Ramírez. Vida de Fray Toribio de Motolinía, \$ 6.00.
5. Manuel José Othón. Poemas Rústicos. Últimos poemas, \$ 6.00.
6. Rafael Delgado. Los parientes ricos, \$ 6.00.
- 7-10. Francisco Javier Clavigero. Historia Antigua de México, \$ 24.00.
11. José López Portillo y Rojas. La Parcela, \$ 6.00.
12. Salvador Díaz Mirón. Poesías Completas, \$ 6.00.
- 13-17. Manuel Payno. Los Bandidos de Río Frío, \$ 30.00.
- 18-19. Vicente Riva Palacio. Monja, casada, virgen y mártir, \$ 12.00.
- 20-21. Vicente Riva Palacio. Martín Garatuza, \$ 12.00.
- 22-23. Alfonso Reyes: Simpatías y Diferencias, \$ 12.00.
24. Carlos González Peña. La Chiquilla, \$ 6.00.
- 25-26. Vicente Riva Palacio. Los piratas del Golfo, \$ 12.00.
27. Luis G. Urbina. La vida literaria de México, \$ 6.00.
- 28-29. Luis G. Urbina. Poesías Completas, \$ 12.00.
- 30-32. Antonio de Robles. Diario de Sucesos Notables (1665-1703), \$ 18.00.
- 33-34. Vicente Riva Palacio. Memorias de un impostor: Don Guillén de Lampart, Rey de México, \$ 12.00.
35. Luis G. Urbina. Cuentos vividos y crónicas soñadas, \$ 6.00.
36. Justo Sierra. Cuentos románticos, \$ 6.00.
- 37-38. Servando Teresa de Mier. Memorias, \$ 12.00.
39. José T. Cuéllar. Ensalada de pollos y Baile y cochino, \$ 6.00.
40. E. González Martínez. Preludios, Lirismos, Silénte, Los senderos ocultos, \$ 6.00.
- 41-44. J. García Icazbalceta. Don Fray Juan de Zumárraga, \$ 24.00.
45. José T. Cuéllar. Historia de Chuchó el Niffo y La Noche Buena, \$ 6.00.
- 46-48. José María Roa Bárcena. Recuerdos de la Invasión Norteamericana (1846-1848), \$ 18.00.
49. Rafael Delgado. Angelina, \$ 6.00.
- 50-51. Emilio Rabasa. La Bola y La Gran Ciencia. El Cuarto Poder y Moneda Falsa, \$ 12.00.
- 52-54. Ignacio M. Altamirano. La Literatura Nacional. Cada tomo, \$ 6.00.
55. Manuel Acuña. Obras Completas, \$ 6.00.

## Editorial Porrúa, S. A.

Esq. Av. Argentina y Justo Sierra.  
Apartado Postal 7990.  
México, D. F.

teamericana nos enseña, o lo que 'significa' la filosofía norteamericana... Para nosotros, los de casa, que hemos de vivir en cercanía a los hechos, es prudente que dejemos a otros la tarea de bosquejar la característica de nuestro espíritu ancestral y de esbozar la dialéctica fundamental de nuestra existencia nacional." Angélica Mendoza, sudamericana de la Argentina, discípula de Schneider, la cual acaba de recibir el doctorado de filosofía en la Universidad de Columbia, en contribución a esta "tarea de bosquejar" tal característica ha compuesto su tesis de graduación sobre este tema, complejo y arriesgado. Dicha tesis constituye el libro que brevemente reseñamos. Primicias de sus estudios, por el nos informa, no sólo, como podría parecer por su título, de la procedencia del pensar influyente en Norteamérica, sino, asimismo, de la evolución de este pensar, de su sucesión acelerada y dramática.

En doce capítulos ricos en datos y conceptos, con abundante bibliografía, la autora nos presenta el panorama filosófico y religioso, en lo que este último aspecto tiene de concepción del mundo y de estilo de vida, del pueblo norteamericano, sin que deje de estudiar, para situar cada fase y ayudar al lector en el recuerdo, lo esencial de cada una de las doctrinas trasplantadas a este lado del Atlántico, la significación de las inquietudes religiosas y las génesis de los movimientos filosóficos, con personas y escuelas que les dieron en Europa su ser y fueron vehículo de expansión y propaganda.

Con gran acierto ha ordenado las etapas culminantes del pensamiento norteamericano, tras el obligado período de transculturación: protestantismo puritano —ala izquierda del calvinismo—, iluminismo, el romántico y puritano Emerson; pionerismo, aventura y avance rápido jadeante de la frontera; utopías, revolución industrial con el nacimiento de los poderosos hombres de negocios, cristianismo social, auge del principio de la acción, teísmo metafísico y filosofía académica, sin directas implicaciones teológicas, políticas y económicas. En suma, del congregacionalismo al empirismo radical y al naturalismo.

Se ha dicho, a propósito de la filosofía norteamericana, que es un mosaico de filosofías y que Norteamérica es receptáculo de ideas generadas en tierras extrañas. Ni del libro de Schneider ni de éste de Angélica Mendoza se desprenden motivos para tal aserto. Ante todo es bueno hacer constar que las ideas, al llegar a Norteamérica, fueron tomadas en serio, en profundidad, por lo que inmediatamente influyeron en la conducta de sus hombres: en sus posiciones ante la divinidad, en sus relaciones de convivencia humana, en las bases normativas de la comunidad. Por ello, el tránsito de uno a otro período adquirió en cada caso caracteres dramáticos, porque siempre se trató de que cristalizaran en nuevas regulaciones, tanto en lo individual como en lo colectivo, con los consiguientes cambios, que nunca se dan sino con el calor ambiental de las reacciones humanas, individuales y sociales, de cierta trascendencia. De aquí que las personalidades guías y símbolos de cada momento de esta historia sean de un interés siempre vigente, y que en determinados casos hayan conquistado la celebridad perenne. Esto aparte, los aspectos que presentaron las escuelas trasplantadas y las modalidades nuevas que adoptaron bien

pueden considerarse valiosos en el campo de las ideas, y los sistemas, cuajados principalmente en el primer tercio de este siglo, son de reconocida categoría y revisten la forma específica de lo original y diferenciado, por lo que ya son considerados como filosofía norteamericana. Y hasta en las primeras etapas del desarrollo filosófico la doctora Mendoza ve pensamiento original y auténtico, evidente en las obras de las grandes figuras de la teología, la política y la filosofía.

La autora traza un inquietante signo de interrogación respecto a los derroteros filosóficos futuros. Afirma que "el naturalismo ha agotado todas las posibilidades en el orbe social, económico y político" y que "su lógica de las situaciones prácticas ha desembocado en el callejón sin salida del hecho descarnado de toda intención ética." Pero también estima que hay fundamentos para estar esperanzados en el proceso de transición que en la actualidad se está efectuando, como resultado del cual es de esperar que el pensamiento creador prospere y se intensifique. Tal proceso de transición, causado por cambios económicos y sociales y por la aparición multiplicada de nuevas corrientes ideológicas y artísticas, de "tremenda vitalidad", así como por los brotes de núcleos en que se está incubando la próxima cultura, descentralizados y estimulados por caballerosa competencia, y por la consiguiente aparición de miles de libros, constituye para la doctora Mendoza un buen augurio del mañana.

Desde luego, al referirse a lo venidero se han vertido trenos y predicciones casi apocalípticas; pero alguien ha escrito que la historia toma rumbos que siempre han sorprendido a los profesores de historia. Creemos que esto seguirá siendo así, y que el pueblo norteamericano, que tan excelentes obras ha producido en el pasado, sabrá encontrar hoy, para mañana, soluciones éticas e intelectuales, dentro de la filosofía viva, en función de la realidad concreta del hombre, y que, para ello, como la autora de este libro cree, no le ha de faltar impulso creador, aunque siga encarnando drama, dicho en honor del pueblo norteamericano.—LUIS ALAMINOS.

*Bonampak, La ciudad de los muros pintados*, estudio y copias de los murales por Agustín Villagra Caletí. Nota preliminar de Salvador Toscano.—México, Instituto Nacional de Antropología e Historia, 1949, 48 pp., 11 láms., 15 fotografías.

"La ciudad de los muros pintados" —tal es el nombre que le dió Morley— reaparece ante nuestros ojos atónitos, en toda la grandeza de su esplendor, gracias al estudio y las reproducciones de los murales que en 1946 descubrió G. Healey y que en espléndida monografía presenta a la admiración del mundo quien ha sido uno de los que más ha estudiado ese tesoro estético: Agustín Villagra Caletí. Ya no cabe duda de que las artes gráficas mexicanas tienen un puesto insigne, después de contemplar las 11 reproducio-

La Secretaría de Educación Pública  
anuncia la salida del primer tomo de las

## OBRAS COMPLETAS de Ignacio M. Altamirano DISCURSOS

\$ 15.00 ejemplar

Igualmente han salido a luz dos tomos conteniendo LAS GACETAS MEXICANAS, título que ampara el primer lugar al periodismo mexicano bajo los nombres de Castorena y Ursúa y Sahagún de Arévalo.

Pone también a la disposición del público los tres tomos publicados en la Colección

## TESTIMONIOS MEXICANOS

Esta serie es dirigida por el señor licenciado Manuel Gual Vidal, Secretario de Educación Pública; licenciado Diego Tinoco Ariza, Jefe del Departamento de Divulgación; licenciado Francisco González de Cossío, Director de la Colección; señor José Julio Rodríguez, realizador artístico.

\$ 15.00 EJEMPLAR

nes en colores que nos permiten adentrarnos en ese conocimiento y que por la forma en que han sido presentadas nos dan la ilusión de que estamos frente a un códice original.

Precede a esta monografía la nota preliminar que escribió Salvador Toscano y en la que precisa cuál ha sido la intervención de Agustín Villagra en dos temporadas de investigación que culminaron en la copia y fotografía adecuadas de esas pinturas, nulificando así los estragos del tiempo en una zona que, como la del Usumacinta, está continuamente castigada por el furor del trópico y por la lluvia y el abandono. Advierte Toscano: "Estas pinturas evidentemente recuerdan un momento histórico de aquella ciudad maya, pues no encontramos seres humanos convencionales sino retratos; nótese la presencia, reiterada a lo largo de la pintura de los tres cuartos que se pintaron, de un príncipe niño, de tres altos reyes-sacerdotes, de un obeso personaje auxiliar, etc. inspirados en la realidad física." Según Toscano esas pinturas son del siglo VIII, "la Edad de Oro de los mayas, pues la Estela I de Bonampak, seguramente contemporánea de las pinturas, lleva la fecha 785."

Villagra comunica informaciones concretas que le ha suscitado la continua contemplación del tesoro de Bonampak. A la vez, explica el estado actual de esa estupenda obra de arte y los problemas que se presentaron para darle visibilidad. Puntualiza los colores y las clases de pinceles que fueron usados y el procedimiento técnico que siguieron los pintores; y proporciona detalles minuciosos sobre cada una de las figuras, de modo que al leer esta monografía se adelanta mucho para conocerlas directamente y aproximar la interpretación crítica.

La Institución Carnegie y el Instituto Nacional de Antropología e Historia, de

México, brindaron todas las facilidades para dar permanencia a esas joyas pictóricas, y especialmente a su reproducción, una por el pintor guatemalteco Antonio Tejeda y otra por Villagra. Este afirma que la United Fruit Company dió el apoyo financiero para llevar a cabo las dos expediciones en que pudieron lograrse las copias. Adeudamos también las gracias, por la publicación de este volumen a la Secretaría de Educación Pública de México, que no podía negarse tratándose de una nueva iluminación para reducir la niebla que envuelve las bellezas de la América Antigua.—RAFAEL HELIODORO VALLE.

J. R. POINSETT, *Notas sobre México* (1822). Traducción de Pablo Martínez del Campo. Prólogo y notas de Eduardo Enrique Ríos. Apéndice con una colección de documentos importantes. 512 pp. + 1 mapa. 21 x 15.5.

Acaban de aparecer publicadas por primera vez en español, las notas que el norteamericano Poinsett redactara durante su estancia en México, el año de 1822.

Escritas sin ninguna pretensión literaria, recogen estas notas las impresiones que día a día suscitaban en su ánimo los caminos de México, los campos y su cultivo, las ciudades, su organización tanto social como económica, las riquezas del país, las costumbres de sus habitantes, y, en política, la situación de México en sus primeros tiempos de país independiente.

No obstante lo breve de su estancia en México—sus notas abarcan del 28 de agosto de 1822 al 24 de diciembre del mismo año—, el experimentado sentido crítico de Poinsett, político de nefasta influencia no sólo para México sino también para Argentina y Chile, alcanzó a abarcar en el cuadro que traza casi todos los órdenes de la vida de México, aportando datos que, si hoy pertenecen a la historia, es imprescindible conocerlos para valorizar no sólo el papel que jugó este político en los destinos de México, sino también para valorar la obra de los primeros gobernantes.

El extenso apéndice que corona esta obra, constituido por documentos de diversas dependencias del Gobierno de México, en su mayor parte muy poco conocidos, nos dan en números la situación económica del país, con otros datos referentes a correos, ejército, etc.

Las notas en sí, ni son todas atinadas, ni tampoco se apegan todas a la verdad. El enfermizo temperamento de Poinsett, unido a aquella corriente ideológica norteamericana de anexión que dió lugar a su viaje y fué causa de sus grandes intrigas, hicieron que emitiera una serie de juicios enturbiados por la pasión unos, otros completamente errados por el desconocimiento de los múltiples resortes psicológicos que animan nuestra nacionalidad.

Editorial Jus, S. A., al hacer la primera edición en castellano de esta obra, se ayudó con los servicios del historiador Eduardo Enrique Ríos, quien con sus breves notas y comentarios al texto refuta y aclara todo aquello que es manifiestamente contrario a la verdad y a la historia de nuestro pueblo, ilustrando además la edición con un magnífico prólogo en el que hace la semblanza de este político, agitador y aventurero.

E. C. PETTET, *Shakespeare y la tradición romántica*.—Londres, Staple Press, 1949.

Este libro es una adición a las series de Monografías de Shakespeare, de la Staples Press, de las cuales *Shakespeare and the Popular Dramatic Tradition* y *Winter's Tale* fueron las dos primeras.

Mr. Pettet, quien es un conferencista en inglés del Goldsmith College, de la Universidad de Londres, ha intentado en una forma erudita definir lo que la tradición romántica significó para Shakespeare, especialmente a través del tipo de historia y la actitud respecto al amor contenida en sus comedias románticas. Las comedias de Shakespeare y sus propios romances son analizados para demostrar la forma como surgió eventualmente, en su propia y peculiar forma dramática, la comedia romántica.

Además, ha definido este término y lo rescata de su uso vago y sin significado concreto. En un intento de describir la tradición romántica británica en la época de Shakespeare, el autor incluye un estudio sobre Spenser y Sidney, a quienes proclama como los más representativos y fundamentales en dicha tradición, y de Lilly y Green, que con tan buen éxito introdujeron la misma en el drama.

CHRISTOPHER ISHERWOOD, *El cóndor y las vacas*.

Christopher Isherwood, destacado novelista inglés de la escuela moderna, autor de numerosas obras tan conocidas como *Good-bye to Berlin*, *Prater Violet*, etc., en colaboración con el también distinguido dramaturgo W. H. Auden, entre cuyas obras se cuentan *The dog beneath the skin*, *Ascent of F 6* y tantas otras igualmente divulgadas, ha publicado ahora, al igual que Huxley, Lawrence, Greene y tantos otros novelistas británicos antes que él, el diario de su viaje por la América Latina.

Acompañado de William Casskey, al cual se deben las excelentes fotografías con las cuales está ilustrado profusamente el libro, Isherwood hizo un recorrido de seis meses a través de Colombia, Ecuador, Perú, Bolivia y Argentina, con el objeto de estudiar las condiciones políticas y económicas de dichos países. Todo ello está descrito en su libro, no en la forma ordinaria y por lo común aburrida de un diario de viaje, sino de una manera amena y altamente personal, que caracteriza al autor.

#### ANDAMIOS DE SOMBRA

*Andamios de sombra*—refugio de música e imágenes donde el cansancio estira los brazos y el ánimo mece sus inquietudes en columpios de fragante emoción— es el cuarto volumen que produce Margarita Paz Paredes, gran poetisa siempre. Con él la autora rescata su mejor acierto, que parecía empezar a fugarse en una innecesaria búsqueda por ínsulas extrañas.

Frase de valiente definición, *Andamios de sombra* traza una línea de mayores sonoridades telúricas en el huerto poético, pleno de "agonía"—en el sentido unamunesco—, de la ya ilustre guanajuatense:

Las voces de los siglos me hieren la garganta.  
Siete mares de amor en mi río desembocan.  
Filos de angustia rasgan mi piel y me abandonan  
en carne viva al duro martirio del silencio.

Trinos de intensa y delicada evocación anidan en el generoso follaje del libro, al que anteceden *Sonaja*, *Voz de la tierra* y *Anbelo plural*. El retorno—ventana a la que Margarita se asoma con frecuencia; vocablo con el que tituló una de sus plaquetas—, es el centro de desbordado amor donde la artista se sitúa para lanzar su abrazo de alto y estricto contenido humano, con los brazos tendidos al norte y al sur, atenta al cotidiano curso del sol. A medida que el día crece, la sombra va empequeñeciéndose, hasta perderse en el mediodía de la madurez profética; pero,

cuando la tarde comienza a dibujar su curva ineludible, la sombra proyecta su estatura hacia el oriente, país de las auroras. Y ocurre entonces la alegría del retorno al clima candoroso de los días púrpura, al júbilo de tocar otra vez con dedos afinados el pulso de la propia raíz y sumergirse en aguas nutricias, al disfrute de lo más puro que se tuvo entre la inocencia azul de las manos:

Quiero volver al verde origen de mi Nada,  
al entrañable origen de los siglos,  
cuando era el Verbo apenas  
un coloquio inaudible  
entre corales húmedos  
y sombras deshojadas.

La actitud no se detiene en el espejo del asombro inicial: el retorno es un pretexto para reanudar la jornada por los eternos caminos del espíritu, y vaciar los cántaros de la poesía en el árbol de los crepúsculos, como cosecha de trigo melódico para amasar el pan de la fe del hombre, azorado ante su imagen de sueño y muerte:

¡No moriremos nunca!  
El amor y la tierra nos ungieron  
de savias inmortales.

¡No moriremos nunca!  
Porque la muerte llega a nosotros  
con tibios azadones  
a removernos olvidadas tierras.  
Entonces renacemos jubilosos,  
fértil la voz y el corazón henchido  
de caudalosos ríos  
reverdeciendo nuevas primaveras.

Decía don Miguel de Unamuno: "No hay esperanza más creadora que la de los desesperados." Y Margarita es una desesperada, una "agónica" que lucha por ser ella misma en los rumbos de su poesía y de su cristiandad.

Arrojo en la aventura del adjetivo, fastuosidad musical y riqueza de imágenes—característicos en el verso de Margarita Paz Paredes—, adquieren un ritmo de exuberancia en *Andamios de sombra*.—A. A. R.

HONORATO IGNACIO MAGALONI, *Oído en la tierra*.

Desde fines de 1947, en que llegó a nuestras manos *Polvo tropical*, credencial lírica que nos dió oportunidad de conocer a Honorato Ignacio Magaloni, no habíamos vuelto a tener noticia de este poeta yucateco, hasta ahora que nos envía un nuevo testimonio de su actividad poética: *Oído en la tierra*, salido también de los talleres de la Editorial Stylo.

Antonio Médez Bolio, en palabras que prologan *Polvo tropical*, afirma de su coterráneo Magaloni: "...profundamente artista, que habla con la voz de su

## LIBRERIA CESAR CICERON

SEMINARIO 10  
Apartado Postal 12858  
Tels: 12-94-36 y 36-43-93

MEXICO, D. F.  
ESPECIALIDAD EN OBRAS  
DE MEDICINA PARA  
TEXTO Y CONSULTA  
Textos Escolares para Primaria,  
Superior y Secundaria.  
Librería en general.  
Servicio de Correo Reembolso y  
Express C. O. D., a cualquier  
parte del Interior.

## CLASICOS Y MODERNOS

CREACION Y CRITICA LITERARIA

VOLUMENES PUBLICADOS

1

LITERATURA ESPANOLA SIGLO XX (Segunda edición). Por Pedro Salinas, \$ 12.50.

2

PAISAJES Y LEYENDAS, TRADICIONES Y COSTUMBRES DE MEXICO (Segunda serie). Por Ignacio M. Altamirano, \$ 12.50.

3

LITERATURA MEXICANA SIGLO XX (Primera parte). Por José Luis Martínez, \$ 15.00.

4

LITERATURA MEXICANA SIGLO XX (Segunda parte). Guías bibliográficas. Por José Luis Martínez, \$ 10.00.

DE VENTA EN LA

## ANTIGUA LIBRERIA ROBREDO

Esq. Guatemala y Argentina  
México, D. F.

Solicite nuestro Boletín Mensual "AVISOS"

tierra”, apreciación que, desde luego, parecen confirmar los sugestivos títulos con que el autor ha bautizado los dos citados volúmenes y que el contenido de ambos libros pone de relieve de manera incontrovertible: el paisaje y la fuerte tradición peninsulares asoman sus altas agujas por encima del horizonte poético de Magaloni.

Ciertamente, la frase de este poeta está saturada de un cálido aliento terrestre. Oigámoslo clamar, pleno de angustiado amor a la tierra:

Yo no pude, Señor, beber la brisa en el minuto de cristal: ¡no pude libar el alba en copas de rocío y vivir una vida sin morir cada hora!

Señor: no me castigues en otoño si emerjo por la grieta con el brazo al asombro de tu cielo.

Permíteme estrechar unos instantes el talle de la Luz, en el destello que es ya espiga de octubre.

¡Y que se apague en oprimido sueño!

El nombre del poema: “Raíz”, justifica el grito y prende dirección al anhelo, con aristas de fervor en el continente de la emoción.

Oído en la tierra, junto a otras voces, nos sitúa en el centro de una esperanza de americanidad como signo de nuestra cosecha lírica:

Limpidez en el aire, Poesía; árbol rumor en ramos de luceros.

Limpidez en el aire de la conciencia de América y un rumor de caminos para el lucero de nuestro destino, diáfano y sin compromisos oscuros: sólo responsabilidad hacia nuestra mejor expresión, como oxígeno sano para el pulmón del hombre...

Magaloni, tal vez intencionalmente, descuida la sintaxis de línea recta en su frase, pero sus imágenes y su música son tan sugestivas, que logra sujetar el ánimo del lector, contagiándole de su asombro y su inquietud.—A. A. R.

JOSÉ MUÑOZ COTA, *Sobre las montañas de los aromas.*

“Palabras y voz de poeta. Hombre que se vierte desde el buceo de su propio interior, desde el jugo de sus raíces, por un camino honrado, trascendente y hermoso, hacia lo esencial.”

Con estas líneas trazaba Octavio Blanco —¿quién fué? ¿dónde quedó?—, desde las páginas iniciales de *Tiras de Colores*, vibrantes aun en su silencio, el perfil poético de José Muñoz Cota.

*Sobre las montañas de los aromas* —el más reciente manojito de poemas de Muñoz Cota—, aunque de temática de diapasón menos intenso, refrenda la validez del juicio, emitido con motivo de *Jacob vencido*.

Deslumbrado por la belleza hechizada y hechicera de la comarca que fuera asiento del reino purépecha, Muñoz Cota, en este libro, descuelga lienzos de sana alegría e íntimo diálogo —que esto, en última instancia, es la poesía: diálogo consigo mismo, en que las preguntas y respuestas se anuncian en la insistencia del tema.

Muñoz Cota, al lado del motivo exterior —con sus aristas de serenidad asombrada—, nos muestra su paisaje interior, en un delicioso juego de espejos, en medio de los cuales surge la metáfora sencilla, limpia, sugestiva. La imagen que emplea Muñoz Cota es de una simplicidad impresionante: sin complicaciones, con candor de alma tarasca, nos conduce a sus elementales y subterráneos recintos anímicos. La claridad del trazo con que recoge los motivos tarascos, la amplitud que imprime a los cuadros que sirven de esce-

nario al vuelo de la palabra, la sinceridad todavía juvenil en la declaración de amor que sirve de hilo para unir las cuentas de este rosario de devoción, dan al libro de nuestro embajador en Paraguay un signo de gran decoro. Pretexto y motivo —paisaje y mujer— se funden en la voz:

Bien plantado tu nombre en el lago de Pátzcuaro. Blanca de sol y lago, bien plantado tu nombre. Fué el lago confidente de tus lagos azules, por eso es tan azul lo que toca tu nombre.

Por ti la voz exacta tiene el valor del remo que corta en dos mitades el destino del agua hasta encontrar del agua la esencia azul del sueño.

Bien plantado tu nombre en el lago de Pátzcuaro.

Logra el poeta acuarelas de vivo colorido, de tranquilo pero repetido ritmo, como es el ritmo de esta región: todos los días lo mismo, pero distinto, no obstante, para quien sabe verlo desde dentro.—A. A. R.

GERMÁN PARDO GARCÍA, *Poemas contemporáneos.*

Colombia —la de secular señorío cultural y cimera manifestación poética— asistió un día a la aparición de un libro. *Voluntad* era su título. Y el autor, un joven de 28 años de edad, nacido en la ciudad de Ibagué, situada en la región donde los Andes adquieren sus mayores alturas: Germán Pardo García, que presentaba, en manojito pleno de frescura y color, las primeras espigas de su tragal lírico. Era el año de 1930.

De entonces a la fecha, Germán Pardo García ha producido —como si el título de su primer libro fuera una brújula de tarea ineludible— trece volúmenes de poesía, el último de los cuales, *Poemas contemporáneos*, constituye el punto culminante de una parábola de madurez precisa, inalterable e ininterrumpida.

En toda la obra de Germán Pardo García, es notoria la fidelidad al suelo en que transcurrió su niñez. Sus imágenes y su musicalidad son de altiplano. Los elementos de que se vale para integrar los giros de su expresión, son extraídos de la tierra. Cereales y metales delatan, en el estallido de la palabra, el origen del poeta.

Pero en ninguno de sus libros surge tan macizo, como en *Poemas contemporáneos*, su apego a la tierra americana. En tal forma constituye ello su signo distintivo, que Germán Pardo García ha penetrado por derecho propio, a pulso, al recinto de los poetas de dimensión continental. Dentro de los límites patrios, el nombre de Germán Pardo García cierra el ciclo de grandes poetas que se inicia con José Asunción Silva y prosigue con Guillermo Valencia y Porfirio Barba Jacob.

Y desde allá, justamente, desde su pirámide de americanidad latente y activa, soñadora y realista, erigida en baluarte de decoro y hondura humana, Germán Pardo García lanza, en lenguaje de valentía y amor —para que lo entiendan todos los hombres—, su mensaje de claridad varonil y justa.

*Poemas contemporáneos* es un libro singular no sólo por la realización de la forma sino —y acaso más— por el tono elevado y el sentido diáfano y acendradamente cristiano de la proclama.

Vive el mundo minutos, horas, días de dramática zozobra. Parece como si el hombre buscara un refugio donde esconderse de sí mismo. Pero el hombre no puede vivir alejado del sitio de su destino. Y arriesga las columnas que sostienen el cielo de su fe y sale al sol y al aire del mundo —portador azorado de su conciencia—, a disfrutar la sombra generosa del árbol de su cultura.

El asombro y el pavor ante los desmesurados avances de la ciencia, la desazón frente al criminal uso que el hombre hace de sus conquistas científicas, los recibe Germán Pardo García, y con acento dolorido pero alto de rebeldía, vuelca el cántaro del consuelo en los surcos por donde el hombre habrá de pasar recogiendo pedazos de su esperanza, en una hora en que el metal de los cañones, los fusiles y los aviones, surta de rica savia al maíz y al trigo y en las eras florezca la risa abierta de los niños.

El mundo es, como ayer y como mañana, de los poetas, que no quieren aventurar la tranquila dimensión de su corazón en el ancho tapete de la desenfrenada voracidad de oro y mercados. Se resiste el hombre a arrojar la baraja de su destino en un mar subrayado de cañones y cadáveres que, a la postre, no aportan un mundo de salud y consuelo para los que vienen después. El mundo de los niños lo están quebrando monstruosas manos. Y el poeta, que no es un soldado, pero es siempre un hombre, destapará las ánforas de su decisión y sabrá pelear para alcanzar la más sencilla condecoración: “Al mérito de ser hombre que defiende su paz, su conciencia y su sonrisa.”

Yo no soy un soldado. Yo no soy un soldado. Mi espíritu no tiene zonas arduas ni planisferios iracundos. Soy un país apenas defendido por álamos y tilos.

Creo en la resurrección de los ruseñores, y con profundas manos alfareras construyo en las orillas del rocío universos de alondras y cristal.

.....  
Mi heroísmo es de brisas y de nubes magnánimas y caigo de rodillas cuando la luz padece. Tal vez soy de luz misma, o la conduzco y la defiendo desde la consternada simplicidad de mi corazón civil.

El vaticinio lanzado por Germán Pardo García penetrará en el horizonte del corazón más lejano. Poeta de su hora, tiene derecho a aspirar a ser palabra de siempre. El arco está preparado día y noche, y en la cuerda tensa vibra la más ardiente y vigorosa emoción...—A.A.R.

ALFREDO MARTÍNEZ OROZCO, *Yajángala.*

En la todavía misteriosa porción de Tierradentro se desenvolvió y tuvo aliento de espíritu una de las razas indígenas más importantes del continente americano: los llamados indios “paeces”, que, según se sugiere en las páginas iniciales de esta obra, quizá fueron los que dejaron en la región arqueológica de San Agustín, Colombia, estatuas y monumentos pétreos que hoy proclaman la desaparecida existencia de grupos étnicos que alcanzaron indudable superioridad en todos los órdenes de la vida.

Martínez Orozco, escritor colombiano de suficiente responsabilidad, sitúa en aquellos panoramas y tierras, el origen y consiguiente desarrollo de su narración histórica investida con atributos de novela, que lleva como título el sugerente de *Yajángala*.

Tiene este libro, publicado por la Editorial Stylo, de México, virtud propia bastante como para considerarlo entre el número de las obras que contribuyen a la creación de una literatura indígena americana, con matices, mitología y carácter *nuestros*, si es que debemos darle a este pronombre posesivo significación y categoría autóctonas.

El estilo de Martínez Orozco es cuidadoso, en ocasiones prolijo en la descripción de los dramas telúricos y anímicos que describe, y, en síntesis, su obra puede ocupar, como antes lo explicamos, un sitio muy distinguido en este género de literatura.

**BANCO NACIONAL HIPOTECARIO URBANO Y DE OBRAS PUBLICAS, S. A.**

Fco. I. Madero N° 32  
MEXICO, D. F.

★

Capital autorizado: 125.000.000.00

Capital pagado: 28.225,200.00

★

Adquiera usted nuestros bonos hipotecarios, cuyos ingresos se destinan a la construcción de obras y servicios públicos, y habrá hecho una inversión segura obteniendo una renta semestral fija garantizada.

El mercado de nuestros bonos garantiza a usted en cualquier momento la liquidez de su inversión y las posibilidades de su venta en todo tiempo.

Publicación autorizada por la Comisión Nacional Bancaria en Oficio N° 601-II-7022 del 29 de mayo de 1948.

**“SACUEL”**

*Dumesnil*

Reg. No. 31928 S. S. A.  
Prop. A.

ANTISEPTICO PARASITICIDA Y ASTRINGENTE DE USO EXTERNO

TRATAMIENTO DE ACNE  
JUVENIL

**Establecimientos Max Abbat, S. A.**

Rhin número 37. México, D. F.

# PENSAMIENTO UNIVERSITARIO

Una entrevista con el Dr. Alberto Barajas, Director de la Facultad de Ciencias

POR ARTURO ADAME RODRIGUEZ

Durante la breve plática que sostuvimos con el doctor Alberto Barajas, director de la Facultad de Ciencias, hemos tenido oportunidad de asomarnos a un panorama pleno de pasión y fe. Nuestro entrevistado, una de las más sólidas columnas científicas de México, es, sencillamente, un apasionado sereno —valga la paradoja— de la disciplina que cultiva y, al mismo tiempo, un hombre que enarbola una fe inquebrantable en los destinos humanos, hoy en una encrucijada de inquietante y pronunciado olor trágico.

Al preguntarle —iniciación de la charla— cuál ha sido la trayectoria que ha trazado la Facultad que dirige dentro del ámbito universitario, responde con frase lenta pero precisa:

—En realidad, no debe interesarnos tanto lo que la Facultad ha sido, como lo que será el año próximo o en 1952, a más tardar; es decir, cuando se encuentre ya instalada en la Ciudad Universitaria.

De este hilo tiramos y tiramos hasta escuchar esta apreciación, subrayada con un ademán mesurado:

—El problema que la Ciudad Universitaria plantea desde luego, es éste: ¿Cómo va a ser la convivencia en el interior? ¿Vamos a vivir a base de intensa relación, de coordinación de todas las actividades humanas y colaboración entre todas las gentes, o va a ser aquella una civilización de "muralla china"? Creo firmemente en lo primero. Esto de la convivencia humana —aclara— no es sólo un problema de índole universitaria, sino de proporciones mundiales. El hombre aprende a comunicarse con los demás hombres y a sentirse radicalmente solidario. La civilización del futuro será de colaboración, fundamentalmente. La Facultad que dirijo, dentro de ese marco futuro, aspirará a crear un tipo de acentuada colaboración humana, de gran sentido armónico.

—¿Cuáles serán las tareas primordiales de la Facultad?

—Primera, impartir la enseñanza de las ciencias matemáticas, físicas y biológicas —fun-

UNIVERSIDAD DE MÉXICO, en su propósito de recoger y difundir algunos ángulos del pensamiento de las más relevantes figuras en el horizonte científico, intelectual y artístico del país, inicia con ésta una serie de entrevistas con los directores de las Facultades y Escuelas que forman parte de nuestra Casa de Estudios. La revista, respetuosa de la expresión humana, consigna las palabras de los entrevistados en su original dimensión.

damental tarea acorde con el desarrollo de México—, y, segunda, servir de centro vinculador de muchas actividades universitarias, instruyendo a muchos estudiosos cuya carrera requiera esas disciplinas científicas. La Facultad de Ciencias, más o menos como las demás Facultades en sus respectivas ramas, se ha dedicado a preparar profesionales de la física, las matemáticas y la biología. Ahora, es decir, con la Ciudad Universitaria, habrá ocasión de que se conozcan y traten en las aulas los ingenie-

ros químicos, los arquitectos, los ingenieros civiles, los geólogos y los estudiantes de filosofía que quieran saber algo de ciencia para tener una base sólida en sus especulaciones.

La Facultad de Ciencias —procede consignarlo— consta de tres departamentos: Matemáticas, Física y Biología, y concede los grados de maestro y doctor en matemáticas, física y biología. Tiene en la actualidad una población de 150 alumnos y sus trabajos los desarrolla en condiciones francamente incó-

modas: los estudiantes de matemáticas y física son huéspedes de la Escuela de Ingenieros, donde reciben la cátedra; la biología se imparte en la calle de Ezequiel Montes, y la dirección está en un edificio de despachos en las calles de Puente de Alvarado. De ahí —deducimos— el entusiasmo con que el doctor Barajas nos habla de la Ciudad Universitaria, que imprimirá unidad a las labores de la Facultad que le está encomendada.

Se imponía hablar del auge que la ciencia ha cobrado en nuestra época, y sobre el particular el doctor Barajas expone:

—Precisamente, me dediqué a las ciencias físico-matemáticas porque me parecen lo más maravilloso que se le ha ocurrido al hombre. Esta cultura nuestra es eminentemente científica, entendiendo por cultura lo que Ortega y Gasset apunta: el repertorio de nuestras convicciones últimas sobre el Universo. Alguna vez fué la religión quien tenía la última palabra. El hombre creía radicalmente en ella. Hoy día nuestras últimas convicciones son más científicas. Puede que estemos equivocados, pero es un hecho innegable. Respeto la religión, que tiene un sitio inapreciable y cumple una valiosa misión en la vida de los hombres, pero es incuestionable que la fe científica dirige hoy gran parte de nuestra conciencia. Con el descubrimiento de las fuerzas nucleares, el papel de la ciencia será más decisivo en la vida social de los próximos años. Creo que va a influir extraordinariamente en nuestra manera de ser.

Otro rincón de la entrevista para establecer el papel de México en el plano de la ciencia, sus aportaciones, y anotamos:

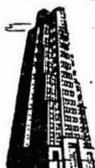
—En cuestiones científicas, nuestro país empieza a dar los primeros pasos: estamos aún muy lejos de poder equipararnos a Estados Unidos y Rusia, que son las naciones más adelantadas en el terreno de las ciencias físico-matemáticas y biológicas. La Facultad de Ciencias a mi cuidado se ha echado a cuestras la tarea importante de provocar el entusiasmo por los estudios físico-matemáticos y biológicos



A LOS TREINTA AÑOS, Dante Alighieri, situaba "la mitad del camino de la vida". Cuando ya se tiene un pasado, pero TODAVIA es posible pensar en el porvenir... en la mitad del camino de la vida, cuando es posible alcanzar todas las realizaciones.

Del siglo XIII acá, el promedio de vida ha aumentado y ahora es posible fijarlo a los 35 años, edad en que debe usted ver con toda claridad hacia el futuro.

La previsión le aconseja ASEGURAR suficientemente la segunda mitad del camino de su vida: UNA POLIZA DOTAL TRIPLE BENEFICIO le permitirá disfrutar tranquilidad y paz en la segunda etapa.



Seguros de México S.A.

SAN JUAN DE LETRAN No. 9  
MEXICO, D. F.

PUBLICACION AUTORIZADA POR LA SECRETARIA DE HACIENDA Y CREDITO PUBLICO SEHA OFICIO No. 305-111-3363 DE JUNIO DE 1944

y abrirle terreno a los jóvenes que tengan vocación científica. Nuestra Facultad es de las más jóvenes instituciones, es la "benjamina" de la Universidad, y, sin embargo, sus frutos son ya muy apreciables. En matemáticas y física hemos realizado investigaciones que han sido discutidas internacionalmente. Tenemos trabajos de suma importancia en México. Por ejemplo: el de Carlos Graef Fernández, que resolvió el difícil problema de los dos cuerpos dentro de la teoría de la gravitación, propuesto por el gran matemático Jorge David Birkhoff; el de Roberto Vázquez y Francisco Zubieta, sobre continuos lineales homogéneos; el de Javier Barros Sierra, referente a geometría diferencial; el de Félix Recillas y Enrique Flores, sobre álgebra y topología; el de Gonzalo Zubieta, en lógica matemática; el de Marcos Moshinsky, respecto a mecánica cuántica; el de Fernando Alba y Enrique Prieto, relativo también a la teoría de la gravitación, y el de Enrique González Baz, en álgebra. Muchos de estos trabajos se han realizado en el Instituto de Matemáticas, que dirige el doctor Alfonso Nápoles Gándara, quien se dedica con preferencia a la geometría diferencial. Tenemos también las investigaciones, ya famosas, del doctor Manuel Sandoval Vallarta y sus colaboradores, sobre rayos cósmicos. Nabor Carrillo es una de las autoridades mundiales en mecánica de suelos: su contribución es de primera categoría, de máxima calidad. Estados Unidos continuamente emplea sus servicios como consultor.

(El propio doctor Barajas ha colaborado con Graef Fernández y Birkhoff en la teoría de la gravitación; su contribución: "La validez del principio de equivalencia en la teoría de Birkhoff".)

Es oportuno recordar que Barajas y Graef Fernández han sido huéspedes de la Universidad de Harvard: aquél, becado como investigador, y éste, como catedrático de teoría de la relatividad. De Harvard pasaron a Princeton para discutir con el autor de la teoría de la relatividad, en vista que Birkhoff —sabio de origen holandés, nacido en Estados Unidos—, a cuya tesis se afilian, sostiene una teoría

en cierto modo opuesta a la de Einstein, pues acepta sólo lo referente a relatividad especial, pero impugna la parte concerniente a relatividad general.

Birkhoff —nos enteramos el doctor Barajas— es el matemático de más renombre que ha producido el continente americano. Como matemático, es de la misma dimensión de Einstein como físico. Francia le otorgó diploma como continuador de la gran tradición matemática francesa y, en particular, de los trabajos de Henri Poincaré sobre dinámica y topología.

—El hombre —señalamos en un momento propicio— está temeroso de ser aniquilado por el descomunal avance científico de nuestros días. ¿Cree usted que tiene razón en su temor?

—Creo que no. El hombre es suficientemente inteligente para no darse cuenta del terrible manejo insensato de las fuerzas nucleares y olvidar la espantosa lección que nos acaba de dar la última guerra. La especie humana no se suicidará sino que aprenderá a convivir. Por eso me apasiona el signo científico de nuestros días, por el dilema que nos impone: o aprendemos a convivir o nos aniquilamos. Espero que los tipos humanos del

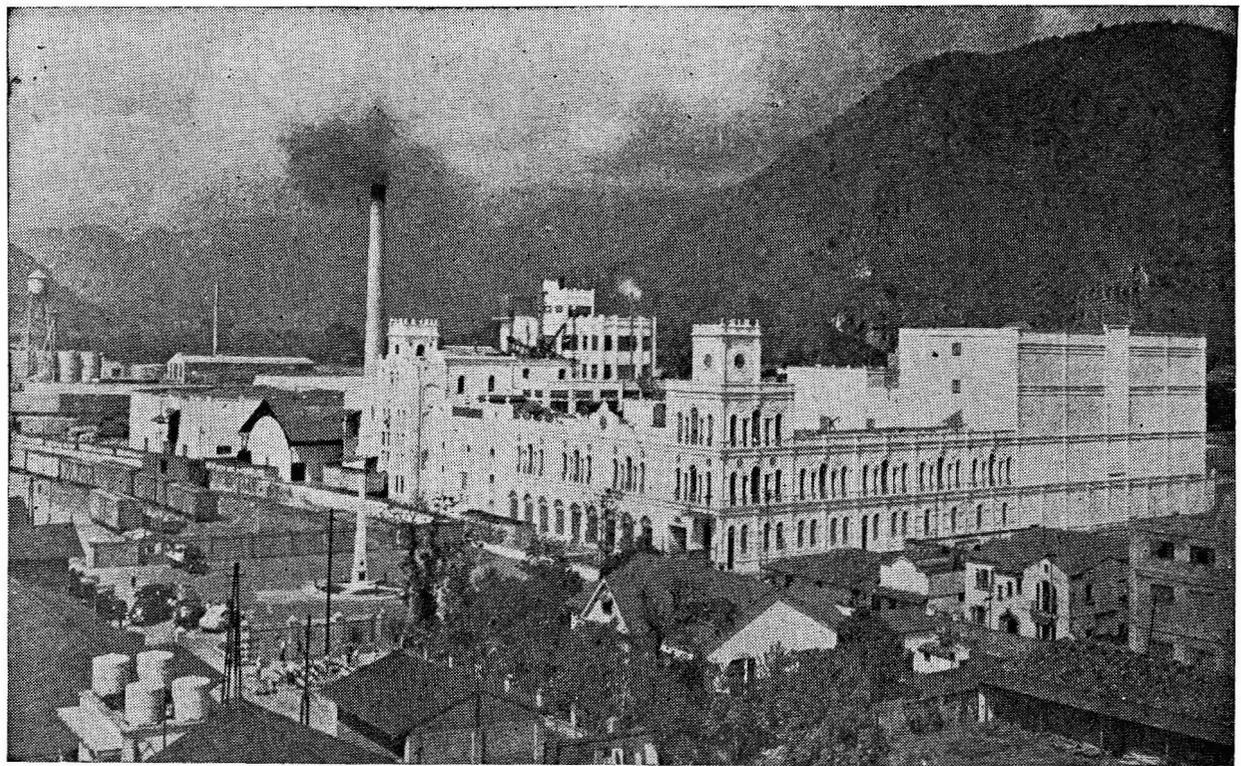
futuro, dentro de unos cuantos años, sean más inteligentes, más sutiles, más "bonitos" espiritualmente; serán conciencias más delicadas, más comprensivas. Se ve que las máquinas humanas actuales son un tanto toscas en comparación con la riqueza intelectual de que disponemos. El hombre es un nuevo rico de la ciencia, pero su tesoro científico es desproporcionadamente grande para su finura espiritual. La riqueza no sólo es un privilegio, sino que implica una responsabilidad: ser digno de la riqueza. El hombre nunca tuvo un acervo de conocimiento y fuerza como el de ahora. Tenemos que ser mejores espiritualmente para ser dignos de ser sabios. No sólo no existe, pues, posibilidad alguna de suicidio, sino que asistimos a la iniciación de un desarrollo del espíritu como no se había visto antes.

Comparado con el de hoy —remata su exposición—, el hombre de las cavernas nos parece demasiado tosco espiritualmente; pero, comparados con el hombre del futuro, vamos a resultar tan rudos como nos lo parece el hombre primitivo. Si pudiéramos tener una visión del futuro, apreciaríamos hombres

de inteligencia sutil, delicados en el trato humano. Entre los hombres del futuro van a surgir los grandes genios de la convivencia, los que encontrarán la fórmula de convivencia inteligente, deliciosa y de auténticas armonías.—

Todo parecía indicar —si nos atenemos a un desarrollo piramidal de la conversación: alejamiento de la injusticia y aniquilamiento de la ambición— que nuestro entrevistado nos prendería en la conciencia la esperanza de que en el mundo del futuro la guerra sería sólo palabra impresa en la historia del hombre; pero, ¡no!

—Sobre el hecho de la guerra no quisiera hablar —casi suplica—. Si vemos cómo están organizados el mundo y la vida —bajo el signo de una lucha feroz y constante—, parece que la base del mecanismo de la evolución fuera la destrucción: para vivir, una especie tiene que aniquilar a otra. Quizás la guerra sea un fenómeno biológico inevitable. Pero tengo fe en que el hombre del futuro, más inteligente, más hábil, más bueno, logre inventar la paz, de la cual ahora sólo tenemos balbuceos...



**CERVECERIA MOCTEZUMA, S. A.**

ORIZABA, VER.

Fabricantes de

XX

SOL

XXX

SUPERIOR

# INAUGURACION DEL FERROCARRIL DEL SURESTE

El 29 de mayo último, en la ciudad de Campeche, Camp., fué inaugurado con toda solemnidad, por el señor Presidente de la República, Lic. Miguel Alemán, el Ferrocarril del Sureste, obra de trascendentales proporciones para el país, a la cual se refiere el artículo que publicamos en esta misma página.

Grandes riquezas forestales y agrícolas se perdían hasta hace poco por falta de comunicaciones adecuadas dentro de la zona sureste, que abarca una porción del Istmo de Tehuantepec y comprende regiones más o menos extensas de los estados de Veracruz, Tabasco, Chiapas y Campeche.



Puente Mezcalapa, Km. 144

La irregularidad de los servicios de cabotaje en las costas del Golfo de México y la deficiencia de las comunicaciones terrestres, además de otras dificultades por vencer, fué uno de los motivos que indujeron al Gobierno de la República a buscar el medio adecuado para dar salida a productos regionales de incalculable valor, muchos de ellos grandemente apreciados por su excelente calidad en los mercados extranjeros.

De estas ingentes necesidades surgió la idea de construir un ferrocarril que, partiendo de algún lugar de conexión con el resto del sistema ferroviario mexicano, siguiera su dirección sureste hasta Tenosique, importante población tabasqueña, y continuara después en línea ascensional ligeramente inclinada al noreste para establecer su terminal en Campeche, capital del estado del mismo nombre, en donde fuera fácil el entronque o conexión con la red ferrocarrilera que une a muchas poblaciones de importancia dentro de la península yucateca.

Con ello se lograrían dos grandes objetivos:

1º Dar enorme vitalidad a la rica y casi inexplorada zona del sureste y,

2º Abrir nuevas rutas comerciales a los productos de la Península de Yucatán, acortando a la vez por tierra la distancia entre ésta y el macizo de la República.

Esta línea férrea quedó, tras largos estudios, localizada sobre la vertiente norte de la Sierra Madre Oriental, misma que cruzan numerosas corrientes fluviales, entre las cuales, las de mayor importancia son los ríos: Coatzacoalcos; Tancochapa, que corre en parte paralelo al tramo actual del ferrocarril y toma más abajo el nombre de Pedregal, a cuyas márgenes queda la zona pantanosa conocida por Tembladeras; Zanapa, confluente del antes citado; Grijalva, en cuyo curso sinuoso e irregular recibe él, o sus ramales, los nombres de Pichucalco, Teapa, Puyacatengo, Tacotalpa al pasar por Villahermosa, capital de Tabasco, Poaná, Macuspana, Tulijá y Michos; Chacamax, que en su curso hacia el Sur, para formar parte de la delimitación política con la hermana República de Guatemala, recibe el nombre de Usumacinta, ligándose después al Grijalva o San Pedro, confluente, a su vez, del mismo Usumacinta.

Para dar una idea más aproximada de la naturaleza de la región sobre la que se asienta el Ferrocarril del Sureste, diremos que en algunos casos los ríos no tienen un curso fijo, pues debido a las intensas precipitaciones pluviales, que en la zona circunvecina a Teapa son de las mayores que se registran en el mundo, siguen cauces irregulares, es decir, sin márgenes perfectamente definidas, y que en su desembocadura al mar, sus corrientes crean barras y deltas que entorpecen el franco acceso de las aguas en el mismo.

Agréguese a esto la extensa zona selvática, con un clima en exceso caluroso, y tendremos una descripción más o me-

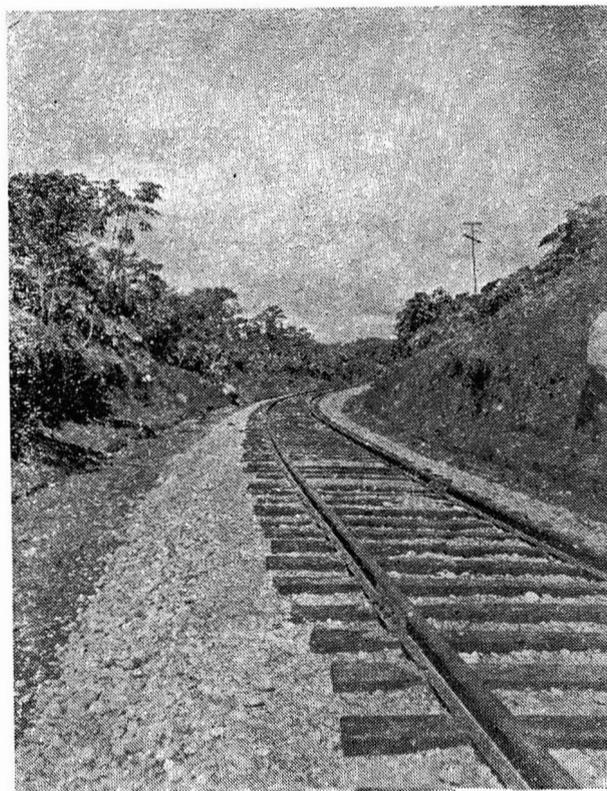
nos exacta de la región que habría de conquistarse por medio de un ferrocarril, cuya sola localización importó tres y medio millones de pesos, incluyendo un setenta por ciento más de exploraciones y tanteos sobre el total del kilometraje definitivamente aprobado, o sea de rutas desechadas tras muchos estudios, los cuales, en sus principios (1934), estuvieron a cargo de los Ferrocarriles Nacionales de México, pasando del 1º de febrero de 1936 al 7 de septiembre del propio año a manos de "Líneas Férreas de México", S. A. de C. V.

A partir de esta última fecha y por decreto presidencial, los trabajos han estado a cargo de la Secretaría de Comunicaciones y Obras Públicas, por conducto de su Dirección General de Construcción de Ferrocarriles.

El tramo del Ferrocarril del Sureste, que tiene una longitud de setecientos treinta y ocho kilómetros, se desenvuelve en un terreno tal que apenas llega en su mayor altura a los ciento veinticinco metros sobre el nivel del mar.

Debido a la tupida red hidrográfica a que hacemos referencia anteriormente, se hizo necesaria la construcción de numerosos puentes cuya longitud, en los mayores, fluctúa entre los diez y muy cerca de los quinientos metros que alcanza el Mezcalapa, magnífica obra de ingeniería, a la cual se dió cima al finalizar mayo del año anterior.

Este puente consta de siete tramos de paso tipo Warren, de setenta metros y fracción de longitud por tramo, puestos sobre espuelas de concreto reforzado, apoyadas en cada uno de sus extremos laterales, sobre cilindros huecos del mismo material, de cuatro metros de diámetro exterior y un metro de espesor, que se reforzaron con armaduras de rieles colocados longitudinalmente. Estos cilindros, de dimensiones que varían de los veintiocho y los treinta y seis metros de fargo, fueron incrustados, por así decirlo, verticalmente en el lecho del río para dar mayor solidez a la superestructura de acero,



Tramo de vía nivelada y balastada, Km. 195

cuyo peso es de dos mil ochocientos toneladas. Cuatro mil doscientos treinta metros cúbicos de concreto reforzado, se emplearon en esta obra cuyo costo asciende a seis millones de pesos.

El segundo puente en longitud y características, es el Usumacinta, pues atraviesa, a la altura del kilómetro 396, el río de ese nombre, uno de los de mayor importancia por su extensión y caudal que lo hace navegable en todo tiempo, en una distancia no menor de cuatrocientos kilómetros, es decir, desde Tenosique hasta Alvaro Obregón, lugar donde desemboca en el Golfo de México. Por las circunstancias anteriores la construcción de este puente que sustenta una vía ferrocarrilera propia para transporte pesado, una calzada lo suficientemente ancha para dar paso a dos líneas de autobuses al mismo tiempo y una banqueta para peatones, significa la resolución de un arduo problema de ingeniería, puesto que emplean un solo arco de ciento cincuenta metros, apoyado únicamente en sus extremos, ya que por la profundidad de las aguas aun en época de estiaje (16 metros),

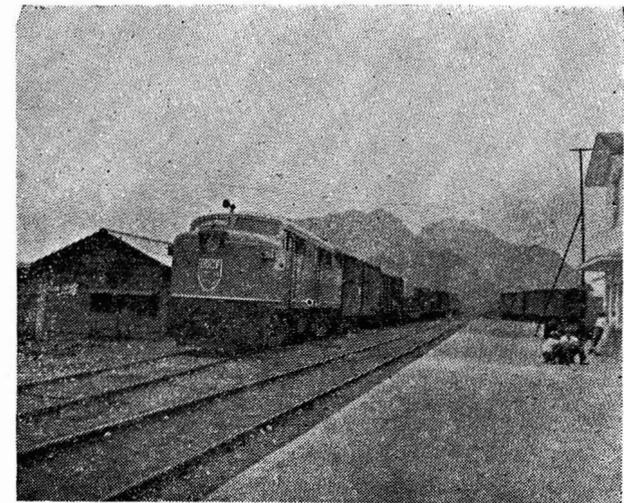
era aventurada y demasiado costosa la erección de pilares intermedios que, por otra parte, entorpecerían el tránsito fluvial.

A renglón seguido, damos una relación de los principales puentes, su situación sobre la vía, su longitud, su altura a partir de las aguas en época de estiaje y la elevación del riel sobre el nivel del mar.

Nombre	Situación	Longitud	M E T R O S	
			Altura	Elev. S. N. M.
Tancochapa	Km. 58	91.84	16	8.70
Zanapa	120	94.29	12	27.58
Chicoacán	137	36.10	9	38.41
Mezcalapa	144	496.41	15	44.30
Camoapa	161	39.20	10	50.34
Vicente	173	21.15	6	126.95
Pichucalco	197	44.	20	30.55
Arroyo Alcocer	202	24.56	7.74	34.28
Teapa	213	40.69	11.16	9.45
Tacotalpa	229	127.62	20.50	32.50
Poaná	236	37.4	10.70	24.18
Macuspana	258	88.04	16	24.03
Tulijá	288	128	19.54	22.78
Michol	298	22	15	21.13
Puyacatengo	317	47.36	8.06	36.38
La Arena	359	10	7	111.46
Chacamax	373	50.95	13	97.38
La Central	377	32	8	101.55
Usumacinta	396	150	35	108
Polebá	401	36.31	12	100
San Pedro	425	40.66	11	110.73
Candelaria	506	29.28	12.50	104.52
Capotón	656			

El importe total de las obras, hasta el presente, es de \$ 254,000,000.00 en cifras redondas, distribuidos en la siguiente forma:

CONCEPTOS	IMPORTE
<b>DERECHO DE VIA</b>	
Por indemnizaciones y adquisiciones de fincas y terrenos para uso del ferrocarril.....	\$ 93,000.00
<b>LOCALIZACION.</b>	
Incluyendo estudios efectuados y comparativos desechados .....	4,400,000.00
<b>EROGACIONES GENERALES.</b>	
Instalación y conservación de campamentos en la línea .....	6,150,000.00
Costo flota S. C. O. P. ....	\$ 2,027,000.00
Operación flota .....	6,000,000.00
<b>TERRACERIAS.</b>	
Por elaboración terracerías, pago sobre acarrees de excavación, cunetas, etc. ....	78,220,000.00
<b>OBRAS DE ARTE.</b>	
Costo alcantarillas tubulares y mamposterías así como puentes provisionales y definitivos..	26,245,000.00
<b>VIA.</b>	
Costo de riel, clavo, planchuela, tornillo y tendido de la vía .....	54,997,000.00
<b>AUXILIARES.</b>	
Teléfonos y red, señales, agua combustibles, casa de sección, estaciones y paraderos, equipo ferroviario, maquinaria, vehículos y estaciones radio .....	20,966,000.00



Máquina Diesel en la Estación de Teapa

## OPERACION Y CONSERVACION.

Conservación vía y egresos de operación durante 10 años de servicio público provisional ..... 18,000,000.00

INGENIERIA Y ADMINISTRACION.. 37,253,000.00

SUMA TOTAL: \$ 254,351,000.00

Ahora bien, si tenemos como base el año de 1910 para el estudio de la cuestión económica en la construcción del Ferrocarril del Sureste en que el tipo normal de cambios era de un dólar por cada dos pesos mexicanos, y la tabulación de precios en los materiales e implementos de trabajo era sumamente inferior a la actual, llegaremos a la conclusión de que nuestros técnicos han desempeñado un papel muy airoso en el cálculo y aplicación de los fondos destinados a la construcción del citado Ferrocarril del Sureste.

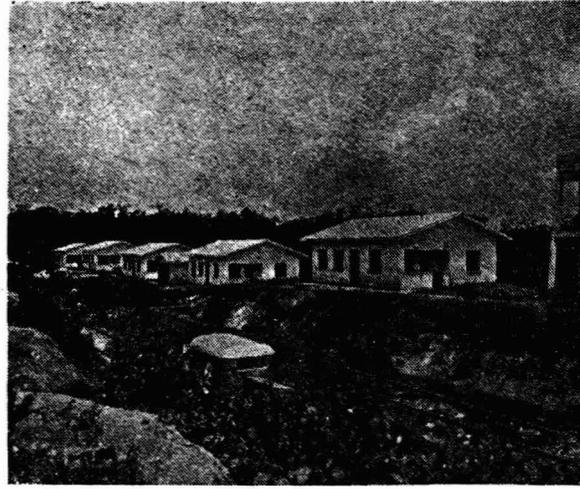
En esa época, en los Estados Unidos, que siempre han contado con organizaciones especializadas en la rama ferroviaria de la ingeniería moderna, se consideraba como promedio de costos para el tendido de vías y sus accesorios la cantidad de veinte mil dólares por kilómetro.

Partiendo de esta base y tomando además en cuenta los siguientes factores: Variación desfavorable a la economía mexicana en los tipos de cambio, alza de precios en materiales, equipo y mano de obra, e irregularidades derivadas de la pasada guerra —o carencia en algunos casos— de suministros de materiales, maquinaria y herramienta, tendremos que admitir sin discusión, que los ingenieros mexicanos en el ramo de construcción ferroviaria se enfrentaron a muy serios problemas en todos los órdenes y que, al quedarse solos por primera vez supieron resolverlos admirablemente.

Otro de los capítulos de suma importancia, lo constituye la atención médica que la Secretaría de Comunicaciones y Obras Públicas, por conducto del Servicio Médico adscrito a la Dirección General de Construcción de Ferrocarriles, fundado en octubre de 1936, un mes después de la creación de la propia Dirección General de Construcción de Ferrocarriles,

impartió a los trabajadores que prestan sus servicios en la Línea del Sureste, que aun antes de terminarse va abriendo rutas de progreso al facilitar, hasta donde es posible, el traslado e intercambio de productos.

En tal virtud, el aludido Servicio, fusionado a partir del 1° de septiembre de 1938 en el Departamento Médico de la SCOP, no se concretó a dar atención en casos de emergencia, sino que se preocupó por establecer puestos fijos de



Casas de sección en "La Crimea", Km. 157

socorro en los lugares de trabajo, así como hospitales inmediatos a la línea, y de concentración en las poblaciones cercanas a ésta, dotándolos con equipos de Rayos X, Laboratorios clínicos y servicio de odontología.

La labor de dicho Servicio fué más allá de las atenciones curativas, pues hasta donde sus condiciones presupuestales se lo permitieron, llevó al cabo trabajos de profilaxis y saneamiento, proporcionando sistemáticamente inmunizaciones contra la difteria, la paratifoidea, la tifoidea y la viruela, así como otros servicios que protegieran en lo humanamente

posible a los trabajadores y sus familias, contra las enfermedades propias de la región.

El Departamento Médico de la SCOP, ha pugnado desde septiembre de 1938 porque mejoren constantemente los servicios médico-quirúrgicos, logrando superar las atenciones curativas y ampliando al mismo tiempo el alcance de las medidas preventivas, entre las que se cuentan la aplicación emulsionada del D. D. T. sobre la superficie de las paredes, techos, pisos y muebles de las casas de alojamiento de los trabajadores, en toda la Línea del Sureste. Desde Coatzacoalcos hasta Campeche, y otros.

Y aun cuando los gastos que ha originado el mantenimiento de un cuerpo médico idóneo, al que había que facilitar sus labores por medio de un abastecimiento constante de medicinas y de equipos modernos son cuantiosos, es satisfactorio afirmar que, tras de haber salvado muchas vidas, se han obtenido además sensibles utilidades por concepto de la reducción en el número de accidentes y de enfermos.

Parece, sin embargo, ley ineludible que en todo paso que el hombre da para dominar a la Naturaleza, ésta se revuelva vengadora y le haga pagar cara su osadía, valiéndose muchas veces de los mismos medios que el hombre puso en juego con el objeto de dominarla.

Así como en el desierto de Altar quedaron sepultados en la arena calcinada cuatro hombres a quienes guiaba el anhelo de llevar a término la misión que se les había confiado de buscar una ruta sobre la cual se cimentara más tarde la línea del Ferrocarril Sonora-Baja California, en la del Sureste otros hombres pagaron con sus vidas el propósito de buscar un cauce propicio al desbordamiento del progreso.

Francisco Escárcega se llamó el Ingeniero en Jefe de la División Campeche que al término del campo aéreo de Palenque encontró instantánea muerte el 22 de julio de 1938.

Llevaba más de veinte años de servicios en los Nacionales cuando fué designado Ingeniero en Jefe en la División Campeche en el Ferrocarril del Sureste.

Como culto a la memoria del ingeniero Escárcega y del piloto Colorado, sus nombres quedaron impresos en dos puntos geográficos de la línea del Ferrocarril del Sureste.

## Tres Discursos . . .

(Viene de la pág. 8)

do testigo de la afición que tantos mexicanos manifiestan respecto a mi país, posiblemente me esté permitido decir que todos ustedes se colocan en el número de los amigos de Francia.

Por otra parte, vosotros dos pertenecéis a esta falange de humanistas modernos que han hecho suyo el patrimonio del pensamiento humano y de la civilización, cuyo enriquecimiento y difusión está más allá de todas las fronteras, constituyendo sin duda la muralla más segura contra el regreso de las sangrientas contingencias, de las cuales el mundo apenas sale; patrimonio que, de todos modos, es nuestra mejor esperanza de hacer, un día, ese regreso imposible.

A este patrimonio común Francia ha aportado, en la sucesión de los siglos, una contribución que es, creo, su más auténtico lauro y cuyo valor proviene en primer lugar de que los escritores que han modelado su pensamiento y su sensibilidad se han ceñido, no al modelo francés, ni siquiera al de su época, sino al hombre, al hombre en lo que tiene de común, a la vez que de universal y permanente.

Si esta reflexión me viene al espíritu, se debe a que me parece descubrir esta misma preocupación en vosotros dos, hombres profundamente impregnados de cultura latina.

Recuerdo haberme conmovido de este hecho, señor Rector, cuando yo escuchaba el discurso de tan noble inspiración que habéis pronunciado en ocasión de inaugurar los cursos de la Universidad, este año, en el que habéis fijado a la Universidad como tarea fundamental, la formación y la defensa de la persona humana, la necesidad de dar al mundo una ética y una moral; y señalando el peligro de las especializaciones, habéis insistido sobre la necesidad primordial de una cultura humana, robusteciendo y respetando el carácter humanista del pensamiento mexicano moderno. Recuerdo que al escucharos desarrollar vuestro pensamiento, evocaba lo

que en la Sorbona nos habían dicho nuestros maestros de otros tiempos, eso que el Rector actual, el señor Sarailh, podría decirnos hoy.

Inspirado por tal ideal, vuestra vida de profesor, de jurista y de escritor es un ejemplo no solamente para los estudiantes que forma esta Universidad, no sólo para vuestros compatriotas, sino para todos los hombres de ciencia que en el mundo tienen la misión de preparar a los espíritus jóvenes para las responsabilidades del ciudadano y del hombre de nuestra época. Quiero además recordar, aunque sea brevemente, uno de los últimos trabajos al cual os habéis ligado, al mismo tiempo que el señor Fabela, juez de la Corte Internacional de Justicia de La Haya, a quien tenemos el honor y gran placer de contar entre nosotros esta noche: la casa del estudiante mexicano, en la Ciudad Universitaria de París, que debe tanto a vuestros esfuerzos, y que ahora está en

vísperas de construcción. Esto es no solamente un inmenso servicio que habéis hecho a los estudiantes mexicanos y franceses, sino también una feliz iniciativa para facilitar los contactos, tanto en París como en México, entre nuestros intelectuales y artistas, y estrechar más los vínculos culturales entre México y Francia, para beneficio mutuo de nuestros dos países.

Y son estos mismos atributos los que descubro también en vuestra vida, señor Presidente. Ilustrando esta idea de uno de nuestros filósofos, que al *especialista* que desarrolla sus actividades en línea recta, opone el *hombre* que desarrolla las ciencias circularmente, vos habéis sido al mismo tiempo un jurista eminente cuya labor precisa y clara, en el curso de muchos años, ha podido apreciar esta Embajada, un catedrático, un escritor, un crítico, un administrador, un lingüista y director de un gran diario, asumiendo en

todas estas actividades la totalidad de responsabilidades, tanto científicas como morales, que llevan consigo todas estas actividades. Presidente de la Cruz Roja, habéis ilustrado además este pensamiento de don Antonio Caso que recordaba nuestro amigo, el señor doctor Luis Garrido, en el discurso a que hice referencia hace un instante: "Toda la filosofía no es nada comparada con la acción de un hombre de bien."

No es entonces solamente a los dos amigos de Francia, es también, por mayores méritos, a los servidores del pensamiento desinteresado, a los obreros activos del progreso espiritual por un mejor entendimiento entre hombres mejores, que el Gobierno Francés ha querido hoy daros un testimonio de estimación, invitándoos a formar parte de este cuerpo que continúa la tradición de los Caballeros de la Orden de San Luis, y cuyo emblema es "Honor y Patria".

LA VOZ QUE SE ESCUCHA!

XEW • XEWW.

LA VOZ DE LA AMERICA LATINA DESDE MEXICO

EL MEDIO EFECTIVO PARA CONQUISTAR MERCADOS

# Noticias

## de la Dirección General de Difusión Cultural

DEPARTAMENTO DE EXTENSION  
UNIVERSITARIA

Durante el mes de mayo se hicieron visitas al Instituto de Geología de la Universidad; al Templo de Quetzalcoatl; al Observatorio Astronómico de Tacubaya; a los Ahuehuetes, en Atzacapotzalco, D. F., y al Museo de Arte Religioso, y durante esas visitas se dieron pláticas alusivas.

Se llevaron a cabo las siguientes excursiones: al Tepozteco, Estado de Morelos, y a la Cañada Tarumba, también con conferencias apropiadas.

Se efectuaron festivales en la Agrupación Obrera de Excursionismo, festival cultural con exhibición de películas y una conferencia sustentada por el profesor Arturo Manzano; en la Federación Sindicalista de Obreros y Campesinos del Distrito Federal, festival cultural y una conferencia a cargo del licenciado Tranquilino Torres, y en la Agrupación Obrera "Lorenzo Castro", también festival cultural y una conferencia sustentada por la doctora Jovita Boone Vda. de Cortina.

Se llevaron a cabo también exhibiciones cinematográficas en los siguientes lugares: en el salón de actos del Sindicato de Trabajadores de la Secretaría de Hacienda, con temas educativos de carácter geográfico, industrial e histórico; en los Clubs de Excursionismo "Aguila" y "Tequitpetl", con temas geográficos y deportivos; en la Imprenta Universitaria, con tema de carácter técnico; en una vecindad populosa de la colonia Morelos, con diversos temas, y en la Asociación Catequista de Tacubaya, con temas deportivos, documentales y musical.

Se efectuaron las siguientes conferencias: en la Hemeroteca Nacional, una a cargo del licenciado Rafael Alvarez Dávalos con el siguiente tema: "Cauhtémoc y Altamirano. Dos hombres y tres ciclos"; en la Asociación Cristiana de Jóvenes otra a cargo de la doctora Jovita Boone Vda. de Cortina con el siguiente tema: "La profilaxis venérea y su influencia en el matrimonio", y "Literatura política", a cargo del señor Antonio Helú.

El día 2 de mayo se inauguró la exposición de pintura del artista Arturo Hermosillo, en la Galería Universitaria instalada en el vestíbulo de la Biblioteca Nacional.

REPRESENTANTES DE LA  
UNIVERSIDAD

Por conducto de la Secretaría de Relaciones Exteriores se recibió una invitación del Alto Comisario de Higiene y Salubridad de Roma, Italia, para que México participe en el Congreso Internacional de Especialistas en Enfermedades del Tórax, que se celebrará del 17 al 20 de septiembre próximo. En vista de la importancia que tiene este Congreso para la Universidad, y por acuerdo del Rector, se nombró como representante de la misma al doctor Donato G. Alarcón, habiéndose comunicado ya a la Secretaría de Relaciones dicho nombramiento.

También por conducto de la Secretaría de Relaciones Exteriores se recibió una invitación del señor Massimo Pilotti, presidente del Instituto Internacional para la Unificación del Derecho Privado, a fin de que una delegación de abogados mexicanos concurre al Congreso Internacional de Derecho Privado que se celebrará en Roma, Italia, del 8 al 16 de julio próximo. Por acuerdo del Rector se designó a los licenciados Maximino Arrechea, Joaquín Ortega y Andrés Casco, catedráticos universitarios, para que en representación de la Universidad concurren a dicho Congreso, y al efecto ya se les expidió la credencial respectiva, al mismo tiempo que se comunicó a la Secretaría de Relaciones esa designación.

Por último, y también por conducto de Relaciones, se puso del conocimiento de esta Universidad que el director del Centro de Información de las Naciones Unidas comunica que la Federación Mundial de Asociaciones para las Naciones Unidas ha organizado para el año en curso, por intermedio de su Comisión Estudiantil, con sede en París, Casa de la UNESCO, tres seminarios internacionales para estudiantes y especialistas recién graduados. Como uno de dichos seminarios abarca materias que son de interés para esta Universidad, el Rector tuvo a bien encargar al señor Carlos Torres Manzo, estudiante de la Escuela Nacional de Economía, estudie el ofrecimiento de la Federación Mundial de Asociaciones para las Naciones Unidas y ver la posibilidad de encargarse de las labores de coordinación al respecto.

AYUDAS ECONOMICAS

Siguiendo el plan que tiene trazado la Universidad para proporcionar ayudas económicas a los estudiantes,

## Petróleos Mexicanos Colabora Eficazmente con el Programa Educativo de la Nación

En su reciente gira al Sureste del país el señor Presidente de la República inauguró, entre otras obras llevadas a cabo por Petróleos Mexicanos, dos centros educativos de gran importancia. La Escuela Tomasa V. Vda. de Alemán, en Coatzacoalcos, Ver., y la Escuela Presidente Alemán, en Minatitlán, Ver.

Ambas escuelas, que responden ampliamente a las necesidades de la técnica educativa moderna, cuentan con 42 aulas, o sea que tienen una capacidad combinada para 2,100 alumnos y su construcción significó una inversión de más de tres millones de pesos.

La construcción y el sostenimiento de estas dos escuelas significan un paso adelante en el esfuerzo educativo de Petróleos Mexicanos que, superando las obligaciones impuestas por el Artículo 123 Constitucional y la Ley Orgánica de la Educación Pública, lleva a cabo en todas las ciudades y centros de trabajo con población petrolera.

Petróleos Mexicanos sostiene 41 escuelas e imparte educación primaria a más de 18,000 alumnos. Asimismo, ha contribuido con cantidades de importancia para la construcción de planteles de enseñanza secundaria, en las poblaciones petroleras.

Por lo que se refiere a la enseñanza especializada, aparte de las numerosas becas que la Institución concede a los trabajadores y a sus hijos, ha patrocinado un plan que permite a 80 aprendices realizar su preparación en el Instituto Tecnológico de Monterrey.

Las escuelas inauguradas por el señor Presidente de la República forman parte de un amplio plan de construcción que se lleva a cabo en otras regiones del país.

En el conjunto de sus actividades de servicio social, Petróleos Mexicanos dedica especial atención a la colaboración con las autoridades educativas de la República.

México, D. F., junio de 1950.

el Rector acordó se prestara una de ellas a un grupo de alumnos de la Escuela Nacional de Artes Plásticas que llevaron a cabo una jira de arte a Juchitán, Oaxaca, cuyo objeto fué el de hacer un estudio plástico de los diversos motivos regionales de ese lugar.

Un grupo de pasantes de la Escuela Nacional de Artes Plásticas presentó un proyecto para realizar una jira de divulgación de esa especialidad que llevarán a cabo por la ruta del Sudpacífico, semejante a la que realizaron el año pasado a lo largo de la carretera México-Guadalajara, con apoyo de la Universidad. Además de la ayuda económica que solicitan para efectuar esa jira, piden se les proporcione el material impreso necesario para la mejor divulgación de su obra, y sugieren la necesidad de organizar una Exposición de ex alumnos de Artes Plásticas, la cual aportará un número seleccionado de obras, tanto de ellos como de sus compañeros, para que esta segunda exposición viajera supere a la anterior en todos

sus aspectos. El proyecto se ha hecho ya del conocimiento del director de esa Escuela, para que dé su opinión sobre el particular.

También se ha seguido proporcionando ayuda a las diferentes sociedades estudiantiles, por lo que se refiere a impresión de propaganda e invitaciones para los distintos actos que organizan.

DONATIVO DE LIBROS

Obsequiando las solicitudes respectivas se enviaron libros a las siguientes instituciones mexicanas: Penitenciaría del Estado de Sonora en Hermosillo, Sonora; Escuela Primaria Federal "Gregorio Torres Quintero" en Puente de Ixtla, Morelos; Escuela Primaria Rural Federal de Huehuetlán, San Luis Potosí; Escuela "Josefina Menchaca" de Matamoros, Tamaulipas; a la Confederación Nacional de Jóvenes Indígenas de esta ciudad y al señor Adrián Yáñez Martínez, de Monterrey, Nuevo León.

También se envió un lote especial de obras universitarias para la Con-

federación de Trabajadores de Cuba, de La Habana.

#### INVITACIONES A CONGRESOS

Como en ocasiones anteriores, la Secretaría de Relaciones Exteriores transcribió la invitación que hace el Presidente de la Comisión Nacional de Educación Física de Montevideo, para que nuestro país se haga representar en el Tercer Congreso Panamericano de Educación Física que se verificará en aquella capital, en el mes de octubre del presente año.

Debido a la situación económica por la que atraviesa esta Universidad no es posible enviar representantes a tal Congreso, pero ya se solicita de dicha Secretaría que, de ser posible, se soliciten para la misma dos ejemplares de las memorias respectivas.

#### EXPOSICION DE LIBROS MEXICANOS

El Director de la Biblioteca de la Universidad de Santo Domingo ha sugerido al señor José de J. Núñez y Domínguez, Embajador de México en ese país, la conveniencia de llevar a cabo una exposición de libros mexicanos, ya que éstos tienen gran demanda en dicho país:

En caso de que se llegara a efectuar esta exposición, la Universidad vería con agrado la idea y no tendría inconveniente en enviar un lote extenso y bien escogido de sus obras, ya que se considera que dicha exposición podría ser el principio de una difusión permanente.

#### SERVICIO DE RADIODIFUSION

Las actividades desarrolladas durante el mes de mayo fueron las siguientes: dos controles remotos desde la Hemeroteca Nacional, de conferencias organizadas por el Departamento de Extensión Universitaria; retransmisión con la estación radiodifusora XEDP del acto inaugural del Ferrocarril del Sureste por el señor Presidente de la República. 12 programas de música viva, de la Academia "Juan

Sebastián Bach" y "Nuestros Solistas". 58 programas musicales con grabaciones de música checoeslovaca y música polaca, así como algunos conciertos sinfónicos. 22 programas literarios, entre ellos los de la "Academia de Santa Aphra" y Mensaje Poético. 7 programas de crítica. 3 sesiones del Grupo Mesa Redonda de Filosofía. 25 programas de orientación, entre ellos El Pensamiento y la Vida en Polonia y Por el Mundo de la Música. 40 programas varios, entre los cuales figuró el de Radio-Teatro de la B. B. C. de Londres, Noticias Mundiales de la UNESCO y Sociedad Mexicana de Estudios Psicológicos.

#### PREMIO PANAMERICANO DE CONSERVACION

De conformidad con una recomendación de la Conferencia Interamericana sobre Conservación de Recursos Naturales Renovables que se reunió en Denver, Colorado, en septiembre de 1948, la Unión Panamericana creó el Premio Panamericano de Conservación.

Este premio se otorgará anualmente a la persona que, a juicio de un jurado calificador, se haya distinguido más por su labor en pro de la conservación de los recursos naturales renovables.

El Premio Panamericano de Conservación se adjudicará cada año, y consta de una dotación de dos mil dólares y de un diploma. La United Fruit Company, generosamente, ha creado el fondo respectivo para los cinco primeros años.

La Universidad Nacional Autónoma de México, viendo la importancia que tiene este Premio y por haber estado representada en la Conferencia arriba mencionada, ha dado a conocer a las instituciones que dependen de ella las bases correspondientes, con el fin de que si existen candidatos al Premio de referencia, se puedan proponer a la Unión Panamericana.

Las personas que puedan interesarse han de dirigirse directamente al señor Secretario General de la Organización de los Estados Americanos, Unión Panamericana, Washington, D. C.

#### INVITACION PARA LA EXPOSICION DEL LIBRO AMERICANO

Se recibió una nota de la Comisión Organizadora de la Exposición del Libro Americano, designada por la Federación Argentina de Bibliotecas Populares, invitando a la Universidad para adherirse y cooperar en la Exposición del Libro Americano.

En contestación a esa nota la Universidad manifiesta que está en la mejor disposición de concurrir a dicha Exposición cooperando con un lote de 30 volúmenes, solicitando además los pormenores, así como las bases conforme a las cuales se lleve a cabo la referida Exposición.

#### HIMNO UNIVERSITARIO

Como ya se dijo en boletines anteriores, el concurso a que se convocó para la letra del Himno Universitario se declaró desierto, en vista de que ninguno de los trabajos que se presentaron alcanzó la altura que requiere la letra de un Himno de tal naturaleza.

Como consecuencia de ello, y por acuerdo del Rector, se solicitó la colaboración del señor Carlos Pellicer para que escribiera la letra de dicho Himno, por creerse que no habría otra persona mejor capacitada para ello. Atendiendo la solicitud el señor Pellicer procedió desde luego a elaborar esa letra, la cual ya se pasó al Director de la Escuela Nacional de Música, con el objeto de que vea la posibilidad de adaptarle la música correspondiente.

#### CUARTO CENTENARIO DE LA UNIVERSIDAD

Además de los preparativos que se están llevando a cabo para conmemorar el Cuarto Centenario de la Universidad, la Unión de Universidades Latinoamericanas, que preside el doctor Carlos Martínez Durán, tomó el acuerdo de convocar a una asamblea general extraordinaria de la Unión para el 21 de septiembre de 1951 en esta ciudad, como homenaje a la Universidad de México, que cumplirá cuatrocientos años de existencia.

Se señala como tema de Mesas Redondas y debates de esa asamblea extraordinaria, el de "Orientación y organización de la investigación científica en las Universidades latinoamericanas".

La Universidad Nacional Autónoma de México acepta con gusto la generosa participación de la Unión en los actos de aniversario que se preparan, y así se lo hizo saber, a reserva de dar a conocer amplios detalles del programa que se está elaborando.



UNICAMENTE  
CONSERVAS  
DE CALIDAD

DESDE 1887

CLEMENTE JACQUES  
Y CIA., S. A.

MEXICO, D. F.

**Merck**

MEXICO, S. A.

ELABORACION

DE

PRODUCTOS QUIMICOS

SALES, REACTIVOS

Y

ESPECIALIDADES

FARMACEUTICAS

Apartado Postal No. 8619

Teléfonos:

Eric. 18-13-20 Mex. 35-78-18

Versalles No. 15

MEXICO, D. F.



# PANORAMA CULTURAL

A CARGO DE A. A. R.

## La Escuela de Salerno

Salerno, llamada en los antiguos documentos médicos "Civitas Hippocrática", fué el asiento de una escuela de medicina, cuyos orígenes son fijados hacia el principio del siglo noveno, reconociendo su mayor esplendor en el siglo XII. A la caída del Imperio Romano, la medicina de occidente se convirtió en medicina monástica, puesto que eran los monjes los que prestaban servicios médicos, dentro de su capacidad, además de dar asilo a los enfermos, y a los pobres.

Por otra parte, no existían en ese tiempo médicos que estuvieran a la disposición de los habitantes de las ciudades de la Europa Central. Pululaba gran cantidad de charlatanes, barberos-cirujanos, etc., y los únicos que podían contar con atención médica más o menos adecuada eran algunos núcleos judíos que poseían médicos que habían emigrado de Arabia.

Pero los cristianos tenían vedado acudir a los médicos judíos. La vida cultural de la época se refugió en los claustros y las bibliotecas de los conventos, donde eran conservados algunos de los manuscritos más famosos de la antigüedad. Los monjes eran los únicos que estaban libres de todo riesgo en el ejercicio de la medicina, ya que era frecuente que cuando algún médico fracasara en sus intentos por devolver la salud a personas de alcurnia, era mandado por los herederos a hacer compañía al ánima del enfermo. En 1337, Juan de Bohemia mandó que se arrojara al río Oder a un cirujano que no pudo curarle de su ceguera. Mas los monjes vieron limitadas sus aspiraciones en el terreno quirúrgico por un edicto que votó el Concilio de Tours prohibiendo la cirugía bajo el principio de que "la Iglesia aborrece el derramamiento de sangre" (Ecclesia abhorret a sanguine). Inocente III tuvo que intervenir en el caso de un monje que había operado de escrófulas a una mujer: exponiéndose ella misma al frío, contra las órdenes del monje, desarrolló una neumonía de la que murió.

Los concilios de Nimes en 1284 y el de Bayeux en 1300, decretaron:

"... y no se permitirá a ningún subdiácono, diácono o sacerdote ejercer ningún acto quirúrgico, incluidos el cauterio y la sangría".

Asimismo, el Papa Bonifacio VIII en el año 1300 mandó publicar otro edicto excomulgando a cualquiera que se atreviera a despedazar o hervir un cuerpo humano. Este último iba dirigido a algunos de los cruzados que ha-

bían llevado a la práctica en ciertas ocasiones diversas maniobras encaminadas a proporcionar sepultura en su propia patria a los compañeros que caían en "tierra de infieles" y para el efecto, despedazaban los cadáveres y los hervían, para obtener los huesos limpios y poder llevarlos de regreso, para entregarlos a sus familiares, quienes los enterraban. Este decreto fué mal interpretado y llevado muy lejos, hasta el hecho de entenderlo como que la Iglesia se oponía a toda clase de disección en cadáveres, aun la que tenía por fin el estudio de la Anatomía.

Estos dos decretos acabaron de ahondar la división que desde mucho tiempo antes existía entre medicina y cirugía, división que existió también entre el inmediato antecedente de la Escuela de Salerno: la Medicina Greco Romana y el mundo médico Arabe. Sin embargo, las cruzadas tuvieron efecto provechoso para la medicina, puesto que dieron lugar a la fundación de varios hospitales, por la misma necesidad que había de tratar a los múltiples he-

ridos y las bajas que por enfermedad ocurrieron en el transcurso del viaje. Si en Grecia y Roma antiguas se había visto a los enfermos con menosprecio, como individuos con mal hado, reprobados las mayorías de las veces, los cristianos tenían su filosofía muy especial, en la que creían que la enfermedad y el dolor acercaban a Dios y que el que sufría era un privilegiado, compartiendo ese privilegio el que le ayudaba a sufrir. El cristianismo estableció el principio de que ayudar al enfermo y necesitado es un signo de fortaleza y no de debilidad, fundándose en consecuencia varias órdenes religiosas para cuidar de los que se enfermaban o caían heridos en el campo de batalla, tales como la de los Caballeros Hospitalarios y la de los Caballeros Teutónicos.

En 539, San Benedicto fundó el hospital de su orden en Monte Cassino en el camino de Roma a Nápoles. Cassiodorus, que había sido ministro de Estado de Teodorico y había afirmado la necesidad de escuelas públicas, recomendó a los monjes que estudiaran y comentaran la obra de Dioscórides, con sus numerosas descripciones e ilustraciones de plantas y los trabajos médicos clásicos de Hipócrates, Galeno y Aureliano Caelius. Monte Cassino llegó a ser un importante centro de estudios entre los cuales, la medicina jugó un papel prominente. Desde estos antiquísimos claustros, las doctrinas y

las prácticas de San Benedicto fueron pronto extendidas a numerosos conventos benedictinos. Así poco a poco fueron creciendo los pequeños hospitales y los jardines de plantas medicinales alrededor de los monasterios. Por supuesto, hospitales muy distintos al concepto que hoy tenemos de esta palabra. Se trataba de edificios rudimentarios, con varios galerones, donde se esparcían por el suelo lechos de paja, proporcionando comida y abrigo a los pacientes, que yacían en la promiscuidad más absoluta. Enfermos infectos en íntimo contacto con heridos o simplemente con viajeros fatigados que hacían un alto en la jornada.

Los cuidados médicos, eran enteramente rudimentarios y los monjes aplicaban lo mejor que sabían de los polvosos volúmenes que en sus bibliotecas habían consultado. Salerno había sido considerada en la antigüedad por casi todos los médicos del Imperio Romano como un sitio ideal para descanso y un balneario para curar la mayor parte de las enfermedades, pero también desde tiempo inmemorial había sido teatro de las mezclas de varias corrientes humanas procedentes de diversos países del mundo antiguo, de varias razas y civilizaciones; era asiento de un punto de intenso intercambio cultural. Su posición geográfica favoreció a su escuela, puesto que los aportes de la cultura griega que siempre fué mantenida en el sur de Italia, fueron aprovechados en su fundación, así como el intercambio comercial con el Levante la primera etapa de la escuela de Salerno es parecida a la de la escuela de Cos. Para el mundo médico tiene grande importancia, pues fué la primera escuela donde pudieron estudiar medicina personas que no tenían nexos con la Iglesia; fué la primera escuela de medicina abierta a los legos.

Sin embargo, la separación entre la medicina que se enseñó en Salerno y la que se practicó en Monte Cassino no fué tal que provocara conflicto. La medicina empírica y la científica penetraron a los claustros en la misma forma que en una corporación médica como Salerno se inscribieron monjes procedentes del vecino monasterio de Monte Cassino.

El motivo de la fundación, así como la fecha exacta de ella, se ignoran. Lo más seguro es que haya partido de la necesidad de médicos que tuvo la comunidad que floreció en Monte Cassino y Salerno, puesto que el primero de los sitios mencionados había logrado fama en el mundo de la antigüedad.

Poco es lo que se sabe de los antiguos maestros de Salerno, pero se consigna que en el año 904 había ya un médico formado en esa escuela en la corte del rey de Francia, así como que en 984, Alberone, obispo de Verdún, fué a Salerno en busca de consejo médico para recobrar la salud, así como que por estos tiempos era sede de la visita de buen número de personajes

## • TRENES DIARIOS • MEXICO A OAXACA Y VICEVERSA

De México, D. F.

Sale 16 horas.

Llega 8.50 horas



De Oaxaca, Oax.

Sale 20 horas.

Llega 13.05 horas

### CUOTAS REDUCIDAS EN VIAJE REDONDO

Segunda Clase	Primera Clase	Primera Dormitorio
\$ 13.30	21.00	\$ 24.00

Las cuotas de Primera Clase y Primera Dormitorio tienen una rebaja de VEINTE POR CIENTO en viaje redondo; con límite de 15 días para el regreso y de DIEZ POR CIENTO con límite de un mes.

## FERROCARRILES NACIONALES DE MEXICO

de la realeza europea, todos ellos en busca de salud. Pero como el concepto "hospital" nos ha merecido una explicación en especial, así lo requiere el concepto "escuela", que hemos citado. En un principio la enseñanza se concretaba a las lecturas que de algún texto antiguo hacía el maestro en su propia casa, a la cual asistían los discípulos, o en un sitio rentado por él para ese objeto. Es obvio decir que en multitud de ocasiones esto obligaba a localizar la escuela en los más diversos sitios, muchas veces de no muy buena reputación, como se cuenta sucedió con la Universidad de París en su origen. En un cuarto de éstos se sentaban los alumnos sobre montones de paja, alrededor del maestro que, sentado en un montón de paja más alto, leía con toda calma un texto antiguo, haciendo pausa al final de cada sentencia, para literalmente disecarla e interpretarla. Esta pausa la aprovechaban los alumnos para ir copiando el documento, excepto los pudientes, pues ellos sí podían adquirir una copia directa. En Salerno se empieza a perder ese carácter primitivo de la enseñanza, dando paso a normas relativamente modernas, entre las cuales la principal es la de dar cabida a todo el que solicite la inscripción. Hubo estudiantes de las más diversas nacionalidades y procedencias, aun judíos, que se forjaron en las enseñanzas de los diez maestros que formaban el Colegio Hipocrático. Los emolumentos de estos catedráticos eran cubiertos por los alumnos y gozaban de especiales privilegios. Los textos, algunos de los cuales se conservan en varios museos, fueron casi exclusivamente compilaciones o fragmentos de los viejos textos griegos y latinos, en los cuales se atribuía importancia primordial a la terapéutica, la cual era meramente dietética o medicinal, sin recursos de prácticas mágicas o astro-lógicas. En Salerno fué introducida por primera vez la denominación "Magister" y se inició la organización sistematizada del estudio de la medicina, la cual encontró su aprobación en las

leyes de Federico II de Sicilia y Carlos I de Anjou.

El período de esplendor de la escuela dió lugar a la formación de grandes prestigios en el terreno de la medicina, dando nacimiento a varios grupos de maestros muy famosos en la antigüedad.

Dentro del esfuerzo literario podemos considerar la aportación de los maestros de Salerno como extraordinaria, pues desarrollaron ampliamente varias ramas de la medicina. Durante cerca de 4 siglos, pasaron una tras otra varias generaciones que bebieron en la fuente de la medicina clásica que les ofreció la primera escuela de medicina organizada como tal.

La existencia de la escuela de Salerno está llena de leyendas, a cual más bella. Alguna se refiere a Roberto, duque de Normandía, hijo de Guillermo el Conquistador, rey de Inglaterra, y a su esposa la bella Sibila, hija del conde de Conversana, la cual murió al chupar "el veneno" (se creía a pie juntillas que toda herida que se infectaba estaba envenenada) de una herida por flecha que en el brazo había recibido su real consorte. Cuando el duque de Normandía, dice la leyenda, abandonó Salerno enteramente curado, llevó consigo un libro que los médicos de la escuela habían escrito expresamente para él, conteniendo abundantes consejos de orden higiénico, poseyendo la particularidad de estar escrito en verso; puesto que los libros eran escasos y caros, se pretendía que se memorizaran los versos para que no fuese menester conservar los libros y pudieran servir a otros. En realidad esa obra fué escrita cerca de 150 años después de la muerte de Roberto y alcanzó una fama nunca igualada por ninguna otra publicación, ya que se hicieron copias de él una y otra vez y al establecerse las imprentas, se hicieron más de 200 ediciones, habiendo sido traducido a todos los idiomas. Hasta en tiempos de Isabel de Inglaterra fué usado como libro de medicina casera luego de ser vertido al idio-

ma por Sir John Harrington, ahijado de la reina. El *Regimen Sanitatis Salernitanum* o "Régimen Sanitario de Salerno" que es la obra a que nos estamos refiriendo, estaba escrito en latín por ser ésta la lengua médica oficial y algunos de los versos pueden ser recordados como curiosidad:

"Alegria, reposo y continencia  
Dan con la puerta en las narices  
De los doctores y de toda su ciencia".  
Otro más decía así:  
"Tres doctores de gran ciencia,  
Consultarás a porfía  
Tranquilidad, Alegria  
Y el doctor Don Continencia".  
Uno de gran interés:  
"Seis cosas, aquí expuestas, te protegen  
De todo veneno con poder secreto:  
Pera, ajo, nuez, nabo, ruda y rábano,  
Pero el ajo más que todos, y quien lo come  
Beberá sin miedo de quien fermentó su vino  
Y respirar podrá los aires infectos

de continuo.  
Si el ajo, así, te libra de la muerte  
Sopórtalo con agrado aunque tu aliento huele  
Y no te burles de él como quien dice  
Que hace sólo llorar, beber y heder".  
Unos últimos versos que dan una receta:  
"Si por azar las muelas te atormentan  
Por obra de gusanos que allí crían,  
Dolor que evitarías, si quisieras,  
Si te limpiases las muelas cuando hartas,  
Quema incienso (resina bien oliente)  
Echale beleño y semilla de cebolla  
Y, por un tubo al hueco de la muela  
Sóplale el humo y hallarás alivio.  
Oleos, anguilas, nueces y frío en la cabeza  
Fruta cruda y manzanas te dan ronquera".

Por lo demás, la versión que ha llegado a nosotros, como todas las obras famosas de la antigüedad, está demasiado alterada. En las varias ediciones ha habido cambios y agregados sin cuento. Por ejemplo la que publicó Arnaldo de Villanova en 1553, constaba de 362 versos; pero De Renzi en su *Collezione Salernitana*, que es uno de los documentos médicos de la antigüedad más preciosos que se conocen, consta de 3,520 versos. La primera edición del texto latino se imprimió en Pisa en 1484. A finales del siglo XII empezó el ocaso de Salerno. El sol esplendoroso que la había alumbrado durante más de 4 siglos se fué poniendo y perdió casi todo su ascendiente sobre la medicina de la Edad Media al fundarse diversas universidades que solicitaron con vehemencia los servicios de los catedráticos de Salerno. Poco a poco fué abandonada por profesores y estudiantes que se inscribieron en otras escuelas hasta perderse en el polvo de los años la historia de la "Escuela de Salerno". En la actualidad es un pequeño puerto del sur de Italia y durante la última guerra, junto con Monte Cassino, fué uno de los sitios más duramente castigados. La fama de los hombres que formó, presta a sus recuerdos resplandor propio y contribuye a fijar en el afecto de todos el nombre de la primera escuela de medicina en todo el mundo, con organización independiente de la iglesia.

IZTCOATL, en *Alma Médica*, México, D. F., julio-agosto, 1949.

*Stanislaw Moniuszko,  
padre de la ópera polaca*

No es fácil un esquema biográfico de Stanislaw Moniuszko, porque la vida de este compositor nacional de Polonia, verdadero padre de la ópera polaca, fué gris y desprovista de golpes de

efecto... Nació el 5 de marzo de 1819, en la aldea de Ubiel, distrito de Mińsk. Sus primeras lecciones musicales las recibió en su casa, de su propia madre, que adivinaba su talento. En 1827 los Moniuszko se trasladan a Varsovia, pero a los tres años tienen que regresar a Mińsk, donde la vida es más barata. Cuando el joven Stanislaw termina la preparatoria, en 1837, se va a Berlín, a estudiar música con Rungenhagen, pedagogo mediocre. Vuelve a Mińsk transcurridos dos años, porque allí le esperaba el amor en la persona de Alejandra Müller, que había de ser la única mujer en la vida del músico polaco. Casa con ella en agosto de 1840, y al correr de los años el matrimonio le da diez hijos. Para subsistir Moniuszko se hace organista de la iglesia de San Juan, en Vilno, y se ayuda con lecciones privadas de música...

Diez largos años ha de esperar Stanislaw Moniuszko para que su primera ópera, *Halka*, compuesta en 1847, llegue a la escena del Gran Teatro de Varsovia. Tímido e inclinado a no apreciar su propia obra —lo que facilita a editores y directores de teatro la tarea de sacar provecho de él—, Moniuszko es en lo físico la síntesis de la insignificancia: chaparro, grueso, con una pierna más corta que la otra, miope y, para colmo, bizco. La presentación de la ópera *Halka* en Varsovia señala el momento culminante en la vida del compositor. La obra tiene un éxito extraordinario. Moniuszko es designado director del Gran Teatro y recibe, además, como obsequio de la empresa, una considerable suma en efectivo que le permite hacer un viaje a París... Pero, ¿qué hace allí nuestro músico, en la ciudad soñada por los artistas del mundo entero? Se encierra cuatro días en el cuarto del hotel, baja las persianas y, sin darse apenas un respiro, compone la ópera *Flis* (nombre dado en Polonia a los bateleros del Vístula)... Cuando vuelve a Varsovia empuña nuevamente la batuta de director en el Gran Teatro, y en él permanece hasta su muerte, causada por un ataque cardíaco el 4 de junio de 1872, cuando el compositor contaba apenas 53 años.

\*

En Varsovia rodea a Moniuszko una popularidad nacional rayana en la idolatría. Pero no tiene ningún apoyo económico, ninguna ley ni sindicato que defiendan sus derechos de autor. Su fama corre parejas con su miseria. Se conserva una carta suya del año 1866, cuando ya el compositor había creado todas sus grandes obras, dirigida al editor Gebethner y que dice: "Apreciable don Roberto: Una vez más me dirijo a usted con la súplica de que me facilite diez rublos. De un día a otro espero recibir 125 rublos del señor Zawadzki. A su llegada me apresuraré a devolverle en cambio, querido señor, veinte rublos. Su muy atento Stanislaw Moniuszko"



M. I. R. PAT. 38465

**CALIDRA**

*Un SOLIDO*  
**PRESTIGIO para**  
**UNA SOLIDA**  
**CONSTRUCCION**

**"CALIDRA" S. A.**

FERROCARRILES NACIONALES 155. COL. ANAHUAC, D. F.

Erie. 17-32-23 y 17-39-65; 38-29-46. Ap. Postal 1. Suc. Mariano Escobedo, D. F.

Sí, seguramente habría muy poco material para una biografía de Moniuszko si no fuera por el catálogo de sus obras: 262 canciones, reunidas en doce *Libros de canto para el hogar*; 5 grandes cantatas laicas; 7 misas; 4 letanías; 2 oberturas de concierto; 3 ballets; 14 óperas y operetas... De estas obras son conocidas por todos *Halka*, *Flis*, *La condesa*, *Verbum nobile* y *La mansión del horror*, pero pocos han visto y oído *Una noche de posada en los Apeninos*, *Ideal*, *Karmaniol*, *Loteria*, *Los gitanos*, *Beatricita*...

Puede discutirse cuál de las óperas de Moniuszko es la de más valor artístico, pero es incuestionable que la más popular es *Halka*. Recordémosla: Acto primero. Estamos en el jardín del palacio del Stólnik (cargo palaciego equivalente al de chambelán). Por la puerta principal sale, con ritmo de polonesa, la procesión de los invitados. El Stólnik celebra el compromiso de su hija Sofía con el joven noble Janusz. En honor de los novios bebe y brinda la nobleza parasitaria, invitada por el ambicioso Stólnik, que así compra votos para el consejo del distrito. Mientras el Stólnik bendice a su hija, de las profundidades del jardín llega el triste canto de la joven montañesa Halka, a la que Janusz sedujo en sus tierras de la montaña. Halka, próxima a ser madre, pide ayuda a su amado Janusz, que por interés se casa con Sofía. Y con tal que se vaya, promete a Halka verse con ella en las afueras de la población. La fiesta prosigue...

El acto segundo se desarrolla en otro lugar del jardín. Brillan las luces en las ventanas del palacio del Stólnik. Aparece Halka y, tras de ella, el joven montañés Jontek. Enamorado de Halka, odia a Janusz por celos y como representante de la clase enemiga y opresora. Cuando Janusz entra en escena se suscita entre ellos un altercado y Janusz hace que los nobles, borrachos, arrojen del jardín a la joven montañesa... Acto tercero. Estamos en las montañas, frente a una iglesia. Los montañeses, reunidos, se quejan de su triste suerte. Llega Jontek con Halka, semiloca de amor y de dolor por el infiel Janusz. Jontek cuenta a los montañeses lo ocurrido en la ciudad. La muchedumbre, resentida e iracunda, estalla en protestas inútiles.

El acto cuarto pasa también en las montañas, frente a la iglesia. Va a efectuarse la boda de Janusz con Sofía. Halka pretende quemar el templo, pero el amor vence al deseo de venganza y la infeliz muchacha, desesperada, se ahoga en las aguas del cercano río. La muchedumbre campesina, excitada por el suicidio y por sus viejos sufrimientos, asume ante el desfile de los aristócratas una actitud amenazante. Y cae el telón sobre este anuncio de la futura supresión de la injusticia social...

Tal es el argumento de la primera ópera de Stanislaw Moniuszko, que los

intereses creados de su tiempo modificaron según sus conveniencias.

*La Nueva Polonia*, México, D. F., marzo, 1950.

### *Esa libertad que pagamos tan cara*

Sea cuadro, sinfonía, poema, estatua, novela o medalla, la obra de arte es casi siempre respetada. En los discursos y en los periódicos, corre pareja con la «cultura» para expresar el alma de los pueblos, para justificar toda la aventura humana.

El hombre del siglo xx se interesa poco por los creadores de obras de arte, a las cuales, sin embargo, singular o colectivamente, concede tanta importancia. Todos los respetos que guarda para el Arte se los niega a los artistas. A decir verdad, unos cuantos pintores, y algunos novelistas sexagenarios conocen la fortuna; recompensa, parece, por haber sobrevivido a los tiempos difíciles. Las cantantes de music-hall y los actores de cine tienen más suerte. Pero los demás, es decir, todos los que en este momento trabajan para los orgullosos museos de mañana, o para las bibliotecas del futuro, pueden darse por contentos si escapan al desprecio de sus contemporáneos. Trabajan, según la expresión corriente, en medio de la indiferencia general.

Ahora bien, para la opinión oficial, esa indiferencia tiene otro nombre: la libertad. Los artistas son perfectamente libres para escribir, para pintar, para esculpir, o para componer. Sólo que los poemas no se venden, los cuadros no hay modo de verlos, las estatuas... ¿Dónde están las estatuas? Por otra parte, el pintor no tiene estudio, el compositor no puede pagar — porque de pagar se trata — el grabado de sus obras, ni el poeta la impresión de las suyas. La verdad es que tampoco pueden pagar el alquiler de su casa. Son libres.

Lo menos que puede decirse de esa libertad es que resulta un tanto abstracta. De una abstracción a veces trágica, en la que no insistiríamos si el pueblo no dijera a veces solemnemente «que la pobreza es una buena escuela, y que el talento se abre camino siempre». Lo mejor es citar aquí unas

cuantas respuestas a la información abierta por la UNESCO. De un poeta: «Escribo lo que quiero, pero no puedo publicar si no es por mi cuenta.»

De un pintor: «Ningún aliento, ni de un particular, ni de la administración pública. Lo único que me inspira es el sufrimiento.»

De un escritor: «Aquí hay muchos autores que están en la miseria, mientras con sus obras engordan editores y libreros.»

Todos formulan idéntica queja: «Nuestras ganancias son irrisorias, al paso que el fisco nos obliga a pagar impuestos como si nuestros ingresos fuesen a un tiempo enormes y constantes, con el pretexto de que ejercemos profesiones liberales.»

Y así, novelistas que parecían dichosos, cuyos libros han conocido grandes tiradas, pueden declarar como Henri Troyat: «El fisco se mete en nuestro terreno de una manera terrible. A partir de cierta cifra, vale más dejar de trabajar.» Y uno de ellos precisa, en efecto: «A un escritor se le señalan sus contribuciones como a un cirujano o a un abogado... El escritor no puede disimular un céntimo de sus ingresos. Resultado: paga más impuestos que otros contribuyentes que ganan mucho más que él. Esta injusticia me ha decidido, por mi parte, a no escribir más novelas.»

Jean Cocteau confiesa también: «Nos abruman a fuerza de contribuciones y de impuestos absurdos que quitan las ganas de trabajar.» Y el grabador Jean Chièze: «El fisco obliga al artista a detener su producción a un cierto nivel.» Y Glenway Wescott: «El actual sistema de impuestos es en rigor injusto para con los escritores, y se opone al desarrollo artístico de éstos tanto como a su integridad.»

A la mayoría de los escritores y de los artistas, la opinión se contenta con aconsejarles: «Elija usted una segunda profesión que le dé para vivir y entonces tendrá el ocio necesario para crear libremente.»

Los hay que no han esperado ese consejo. Y aun algunos se felicitan de su elección. Pierre Hamp, que publicó

una impresionante serie de volúmenes sobre «el trabajo de los hombres», se presenta como ex obrero pastelero, ex subjefe de estación, inspector del trabajo, ingeniero civil, y proclama: «Que el escritor ponga su vocación y su personalidad al servicio de su ideal y no se preocupe sino de alcanzar éste.»

Pero la inmensa mayoría no ve en el «segundo oficio» más que una esclavitud que aparta dolorosamente de las largas meditaciones, de los trabajos minuciosos que requiere siempre la obra de arte. «No se escribe una sinfonía a ratos perdidos», dice un músico joven. Y en las siguientes líneas de un escritor francés deben de reconocerse millares de artistas:

«Por espacio de veinte años ejercí un oficio, y he comprendido que la segunda profesión es el mayor de los obstáculos para la profesión literaria. Pero si uno la deja, se corre el riesgo de morir de asco. La sociedad se desinteresa del artista. Yo dejé esa profesión. Empecé mi obra a los 40 años. E intento no morir de hambre.» (Maurice Toesca.)

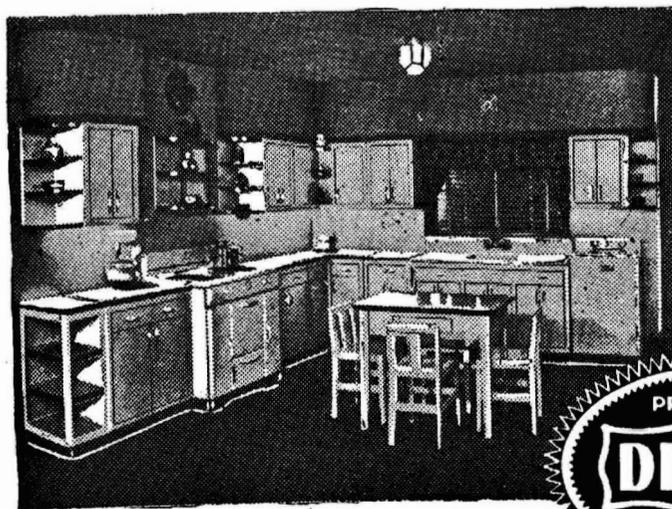
### *Libertad de trabajo*

Ser libre es poder actuar. Para el escritor, para el artista, es poder — por de pronto en el sentido físico de la palabra — crear la obra a que se ha jurado dar cima. Ahora bien, veamos un escritor francés: «Lo que se obstaculiza es el ejercicio mismo del pensamiento», dice André Dhôtel. «No se reconoce como normal el ocio para trabajar. La necesidad de una segunda ocupación veda toda empresa importante, y el conocimiento no puede enriquecerse lo bastante por falta de tiempo y de medios. Es una libertad de la que — simplemente — se ha proscrito el estudio.» Y he aquí unos pintores indios: «Los pinceles, los colores, y los lienzos resultan sumamente costosos», dice Mahitosh Biswas. «A menudo no puedo procurármelos.» «No tenemos ninguna galería de pintura», confirma Azurat Yllah Khan. Un compositor norteamericano — Arne Oldberg — dice: «Para preparar la audición de mi sinfonía me harían falta mil dólares...» Y no acabaríamos con las citas.

Todo viene a parar a esta reflexión de un escultor, obligado, para dar de comer a su familia, a hacer chapuzas para una empresa de monumentos funerarios de toda laya: «Si estuviese menos cansado por las noches, tendría libertad para ponerme a trabajar. Y si a fin de mes me quedase dinero, tendría libertad para comprar mármol.»

Supongamos que, a pesar de todo, encuentra ese mármol, y termina una estatua. ¿Es que, por lo menos, su obra será libre?

A lo que parece, apenas más que él. Escritores, pintores y músicos, se muestran unánimes en este punto: usos y leyes se coaligan para estorbar o impedir la circulación de las obras del espíritu. Legislaciones caóticas del De-



**MUEBLES  
Metálicos  
Seccionales**



**CONVIERTA SU COCINA EN UN RINCON BELLO Y AMABLE...!**

recho de Autor, barreras aduaneras, mala venta debida a ciertas codicias, profesionales, misteriosas complicaciones administrativas; — una valla burocrática parece destinada a separar el artista del público internacional que antaño deseaba alcanzar.

Así un novelista israelino, Zalman Schéour, acusa a « las medidas aduaneras o financieras que, al tratar el libro como una mercancía ordinaria, lo han sometido a todas las restricciones de *clearings* y *contingentaciones*. » De igual modo, Pietro Cuieva, un pintor suizo, señala que: « por culpa de las dificultades creadas por las barreras aduaneras, cada vez me resulta más difícil hacer exposiciones en el extranjero. »

De hecho, cuando los artistas entran en el capítulo de los remedios, sus sugerencias son extraordinariamente parecidas. Sugestiones tímidas, por lo demás. Algunos, como el norteamericano W. H. Auden: « Supongo que lo que dicen los artistas no tiene la menor importancia. » Proponen, sin embargo, medidas prácticas, y cuando éstas parecen irrealizables a los timoratos, ejemplarizan con la actualidad y con la historia.

Así reclaman para el artista joven un apoyo más eficaz que el de las becas, demasiado raras, o que el de las recompensas arbitrarias. Para los músicos se necesitarían subsidios que les permitiesen hacer grabar sus obras, y la ejecución de las mismas en los conciertos. A los pintores, escultores y grabadores, les harían falta salas de exposiciones gratuitas. ¿La ayuda a los escritores, se pregunta Henri Pourrat, debería venir del Estado? « Más bien de un organismo independiente, que se cuidara sólo del arte, del pensamiento y de la libertad. ¿No sería cosa de intentar una mejor organización del mercado de la librería? »

En cuanto a los impuestos, hay quienes no vacilan en sugerir un régimen de excepción. « Estimo, escribe André Billy, que los escritores tienen derecho a un régimen fiscal particular, dada la *expropiación de hecho* que constituyen el depósito legal, las bibliotecas públicas, en suma, la naturaleza de las cosas, que hace que muchos lectores puedan sacar provecho de nuestro trabajo sin soltar un céntimo. »

Las asociaciones de escritores o de artistas podrían desempeñar en varios países un papel capital si se las considerase como verdaderas cooperativas. Así, el novelista indio Abduk-Ghaffar escribe: « Deberíamos formar sindicatos a los cuales venderíamos nuestros artículos o nuestros libros y que serían los únicos habilitados para suministrarlos, con arreglo a determinadas tarifas, a los periódicos y a los editores. »

### Dos problemas internacionales

Las reformas del Derecho de Autor, la supresión de las barreras aduaneras, son problemas internacionales. Los artistas, para resolverlos, se vuelven hacia la Unesco.

« En este terreno del derecho de autor, escribe Harrison Kerr, profesor de composición de Oklahoma, es donde la Unesco podría prestar los mayores servicios. Estoy convencido de que si la Unesco pudiera hacer aceptar a todos los países una ley universal del Derecho de Autor, llevaría a cabo una gran obra. »

La Unesco se ha movilizado a ese respecto. Desde su creación viene estudiando las diversas legislaciones del Derecho de Autor, y está preparando activamente una Convención Internacional que permitirá organizar por fin, de una manera racional, la defensa de los intereses de los artistas y de los escritores.

Por otra parte, negociaciones ya muy avanzadas preparan la libre circulación, a través de todas las fronteras, de los libros, las obras de arte, las películas, los discos, y en general todos los objetos que pueden calificarse de culturales. Un pacto internacional debe sancionar esas negociaciones. Cuando esté firmado por un número suficiente de gobiernos, millares de artistas descubrirán maravillados, que sus obras pueden viajar en lo sucesivo sin abonar los exorbitantes derechos de aduana de que tanto se quejan hoy.

Semejantes medidas no serían capaces de transformar totalmente por sí solas la condición del artista, pero contribuirán poderosamente a hacer un poco más real, un poco más efectiva, su libertad. Permitirán, como decía un escultor, « hablar en serio de esa libertad que pagamos tan cara... »

En *El Correo de la Unesco*. París. Abril 1950.

### Ignacio Altamirano, maestro

Si la grandeza y personalidad del escritor y del político se levantan sobre toda salvedad, no hay lugar a reservas ni distingos cuando a Ignacio M. Altamirano se le juzga en la noble condición de MAESTRO. Para alcanzar esta alta jerarquía, logró la superior serenidad que pone su atalaya por encima del tumulto y del clamor de las pasiones de su tiempo.

La vida de Ignacio M. Altamirano, no tuvo para él dolores, porque supo entenderla desde muy joven, al afirmar convencido que la verdad se revela mejor a los pobres y a los que sufren. Altamirano careció siempre de dinero y sufrió por la libertad de su Patria, por la instrucción del indio y por el triunfo de la verdad. Pero estuvo siempre en la lucha, alegre, optimista, sin desmayos ni flaquezas.

El indio noble que había nacido de familia humilde en Tixtla, en 1834,

ya por el 57, siendo estudiante del Colegio de San Juan de Letrán, convirtió su humilde cuarto de escritor en centro de consulta donde jóvenes escritores e inquietos periodistas, barajaban los problemas nacionales, el relativo a la literatura y el de la política. El joven Altamirano era escuchado por todos con respeto. Por aquellos días, Ignacio Ramírez, Melchor Ocampo, Francisco Zarco, Valentín Gómez Farías, Guillermo Prieto, Ponciano Arriaga, Santos Degollado, encendían el ánimo de los poetas liberales con su palabra y su fe patrióticas en el Congreso.

El joven Altamirano abandona sus estudios, marcha al Sur en busca de las montañas y valles que le dieron dignidad y orgullo, que le enseñaron a ser altivo y amar la belleza. Toma parte en reñidos combates y retorna a la capital a continuar luchando por el triunfo de las ideas liberales.

Este pasaje de la vida de Altamirano revela al hombre en toda su personalidad: valor y libertad de espíritu, lealtad para las ideas, recia estructura moral, estricto concepto del cumplimiento del deber y por encima de todo el amor a la Patria y el espíritu de sacrificio que ha caracterizado a los grandes maestros.

Dejó las armas y se hizo profesor; tuvo fe en la instrucción e inició su cruzada contra la ignorancia. Ya en el camino de la maestría, fué uno de esos arquetipos que se singularizan por su gran talento. Supo extraer de la cultura europea, lo más afín a su modo de ser y al medio mexicano; soñó con un México brillante y realizó con profundo pensamiento su obra, fué un romántico y un clásico.

Ya desde 1839 trabajaba activamente en la prensa, estimula y alienta a los principiantes, funda sociedades culturales, se dedica con fruición artística a la cátedra. Desde entonces su oratoria política y arrebataadora, académica y brillante a ratos, se vuelve didáctica, ponderada, serena. Exclamará profundamente convencido de su papel de maestro: « Es necesario cumplir nuestro deber filantrópico, nuestra misión regeneradora, se necesita perseverar, se necesita sufrir, se necesita hacer, a veces, grandes sacrificios. »

Es desde esta época cuando con manera fina, delicada, persistente y, según lo requería la ocasión, suave, enérgica, insinuante o imperativa, con la que Ignacio Manuel Altamirano realiza su labor educadora. Con su ejemplo enseña a los jóvenes a ser cultos, reflexivos; pero sobre todo sinceros, leales y veraces. Sabía Altamirano enfocar la vida, la filosofía y la educación en una visión unitaria, de una amplitud y de una eficacia a la vez ideal y práctica incomparables.

Todo esto hizo de Altamirano un forjador de caracteres y más que un

reformador, un formador de ciudadanos, que es forma suprema de ser maestro.

Ejerció su magisterio en la Escuela de Comercio, en la Escuela Preparatoria y en la Escuela Normal; pero no fué sólo maestro cuando explicaba Derecho Administrativo, Historia de la Filosofía o Literatura General; su atractivo singular, su palabra insinuante y cálida, lo hacían continuar sus lecciones fuera del recinto de la escuela. Los discípulos le seguían por todas partes para escucharlo conversar. El encauzador de la corriente de las nuevas ideas, tuvo la aspiración pura de crear la literatura nacional, despertó en su generación y en la siguiente el entusiasmo por los asuntos de pronunciado color nacional, y desde entonces todos se afanaron por lo genuinamente mexicano.

El Maestro Altamirano supo hacer que la relación entre su vida pública y la de educador fuese siempre la misma, recta y uniforme. Y como si los servicios prestados a su Patria y a su raza no fuesen bastantes, cierto es que de él podemos decir que « supo encontrar el secreto verdadero de la maestría, porque se entregó por completo al servicio del mundo. »

De esa madera estaban hechos nuestros hombres de la Reforma.

RAÚL CORDERO AMADOR, en *La República*. México, D. F. Mayo 1950.

## TENERIA DE PACHUCA

Everardo Márquez

Maestranza N° 1 Pachuca, Hgo.  
Apartado 70 Tel. 2-44

### ESTUDIANTES:

Para sus excursiones y trabajo diario prefieran el famoso calzado



### LA MARCA DE PRESTIGIO

Pedidos C. O. D. y Reembolso enviando el 10% del valor en cheque, giro postal, etc.

### Casas Distribuidoras en el Distrito Federal:

Palma 12-B, Argentina 32, Pino Suárez 50, Guerrero 30, Calz. México-Tacuba (Junto al Cine Tacuba), Av. Peralvillo 60-A, Av. Revolución 119-2, Tacubaya, Zapatería "Bufalo", Av. Brasil 41, Plaza Comonfort 3 "I".

GUADALAJARA, JAL.  
Morelos N° 484

PUEBLA, PUE.  
5 de Mayo 803 "J".

TAMPICO, TAMPS.  
Aurora N° 313 Sur

El Banco Nacional de Crédito Agrícola y Ganadero *ampliara de manera notable el radio de su actividad operando desde el presente año con créditos a la ganadería, que hoy más que nunca necesita de fomento inteligente para reconstituirse.*

*Cumpla usted un deber que le impone su nacionalismo colaborando en la campaña contra la fiebre aftosa.*

## BANCO NACIONAL DE CREDITO AGRICOLA Y GANADERO, S. A.

Conformidad dada por la Comisión Nacional Bancaria por medio de oficio N° 601-11, de fecha 21 de abril de 1948

# ELLA

ESTA TRABAJANDO PARA SERVIR A USTED MEJOR



NUEVAS MANOS SE UNEN A NUESTRO ESFUERZO Estas manos eficaces le brindan el contacto que su vida de trabajo y relaciones requiere.

Pese a las dificultades que se presentan en todo el mundo, por la escasez de materiales, nuestro propósito va cumpliéndose con la ampliación de las centrales y la incorporación de nuevos puntos a la red telefónica.

Durante los dos últimos años, hemos instalado 27 nuevas centrales en la República.



*Hacemos todo lo posible por servirle*  
**TELEFONOS DE MEXICO**  
*S. A.*

## Hablo en nombre de mi FUTURO

*Escuche usted . . . !*

"Conozco mi pasado; estoy conforme con mi presente, pero quiero un porvenir mejor . . . Todos los huérfanos deseamos un hogar propio, una profesión lucrativa, una vida sin angustias . . ." Oiga la voz de los niños huérfanos de México. Ayúdenos a labrarles un porvenir. Compre billetes de la Lotería Nacional. Juegue con fé. Haga el bien y hágase rico.



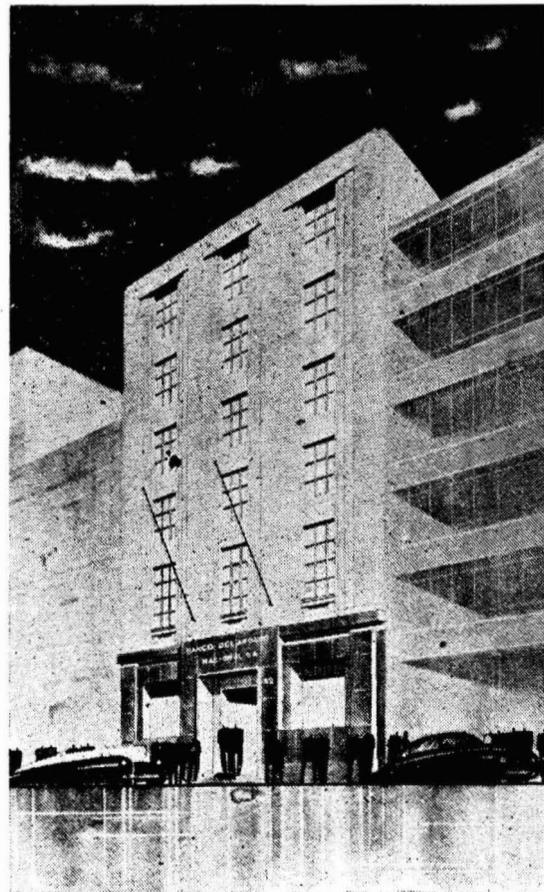
Sorteos ORDINARIOS	Sorteos EXTRAS
Lunes . . . \$ 75,000.00	MEDIO MILLON
Miércoles . . . 30,000.00	UN MILLON
Viernes . . . 100,000.00	DOS MILLONES
	TRES MILLONES

INVIERTA POCO...  
GANE MUCHO

**LOTERIA NACIONAL**  
PARA LA FORTUNA



## EL BANCO DEL AHORRO NACIONAL, S. A.



Oficina Matriz:  
Venustiano Carranza  
Número 52

Sucursal  
"Balderas":  
Esquina de Balderas  
e Independencia

INSTITUCION PRIVADA DE DEPOSITO, AHORRO Y FIDEICOMISO

# SERVICIO



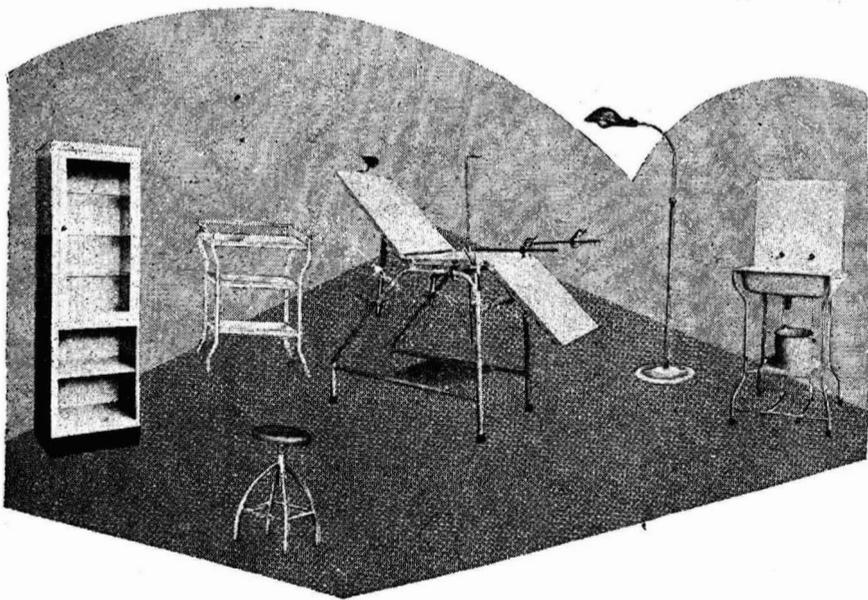
# EN TODAS PARTES

## UNION NACIONAL DE PRODUCTORES DE AZUCAR, S. A. DE C. V.

Gante No. 15 - 5o. piso

Es de todos conocida la situación que prevalece en México con motivo del aumento de los costos de producción y de la devaluación de nuestra moneda. La industria azucarera mexicana no podría estar al margen de estos fenómenos económicos y ha estado soportando el aumento siempre creciente que se ha operado en los precios de maquinaria, refacciones, combustibles y materiales indispensables para la elaboración del azúcar, sin aumentar el precio de este preciado alimento. Su labor ha sido y es de absoluta cooperación con nuestro Gobierno en su campaña de recuperación económica, en beneficio del público consumidor. Todo mexicano debe ver con simpatía el esfuerzo de esta industria tan mexicana, que le brinda la oportunidad de adquirir el azúcar que necesita para recuperar sus energías, a los precios más bajos del mundo.

MUEBLES PARA CONSULTORIO • INSTRUMENTOS  
DE CIRUGIA • CRISTALERIA PARA LABORATORIO



CLAUS **Schinkel**  
DEPOSITOS UNIDOS

ESTABLECIDOS EN 1924

Teléfonos: Ericsson 13-02-36 (Central), 12-89-45, 18-60-42, 18-60-04,  
18-60-14, Mexicana 36-21-78.

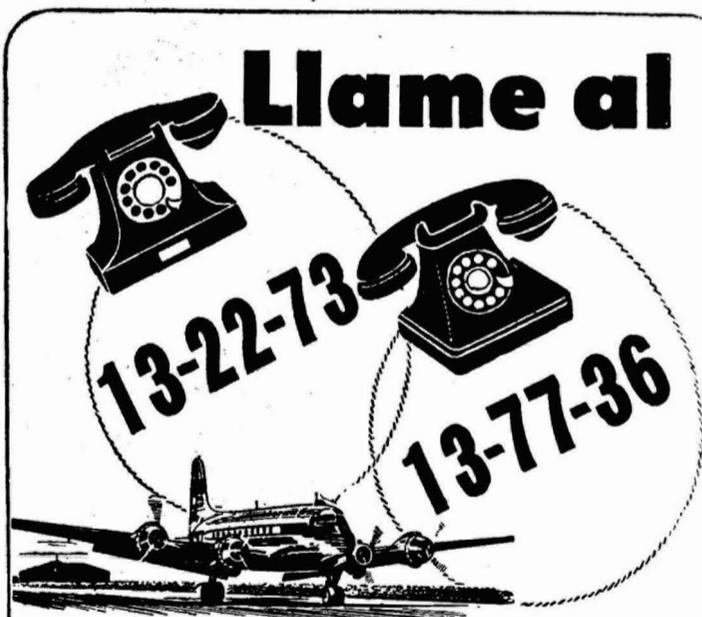
Av. Isabel la Católica No. 1. Apartado Postal No. 2484  
MEXICO, D. F.

SUCURSALES:

MEXICO, D. F.  
San Juan de Letrán N° 24  
Tel. 12-99-86

VERACRUZ, Ver.  
Mario Molina N° 53  
Tel. 27-85

PUEBLA, Pue.  
2° Norte N° 211  
Tel. 60-76



a cualquier hora del día o de la noche  
para informes inmediatos sobre

**SALIDAS Y LLEGADAS DE LOS CLIPPERS**

Es un nuevo servicio de

**MEXICANA DE AVIACION**

**PAN AMERICAN WORLD AIRWAYS**

M-29

PARA RESERVACIONES E INFORMACION GENERAL  
LLAMAR A LOS SIGUIENTES TELEFONOS:

18-12-60 y 35-81-05